Legajo n.º 25 1797.

55-10 2

55-10

Censura del Sr. Saavedra á un manuscrito intitulado Anales de Literatura Ciencias y artes.



Carpeta n.º 2.

FACULTAD DE BIOLOGIA · U.B.N.L.

He examinado con toda atencion
el Manuscrito intitulado: Miscelanea
instructiva, curiosa y agradable, ò ana-
les de literatura ciencias y artes, sacados
de los mejores escritos q.e publican
en Europa en diversos idiomas, q.e con
fecha de 7 del corriente mes se sir-
vió V.S. remitir a mi censura.

Esta obra, cuyos numeros
deben salir succesivam.te aum.do sin sujec-
cion à periodo determinado, comenzo a
imprimirse en Alcala de Henares el don-
de salieron nueve numeros, y ahora
se solicita trasladar su impresion a
esta corte, dandola mas latitud de lo
que tubo en su origen. En el numero
presente fixan los autores el plan que
se proponen seguir, y se reduce à in-
sertar,

Extractar, ō dar noticia de los escritos, mas se-
lectos q.e se publiquen en Italia, Francia, Ale-
mania ē Inglaterra acerca de la historia, las
bellas letras, las artes, y las ciencias naturales;
ā comunicar las observaciones, cartas ō memo-
rias q.e le remitan de qualquiera parte
de España ō Indias; y ā dar noticia de los
premios q.e propongan las Academias ō Sociedades,
y de los discursos q.e los hayan obtenido.

El pensamiento en general me pare-
ce util; y ceñido ā los límites, q.e se han prescri-
to sus autores, no creo pueda traer perjuicio
político ni moral. Las naciones cultas hacen en
el dia mucho uso de esta clase de miscelanea q.e cla
entre todas las producciones de literatura son la
q.e menos fatigan al lector, y le ofrecen instruc-
cion mas varia; q.e reuniendo en corto espacio los
progresos del entendimiento humano forman una
especie de historia literaria abreviada del tiempo presente; y q.e
despojando las ciencias y las artes de la aspereza

técnica q.e las obscurece, las hacen accesibles á los q.e no tienen medios p.a adquirir las obras grandes, ni tiempo q.e para dedicarse á su lectura. Es cierto q.e semejantes extractos no suplen el lugar de los libros maestros, p.a el q.e necesita estudiar á fondo los elementos de una ciencia; pero dan al profesor bastante idea de las obras q.e no conoce á q.n equivocarse acerca del mérito; satisfacen la curiosidad del político q.e solo necesita una ligera tintura de las ciencias, y artes q.e no ha de profesar sino promover; y sirven de recuerdo al hombre científico, q.e después de haber profundizado las materias, se dá por contento de poder conservar un registro claro y compendioso de los conocimientos q.e ha adquirido.

No hay duda q.e á vueltas de muchas especies utiles, se han deslizado tal vez en este genero de papeles algunas ideas perniciosas: pero lo mismo ha sucedido en los libros, en folio q.e no por eso dexan de imprimirse, aunq.e con las debidas precauciones. Lo mismo q.e podia tomarse p.a evitar este riesgo en el caso presente, está tomada de antemano p.r los mismos

autores, y en circunscribir la esfera de la mise-
lanea a materias determinadas, libres pr. la
del imperio de la sofistería, y de la arbitrariedad y por de contrad.
inaccesibles a los errores morales y politicos S.

Supuesta la utilidad de la obra
en general
En proyecto, poco me queda q. decir acerca de
Su desempeño en la parte q. ahora se presen-
ta. Los articulos q. contiene este numero son
curiosos, é instructivos, trabados con
buena crítica, extendida en estilo claro sencillo y claro,
y no he encontrado en ellos, pensam. ni proposicion
alg.a opuesta á la sana maxima de la Religion, de
la moral, ni del buen orden. Asi soi de
dictamen que puede sin reparo concederse la licencia S.
su impresion.

Nro S. que a V.S M. A. Mad. 19
de Julio de 1797.

S. Conde de Isla.

De los g.s de Cataluña p.a extrai-
ca aseguraran los interesados
los drōs de Entrada en España
salida, e introduccion en extrai-
ca con una rebaja de 5 p.o si
le hubieren traido en tara
nacional y- cō si era extran-
gero. Le obligaran a pagar
los drōs en España con fia-
dor competente a plazo de
6 ō 12 meses: p.a la mar del
norte y vio de la plata y
18 ō 24 p.a la mar del Sur

Los frutos de America
saldran de alla libres de drōs,
y le almacenaran y g.s de extrai-
sacaren p.a consumirse en Espa-
ña pagaran los drōs con plazo
de 2 ō 3 meses. Si se extrajeren
fuera de estos Reynos libres de drōs en
menos g.s algn. otro contrato

19

autores, y el circu
materias
lanea a[l] objetos
del ingreso de la
inaccesibles a los
Sup
enjenerb
su proyecto, poco
Su 2ayo desempeño
ta. Los articulos
curiosos, é instructivos
extendido
buena crítica, x en
y no he encontra
alg.a opuesta á la
la moral, ni del
dictamen puede
su ingresion. de
Dios

de Julio de 1797.

S. Conde de Isla

Deposito y almacenage de to-
dos venenos licitos ó prohibidos
8
baxo un 1/2 de Almacenage.

Siendo para el consumo del
Reino pagaran los dros establecí-
dos y se entregaran al dueño.

Sino siendo p.a el consumo sean
ó prohibidos de reexportacion
al Extrangero sin otro dro
g.e el de Almacenage, siendo
en buq.e de propiedad, cons-
truccion y tripulacion Españo-
la

Habiendo sido traidos en
Embarcion Extrangera y extra-
idos en Española ademas del
almacenage pagaran 2/0. y
lo mismo al contrario.

Si le introdujeren
y extrageren en barco Es-
trang.o pagaran 5 ó 6 /0
todos los generos de licit-
dad g.e le extrageren para extran-
g.o pagaran 1/2 /0. menos si lo es-
cutaren en barco nacional.

Exmo Sr.

Mi es

autores, y el cir
materias
lanea a[ñ] ~~objetos~~

del imperio de la

inaccesible a los

Su

~~engeniosa~~
~~Su~~ ~~proyecto~~, poco

Su ~~vuelo~~ desempeño

ta. Los articulos

curiosos, é ~~instructivos~~
extendid
buena critica, y en

y no he encontr

alg[a] oposicion á l

la moral, ni del
~~la~~

dictamen ~~puede~~

su impresion. ~~de~~

Y no

de Julio de 1797

El

S. Conde de

Mad.d 4 de Octubre
21 de Sep.re de 1797
23 de Octubre

En vista del anterior decre
to del S.or Conde de Isla he
examinado con la debida
atencion el numero 16 de 45 de
los Anales de literatura
ciencias y artes compues
to de ~~los~~ 24 articulos no
dos utiles e instructivos,
y en g.l no he encontrado
idea ni proposicion alg.a
contraria a ~~la~~ los dog-
mas de nra S.ta Religion, a
los preceptos de la moral, ni
a las reglas de la buena polí-
tica, por lo g.l soi de pare-
cer g.l no hay inconv.te en que
se le conceda la licencia p.a su
impresion.

Mad.d 29 de Agosto de 1753

En vista del ~~antecedente~~ decre-
to q.e precede he examina-
do con toda atencion el
num.o 13 de los Anales de
literatura ciencias y artes
compuesto de diez artícu-
los ~~en q.e he hallado~~
los ~~llenos de especies inútiles~~
~~e instructivas, y ninguno~~
~~sea~~ todos utiles e instruc-
tivos; y no he hallado en
ellos especie alguna contra
la Religion la moral o
la buenas
la Política; por lo q.e soi
de parecer se puede conceder
sin inconv.te la licencia p.a
su impresion

autores, y el cur
materia
lanea a ~~los objetos~~
del ingenio de la
inaccesible, a lo
Su
~~empeño~~
~~Su~~ proyecto, poco
Su ~~proyecto~~ desempeño
ta. Los articulos
curiosos, é ~~instructivos~~
extendida
buena crítica, y en
y no he encontra
alg.a opuesta á la
la moral, ni del
~~la~~
dictamen puede
su impresion. de
Mad.d
de Julio de 1797.

D.n
S. Conde de Si

Granad.ª 11 de Ag.to de 1793

En vista del anterior decreto he examinado el num.o 12 de los Anales de literatura ciencias y artes, que comprehende 13 articulos. En ellos hay muchas ~~reparos~~ cosas utiles é instructivas, y no he encontrado especie alg.a que dedigna dedigne de los dogmas de nra S.ta Religion, ni g.e sea opuesta á la pureza de las costumbres ni g.e pueda perjudicar á las Regalias de S. M. ni al cultivo científico de la nacion.

autores, y es cir
materia
lanea a^ ~~objetos~~
del imperio de la
inaccesible, a lo.

Su
~~enjenerb~~
~~Su~~ proyecto, poco
Su ~~suy~~ desempeño
ta. Los articulos,
curiosos, é ~~interesantes~~
extendida
buena crítica, en
y no he encontra
alg^a. oposita á la
la moral, ni del
~~que~~
dictamen puede
su impresion. ~~Es~~
Es
de Julio de 1797.

El
S. Conde de Sa

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

Preguntas de Economia politica por el

Ciudadano Volney

Seccion 1ª

Estado fisico del Pais.

Artic.º 1.º

Situacion geografica.

N.º 1.º Qual es la latitud del pais?

2.º Qual su longitud?

3.º Quales sus limites por todas partes?

4.º Quantas leguas cuadradas contiene su superficie?

Art. 2.º

Clima, o estado del cielo.

5.º Que grado señala el thermometro de Reaumur en cada mes?

6.º Que diferencia señala el thermometro en el mismo dia de la mañana al medio dia, y a la tarde?

7.º Qual es la altura del Barometro en cada mes.

8.º Quales son las mayores variaciones?

9.º Quales son los vientos reinantes en cada mes?

10 Son generales y comunes ā todo el país,
ô varian segun los partidos?

11. Tienen fixos periodos de duracion y de vuelta?

12. Hay vientos diarios de mar y de tierra? güal
su sistema?

13. Por donde comienza ā hacerse sentir cada viento?
por el lado de donde viene, ō p.r el adonde va? (1)

14. Quales son las calidades de cada viento, esto es, g.e vien
o seco ū lluvioso, calido ō frio, violento ū moderado?

15. En g.e meses llueve mas?

16. Quantas pulgadas de agua caen por año?

17. Si hay nieblas y en g.e estacion

18. Hay rocios? en g.e parages en g.e tiempos? Son esca-
sos ō abundantes.

19. Las lluvias caen suavem.te ō p.r chubascos?

20 Hay nieves? quanto duran?

21 Hay granizos, en g.e estacion?

22 Que vientos traen las nieves y los granizos?

(1)

23 Hay truenos, en g.e tiempo y con g.e viento viene-s?

24 Por g.e lado se disipan regularm.te?

25. Hay granizo? con g.e viento?

26. Hay terremotos? en g.e estacion? quales son sus presagios? vienen despues de las lluvias?

27 Hay mareas? gual es su elevacion? que vientos las acompañan?

28. Hay fenomenos particulares al pais?

29. El Clima ha tenido mudanzas conocidas? quales son estas mudanzas?

30 El mar ha subido ō basado en las playas? quanto ha sido su basada ō su subida? y desde g.e tiempo?

Art.o 3.o

3 Estado del Suelo.

31. El terreno consiste en llanuras ō en montañas?

gual es su elevacion sobre el nivel de la mar?

32. El terreno esta cubierto de arboles y de bosques ō desnudo y descubierto.

33. Quales son las lagunas, los lagos, y los rios?

34. Puede calcularse q.tas leguas cuadradas hay en llanura montañas, rios y lagunas?

35 Hay volcanes encendido, o apagados?

36 Hay minas de Carbon?

Art.° 5.°

Producciones naturales.

37 Qual es la calidad del terreno? es arcilloso, calcar, pedregoso, arenisco &c.

38. Qüales son los metales y sus minas?

39 Quales las sales y las salinas?

40. Qual la disposicion y la inclinacion de las diversas capas de tierra reconocidas en los pozos y cavernas?

41. Quales son los vegetales mas comunes, arboles, arbustos, plantas, granos, &c.?

42. Quales los animales mas propios del pais, quadrupedos, volatiles, peces, insectos, reptiles?

43. Qüales los indígenas, y quales los transferi naturalizados?

44. El peso y tamaños de estos animales comparados con los nuestros.

Seccion segunda

Estado politico

Art.° 1.°

Poblacion

45. Qual es la constitucion fisica de los habitantes del pais? qual su estatura y corpulencia ordinaria?

46. Qual el color de su tez y de sus cabellos?

47 Qual su abimento, y su cantidad diaria?

48 De q.e bebida usan y si se embriagan?

49. Quales son sus ocupaciones? Son labradores de granjas, viñeros, pastores, marinos ō habitantes de ciudades?

50 Quales sus enfermedades endemicas ō accidentales?

51 Quales sus calidades morales predominantes. Son activos ō lentos, agudos ō obtusos, taciturnos ō habladores?

52. ¿Qual es la masa total de su población?

53. ¿Qual es la de las ciudades comparada con la de los campos?

54. Los havitantes de los campos viven en lugares, aldeas, ō dispersos en granjas aisladas?

55. Qual es el estado de los caminos reales y de travesia en hibierno y en verano?

Art.° 2.°

Agricultura

Cap. 13. Siendo diversos los metodos de agricultura segun la diversidad de paizes, el modo de conocerlos mejor es analizar a fondo dos ō tres pueblos de distinta especie; p.r exemplo, uno situado en llanura

otro en montaña; uno barbar de viñedo otro de
S re
par sembrar, y en cada pueblo analizar compleram.
una hacienda. 67.

56. En un pueblo dado qüal es el numero de habitantes 68.
con distincion de sexos y edades?

57 Quales son sus ocupaciones respectivas? 69.

58. Qual la cantidad de terreno q.e labran los vecinos
del pueblo?

59. Quales sus medidas de extension y capacidad com-
parandas con las nuestras? 70

60. Qual es el precio de los comestibles comparado con
el de la mano de obra? 71.

61. Los labradores son propietarios ó arrendadores? 72.
pagan sus arrendamientos en dineros ó en frutos?

62. Qual es la duracion de los arriendos, y sus clausu-
las principales? 73.

63. Quantos cuerpos de haciendas y heredades hay depend. 74.
del pueblo? re 75.

64 Quanto terreno contienen de la mas grande á la
S
mas pequeña? 76.

65 Quales eran mejor cultivadas las heredades grandes ó las
pequeñas?

66. Las tierras de una misma hacienda estan reuni_
das ó dispersas?

67. Los terrenos estan cerrados, acotados, ó abiertos?

68. Hay tierras yermas, valdias, comunes y de propios?
q.e en lo q.e rinden

69. Hay comunidad de pastos en los terrenos particu_
lares?

Propuesta una hacienda ó heredad
á p.a ser analizada.

70. Quales son sus alojamientos, el numero de sus habi_
tantes, su cantidad de tierras y de animales?

71. Qual es la distribucion de las tierras p.a las semente_
ras?

72... Quantos años consecutivos se siembran y quantos
se dexan descansar.

73.. Que granos se siembran en cada año y q.e cantid.d por fanega?

74.. En q.e tiempos se siembra y se siega, y q.e mas labores se dan?

75. Quales son los gastos en todas las operaciones del cultivo
de una ó mas fanegas, comparados con su producto en
especie?

76. Que cantidad tiene de pastos naturales y artificiales?

otro en montaña; uno bajar de viñedo otro de
los
par sembrar, y en cada pueblo analizar completam-
una hacienda.

56. En un pueblo dado qüal es el numero de habitantes
con distincion de sexos y edades?

57 Quales son sus ocupaciones respectivas?

58. Qual la cantidad de terreno q.e labran los vecinos
del pueblo?

59. Quales sus medidas de extension y capacidad com-
prandas con las nuestras?

60. Qual es el precio de los comestibles comparado con
el de la mano de obra?

61. Los labradores son propietarios o arrendadores?
pagan sus arrendamientos en dinero o en frutos?

62. Qual es la duracion de los arriendos, y sus clausu-
las principales?

63. Quantos cuerpos de haciendas y heredades hay depend.
del pueblo?

64 Quanto terreno contienen de la mas grande a la
mas pequeña?

65 Quales eran mejor cultivadas las heredades grandes o las
reducidas?

66. Las tierras de una misma hacienda estan reuni-
das ó dispersas?

67. Los terrenos estan cerrados, acotados, ó abiertos?

68. Hay tierras yermas, valdias, comunes y de propios?
q.e es lo q.e rinden

69. Hay comunidad de pastos en los terrenos particu-
lares?

Propuesta una hacienda ó heredad
á p.a ser analizada.

70. Quales son sus alojamientos, el numero de sus habi-
tantes, su cantidad de tierras y de animales?

71. Qual es la distribucion de las tierras p.a las semente-
ras?

72... Quantos años consecutivos se siembran y quantos
se dexan descansar.

73.. Que granos se siembran en cada año y q.e cantid.d por fanega?

74.. En q.e tiempos se siembra y se siega, y q.e mas labores se dan?

75. Quales son los gastos de todas las operaciones del cultivo
de una ó mas fanegas, comparados con su producto en
especie?

76. Que cantidad tiene de pastos naturales y artificiales?

77. Quanto terreno se necesita p.ª mantener un animal de cada especie, buey, mula, caballo, camello, vaca carnero? Qual es su consumo, y q.e se les dá quando se mantienen á pienso?

78. Con q.e animales se labra y como hacen el riego?

79. Quales son los instrumentos de la labor?

80. Qual es el precio de los arrendam.tos

81. Á q.e interés se presta el dinero?

82. Qúal es el alimento regular de las familias agricultoras?

83. Que peso tiene un vellon de una res lanar, y qual es el de su carne?

84. Que beneficio se suele sacar de una res lanar y de una vacuna?

85. Quales son abonos q.e acostumbra dar á las tierras?

86. En q.e emplean las familias durante las horas libres, y qual es el genero de industria á q.e aplican?

87. Que diferencia notable se observa entre las costumbres y temperamento de un pueblo de viñedo y otro de pan sembrar, de un pueblo de llanura y otro de montaña?

88. Que cultivo se dá á las viñas?

89. Como se hace el vino? como se conserva? qúal es su calidad? q.e especies hay de uvas? qúal es el producto de una fanega de tierra de viñedo, y q.l el precio en año comun de una medida determinada de vino?

90. Que arboles se cultivan, olivos, morales, limoneros, naranjos, castaños &c.ª? quales los metodos respectivos de su beneficio? Qual el producto medio de cada arbol? y qual seria el ~~pro~~ de una fanega de tierra plantada del?

91. Quales son los demas ramos de agricultura del pais, sea arroz, maiz, cañamo, lino, algodon, anil, café azucar, tabaco &c.ª? y quales sus metodos de beneficio

92. Que cultivos nuevos, y utiles se podrian introducir?

Art.º 3.º

Industria

93. Que artes, manufacturas, ù oficios, se practican comunmente en el pais?

94. Quales los mas lucrativos?

95. Quales los metodos mas notables en cada arte por su economia y sus buenos efectos?

96. Que fabricas y manufacturas estan mas en vigor?

97 Quales podrian introducirse?

98. Hay minas? de q.e especie? como se benefician, sobre todo las de fierro?

Artic.º 4.º

Comercio.

99. ¿Quales son los obstos de importacion y de expor-
tacion?

100. Qual es su balanza respectiva?

101. Como se hacen los transportes de tierra? hay carros?
qual es su construccion? Quanto peso llevan?

102.. Que peso carga se hecha á un caballo, á un
camello, á una mula, á un asno &c.?

103.. A qüanto asciende el precio del porte p.r arroba?

104.. Que navegacion hay interior y exterior?

105. Que rios hay navegables? hay canales? se pueden
hacer?

106. Qual es el estado de la costa en general? Es alta
ó baja? el mar la sobra ó la abandona?

107 Quales son los puertos, las bahias, las ensenadas?

108. La extraccion de los granos es permitida? Es deseada?

109. Qual es el interes mercantil del dinero?

Artic.º 5.º

Govierno y Administracion.

110.. Qual es la forma de govierno?

111.. Qual la distribucion de las autoridades administrativa
civil, y judicial?

112. Que impuestos hay?

¶13. Como se sitúan, se reparten, se perciven?

¶14. Que gastos se hacen para recaudarlos?

¶15. En gl. proporcion estan establecidos respecto de la renta de los contribuyentes?

¶16. Qual es la suma de los tributos de un pueblo comparada con la de su renta?

¶17. Hay codigo de leyes civiles claro y preciso ó solo usos y costumbres?

¶18. Hay muchos ó pocos pleitos?

¶19. Sobre gl. materias se suscitan mas pleitos en las ciudades y en los campos?

¶20. Como se aseguran las propiedades? Los titulos estan en lengua vulgar, y en caracter bien legible?

¶21. Hay muchos individuos afectos al foro?

¶22. Por gn. son nombrados y pagados los jueces? son temporales ó vitalicios?

¶23. Las partes pleitean en persona?

¶24. Qual es el orden de las sucesiones, y de las herencias?

¶25. Hay derechos de primogenitura? mayorazgos, substituciones, testamentos?

¶26. Los bienes de qualgr. especie glean se reparten igualmte. entre los hijos? Que ventajas resultan pa. los bienes rurales?

¶27. Hay bienes de manos muertas, legados á Iglesias, fundaciones &c.?

128 Qual es la autoridad de los padres sobre los hijos, de los maridos sobre las mugeres?

129. Las mugeres tienen mucho luxo? en g.o consistes?

130 Qual es la educacion de los hijos? g.o autores y p.r g.o libros se les enseña?

131. Hay imprentas, gaceras, bibliotecas?

132. Se juntan los ciudadanos en tertulias de conversacion o de literatura?

133. Hay gran circulacion de personas y de cosas?

134 Hay establecim.tos de correos y de postas a caballo o en ruedas?

135. Quales son finalm.te los establecim.tos de qualq.r genero particulares del pais dignos de observacion por su utilidad o sus inconvenientes?

Mercurio de Francia Nr. 23. 5 21

Extracto del libro intitulado Banco, particulares o medios p.a reanimar la agricultura, la industria y el comercio de la Francia introduciendo en ella el papel de Confianza

El autor de esta brochura, q.e salio á luz pocos dias hace, es estrangero é Ynglez. Si esta qualidad puede inspirar alguna desconfianza en las cosas actuales, se disipa desde luego q.e se leè la obra. Puede juzgarse de su intencion por sus principios, y sus principios anuncian un amigo de los hombres, y un espiritu desprendido de toda preocupacion nacional.

El autor compara el estado presente de la Francia al de un hombre q.e durante una larga enfermedad no hà podido ganar cosa alguna, y al mismo tiempo hà gastado lo q.e tenia en pagar su Medico. La vè empobrecida de una gran parte de su Capital en dinero, disminuido su credito; su agricultura, sus fabricas, su comercio y su industria en un estado

de inaccion y languidez. Seria dice un grande error el
creerlo, q.e en el momento q.e haga la paz le volverá
à la abundancia, y q.e el precio de las cosas se reduzirá
à su antiguo nivel. Eso seria lo mismo q.e decir, que
nuestro enfermo al recobrar la salud, recobrará tam-
bien los efectos q.e ha vendido para pagar su cura, y que
dará tan rico como lo era antes.

El autor q.e ha hecho descubierto un medio pronto
de sacar à la Francia de este estado de aniquilacion;
creando un capital à su comercio y à su industria:
este medio es el establecimiento de bancos de una
especie particular. &a

Estas personas tienen ideas exactas sobre los
bancos. El Autor no conoce en Europa mas q.e tres
clases de ellos, cuyas operaciones son absolutam.te
y esencialm.te diferentes; à saber, el de Londres,
el de Paris y el de Escocia.

El Banquero de Londres es un depositario del
dinero de los q.e le dan el. Responde de el depo-
sito,

algun
pero no paga ninguno interes. Se libra sobre el, y paga
las libranzas, sin exigir comision por ninguna
de sus operaciones. Sus ganancias probienen del di-
nero sobrante q.e sus corresponsales dejan en su
poder, y q.e emplea en los fondos publicos, ó en algun
otro destino lucrativo. La ventaja q.e de esta clase
de bancos resulta á los negociantes, es tener un dego
sitario seguro y dorrarles el trabajo de pagar y
recibir el dinero, asegurandolo con mucho menos
costo q.e lo tendria por qualquier otro camino.
El Banquero de Paris hace valer sus propios
fondos. Si le confian dinero paga interes. Si libran
contra el, paga ó toma un uno y medio por ciento
de comision. Las ocupaciones principales y habituales
del Banquero de Paris son los cambios con dife-
rentes paises, y las aceptaciones q.e hace, p.r cuenta
de los negociantes, y las libranzas giradas por los
Agentes q.e emplean en los paises extrangeros. Esta

especie de barcos es mas util al individuo q.e al publico.
No obstante, quando algunas circunstancias accidentales
han destruido la balanza del cambio entre dos paises,
contribuyen, con su esfuerzo á restablecerla.

El Banquero de Edimburgo, ó de Escocia difiere
essencialm.te de los otros dos en q.e no hace valer sus pro-
pios fondos, como el primero, ni los ageno como el
segundo, sino q.e cria un fondo q.e no existia antes. Emi-
te papel, q.e circula por lo comun en billetes de una libra
esterlina, algunos de cinco ta. diez y veinte, y pocas mas
que pasen de cinq.ta ó lleguen á ciento. La essencia
de estos billetes ó bancos es ser siempre realizables
en dinero, y ser su admision puram.te voluntaria. El
beneficio del Banquero de Escocia consiste principal-
m.te en el interes del dinero mientras sus billetes cir-
culan, y este beneficio es mayor ó menor segun el
grado de confianza q.e su papel logra en el publico.
Lo q.e le hace mas util son los plazos al descubierto
que concede á sus correspondales. A la ayuda de

una admirable invencion, un mozo industrioso q.e
solo tiene alguno centenares de libras esterlinas de
fondo, si puede reunir uno ó dos amigos de conocida
reputacion, que firmen una obligacion con el, puede
conseguir de Cadiz un fiado de quinientas ó mil
guineas, con el qual puede girar ó tres meses
de la fecha, pagando un quarto por ciento de comi-
sion, ventaja preciosa q.e facilita singularm.te sus
progresos en el comercio.

El unico pienso q.e la Francia no debe de-
tener en adoptar este medio, unico q.e puede pro-
curarle los fondos q.e le faltan p.a hacer el comercio, p.a
compras maquinas, y materias primeras, y otros
dos fiados q.e concede la Inglaterra su rival.
En los tiempos regulares nunca ha podido la Francia
franquear la mitad de estos fiados, sin embargo
de tener doble numerario q.e la Inglaterra:
pero no tenia desembuelto todavia el arte feliz

de cuanto fondos por la emision de su papel de confianza.

Aqui manifiesta el autor quan absurda ~~es la~~ preocupacion es creer q.e las naciones rivales en el comercio sean como las naciones rivales en la guerra, y que ni la Francia pueda prosperar en esta clase sino á costa de la Inglaterra, ni aq esta enriqueciendo sino empobreciendo á la Francia. Si la Francia, dice el, enriquece podrá comprar mas manufacturas de fabrica Inglesa. Si hace progresos en el cultivo multiplicará las producciones de su suelo, y podrá darlas mas baratas. Al contrario, si el pobre y perezoso los Ingleses cañ no podrán vender sus manufactos, y tendrán q.e comprarle mal caros sus vinos y sus aguardientes. Es cosa dolorosa p.a un amigo de la humanidad el ver que este principio sea tan poco conocido, y que la mayor parte de las gentes piensen q.e las naciones

corresponsales deben mirarse como enemigos, siendo cierto q.e dos naciones industriosas se enriquecen al mismo tiempo, y las riquezas de la una acrecientan las de la otra

Por lo q.e toca al modo de establecer ~~el~~ de esta especie de banco, el autor se limita á dar preliminares algunas ideas generales. Los pormenores, q.e dependen de muchas partes las ventajas y solidez de los establecim.tos, exigen las luces de un hombre muy versado en este genero de negocios, y q.e conozca las medidas particulares q.e deben tomar p.a adaptarlos á diversos paises.

a Los propietarios del banco deben ser por lo comun poseedores de bienes raices, y sobre todo de una reputacion intacta y bien fundada p.a asegurar la confianza del publico. Su num.o no ha de ser muy corto, p.q. en ventajas haya muchos ciudadanos interesados en el establecim.to: ni muy grande, porq.e entonces las partes serian robadas pequeñas p.a llamar la atencion ó excitar

los esfuerzos de sus miembros. El Director gener.?, si q.e fuera conv.te nombrarle, debe ser un hombre ~~conocido~~ tanto no menos conocido p.r su caudal q.e por su reputacion.

Los administradores deben ser tambien pocos, y muy versados en el comercio y los negocios. El Director o uno de sus lugartenientes, debe ~~ser~~ tener conocim.to practico de las operaciones de esta especie de bancos.

Cada decada debe ~~celebrarse~~ haver una asamblea de los administradores p.a revisar las operaciones de los Directores, y una o dos veces al ano celebrar.e asamblea gen.l de todos los propietarios p.a examinar el estado del banco, fixar el dividendo &c.

El fondo de los bancos debe variar seg.n los parages donde se establezcan. Ninguno el autor q.e los fondos no deben ser ni muy grandes ni muy cortos; esto es ni bajar de 500 libras, ni subir de 1000 en dinero. Quiere q.e los talleres sean en gran parte de poco valor, a fin de esparcir los en la clase industrial q.e necesita de mas fomento,

En los principios no convendria derramar mas papel
q.e el correspond.e al dueño efectivo q.e hubiese en caxa
p.a saldarle, insensiblem.te se podria emitir mas. Ningun
pays debe establecerse en las demas plazas hasta
q.e el credito del escritorio central se halle Solidam.te conso-
lidado. La experiencia sola, junta a las observaciones
de la circulacion annual, pueden ensenar a fixar
la relacion q.e debe haver entre el papel esparcido
y la cantidad de dinero guardado en arcas.

El autor asegura al publico acerca
del riesgo de q.e demasiados bancos hagan circular
mas papel del q.e corresponda a su dinero.

1.o Es ficticam.te imposible juntar todos
los billetes de un banco p.a llevarlos en masa a sus
casas a reducirlos a dinero. Si la emision se ha hecho
con juicio, sera mui dificil le sobre suficiente canti-
dad ni aun p.a embarazar al banco momentaneam.te
2.o Los bancos de Escocia no guardan solo
sobre la suma de dinero q.e tienen en arcas p.a hacer

rostro a sus empeños. Tienen ademas poderosos recur-
sos, ya en la asistencia de sus propietarios, y demas ami-
gos q.e tienen en las Ciudades donde se hallan estableci-
dos; ya en la facultad de girar letras sobre Edimburgo
y Londres; ya en fin en las relaciones amistosas de unos
bancos con otros: de donde concluye q.e un banco
en Francia puede tener recurso de la misma especie.

Lo q.e el autor recomienda mas es, q.e el
Gobierno no se mezcle directa ni indirectam.e en la admi-
nistracion de los bancos. Esto, en comprobacion de los per-
juicios q.e produce ~~esta especie de ingerencia~~ la intervencion
de los Gobiernos en sus establecim.tos, el exemplo del banco de
Law, y el de la caxa de descuentos. Prosperan mien-
tras estubieron entregados a sus propias especulaciones,
perecieron luego q.e el ministerio quiso intervenir en
ellos. No quiere esto decir q.e el Gobierno no pueda ha-
cer sus negocios con los bancos particulares, sino q.e si los
hace, se le considere en ellos como otro qualq.r particular.

El autor insiste sobre q.e debe al papel del
banco la mas entera libertad. Todo papel forzado de-
buye al fin la confianza. Se apoya en este punto de
doctr.a la opinion de Smith y los escritores franceses
q.e han meditado mas ~~este~~ los objetos de economia politi-
ca. Piensa q.e los asignatos han sido necesarios y uti-
les durante la revolucion, podran no serlo en
tiempos de paz y tranquilidad. Pero aun q.e de cierto
fuese, jamas habria concurrencia entre el papel
del estado y el de los bancos q.e pudiese perjudicarse
recipr.am.te. El papel de banco produciria ademas
un efecto saludable p.r el papel de estado, conciliando
insensiblem.te a los ciudadanos con el papel-moneda en
general, y acostumbrandolos a mirarle con confianza.

Se declara sensiblem.te contra un ban-
co unico. Esta idea, en su sentir, es una consequencia
de las preocupaciones monarquicas. La rivalidad y la
concurrencia, tan utiles en los demas establecim.tos

lo Sr. igualm.to en ere los bancos. Todo banco Solici-
tò el un banco despotico. Los bancos libres y multi-
plicados Sr. los unicos q.e convienen à un repu-
blico. Repugna mucho mas la idea de un banco
establecido p.r el Govierno. Prueba q.e el Govierno
debe estar tan lexos de ser Banquero como
Borillero o mercader de especias.

Podrìa creerse q.e el aumento dela masa
del Signo representativo ↑los ↓de valores, encareciese los vene-
res à proporcion. El autor previene esta objecion
y la resuelve, probando la suma diferencia entre el
papel forzado, q.e puede ↑multiplicarse ~~ser multiplicado~~, y ↑ser emitido
sin limites al arbitrio del govierno, y un papel
de confianza q.e siempre estarà ala par del dinero,
porq.e de hecho es igual al oro y la plata, y no pue-
de circular en mas cantidad q.e la com.te sin arrui-
nar al pueblo al banquero q.e le pusiese en cir-
culacion. Si esta objecion fuese fundada se seguiria

q.e ningun aumento de fondos haria á un pueblo mas rico, lo q.e se halla desmentido p.r la experiencia, siendo cierto q.e el ~~aumento~~ incremento de capitales producido p.r la emision de papel, q.e se distribuye con inteligencia, da mas medios de cultivo, aumenta las reproducciones, é impide la subida de los venenos.

8

Termina sus observaciones p.r un paralelo entre la Francia y la Inglaterra. La deuda de esta no tiene apoyo solido; la de aq.lla estriva sobre la may.r hipoteca territorial q.e hasta ahora jamas se ha ofrecido al publico de ninguna nacion. No obstante los billetes Ingleses corren á la par, q.do los asignats de Francia pierden ciento, doscientos, y aun quatrocientos p.r uno. Esta diferencia procede de q.e la verdadera base del credito publico es la opinion q.e se tiene de la solidez, y aun mucho mas de la moralidad de los gobiernos.

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

La Decade philosophique, litteraire et politique
Vannee de la Republique 3me trimestre N.o 19.
10 Germinal an. 5.e 30 ee Mars 1797.

Histoire

Lettre de Fenelon a Louis 14.

„ Note. On trouve dans le Recueil des eloges
„ des academiciens de l'Academie française, une
„ lettre de l'illustre Fenelon à Louis XIV, écrite
„ vers 1695, relative au gouvement de ce prince.
„ Ceux de nos lecteurs qui ne sont pas à portée
„ de se procurer ce recueil, seront bien aises sans
„ doute de la trouver ici. Elle est précedée de
„ cette note pag. 351.

Note A. Relative à la page 300 sur la lettre
„ de Fenelon á Louis 14.

„ Comme cette lettre n'a jamais été imprimée,
„ et qu'elle est très-interessante, non seulement par
„ son objet, mais par la verité et la vigueur avec
„ laquelle elle est ecrite, nous la donnons ici fide-
„ lement traduite sur l'original, qui est de la

„ propre main de Fenelon ; or y remarque plusieurs
„ ratures et corrections qui prouvent qu'il en etait
„ l'auteur. ———

La personne, Sire, qui prend la liberté de vous
ecrire cette lettre, n'a aucun interêt en ce
monde : elle ne l'ecrit ni par chagrin, ni par
ambition, ni par envie de se mêler des grandes
affaires ; elle vous aime sans être connue de
vous, elle regarde Dieu en votre personne. A-
vec toute votre puissance, vous ne pouvez lui don-
ner aucun bien qu'elle desire ; il n'y a aucun
mal qu'elle ne souffrit de bon cœur pour vous fai-
re connaître les vérités necessaires à votre
salut. Si elle vous parle fortement n'en soyez
pas étonnée, c'est que la vérité est libre et
forte. Vous n'êtes guères accoutumé à l'entendre ;
les gens accoutumés à être flattés, prennent ai-
sement pour chagrin, pour âpreté et pour excès,
ce qui n'est que vérité toute pure ; c'est la

trahir que de ne nous la montrer pas dans toute
son étendue. Dieu est témoin que la personne qui
vous parle le fait avec un cœur plein de zèle,
de respect, de fidelité et d'attendrissement sur tout
ce qui regarde votre véritable intérêt.

Vous êtes né, Sire, avec un cœur
droit et équitable; mais ceux qui vous ont élevé, ne vous ont donné pour science de gouverner, que la défiance, la jalousie, l'éloignement de la vertu, la crainte de tout mérite éclatant, le goût des hommes souples et rampans, la hauteur, et l'attention à votre seul intérêt.

Depuis environ 30 ans vos principaux ministres ont ébranlé et renversé toutes les anciennes maximes de l'Etat, pour faire monter jusqu'au comble votre autorité, qui était devenue la leur parce qu'elle était dans leurs mains. On n'a plus parlé de l'Etat, ni des règles; on n'a parlé que du Roi et de son bon plaisir; on a poussé vos revenus et vos dépenses à l'infini. On

vous a élevé jusqu'au ciel pour avoir effacé, dis-
sait-on la grandeur de tous vos prédecésseurs en-
semble, c'est-à dire, pour avoir appauvri la
France entière, afin d'introduire à la cour un luxe
monstrueux et ruinable. Ils ont voulu vous elever
sur les ruines de toutes les conditions de l'Etat,
comme si vous pouviez être grand en ruinant
tous vos sujets sur qui votre grandeur est fondée.
Il est vrai que vous avez été jaloux de l'autorité,
peut-être même trop dans les choses extérieures,
mais pour le fond, chaque ministre a été le maî-
tre dans l'etendue de son administration. Vous
avez cru gouverner parce que vous avez réglé les
limites entre ceux qui gouvernaient. Ils ont bien
montré au public leur puissance, et on ne l'a que
trop sentie. Ils ont été durs, injustes, violens, de
mauvaise foi. Ils n'ont connu d'autre règle, ni pour
l'administration du dedans de l'Etat, ni pour les
negotiations étrangères, que de menacer,
que d'ecraser, que d'aneantir tout ce qui leur ré-
sistait. Ils ne vous ont parlé que pour ecarter

de vour tour mérite qui pouvait leur faire om-
brage. Ils vous ont accoutume à recevoir sans cesse
& des louanges outrées qui vont jusqu'à l'idolatrie,
et que vous auriez dû, pour votre honneur, re-
jetter avec indignation. On a rendu votre nom odie-
ux, et toute la nation française insupportable
à tous vos voisins. On n'a conservé aucun
allié, depuis plus de 20 ans de guerres, parce
qu'on n'a voulu que des esclaves; on a causé
& depuis plus de 20 ans des guerres sanglantes. Par
exemple, Sire, on fit entreprendre à votre maje-
ste, en 1672, la guerre de Hollande pour votre
& gloire; et pour punir les Hollandais qui avaient
fait quelque raillerie dans le chagrin où l'on les
avait mis en troublant les regles du commerce
établi par le cardinal de Richelieu. Je cite en
particulier cette guerre, parce qu'elle a été la
source de toutes les autres. Elle n'a eu pour fon-
dement qu'un motif de gloire et de vengeance,
ce qui ne peut jamais rendre une guerre juste; d'où
il s'ensuit que toutes les frontieres que vous aurez

etendues par cette guerre sont injustement acquises
dans l'origine. Il est vrai, Sire, que les traités de
paix subsequens semblent couvrir et reparer cette in-
justice, puisqu'ils vous ont donné les places conquises;
mais une guerre injuste n'en est moins injuste po-
ur être heureuse. Les traités de paix signés par les
vaincus ne sont pas signés librement; on signe
le couteau sous la gorge; on signe malgré soi,
pour eviter de plus grandes pertes; on signe com-
me on donne sa bourse quand il faut la donner
ou mourir. Il faut donc, Sire, remonter jusqu'à
cette origine de la guerre de Hollande, pour exa-
miner devant Dieu toutes vos conquêtes.

Il est inutile de dire qu'elles étaient
necessaires à votre Etat; le bien d'autrui ne nous
est jamais necessaire; ce qui nous l'est veritable-
ment, c'est d'observer une exacte justice. Il ne
faut pas même pretendre que vous soyez en droit
de retenir toujours certaines places parce qu'elles
servent à la sûreté de vos frontières. C'est à vous
à chercher cette Sureté par de bonnes alliances,

par votre moderation, ou par les places que vous pouvez fortifier derriere : mais en fin, le besoin de veiller à notre seureté ne nous donne jamais un tiltre de prendre la terre de notre voisin. Consultez là dessus des gens instruits en droit, ils vous diront que ce que j'avance est clair comme le jour.

En voila assez, Sire, pour reconnaître que vous avez passé votre vie entiere hors du chemin de la verité et de la justice, et par consequent hors de celui de l'evangile. Tant de troubles affreux qui ont désolé toute l'Europe depuis plus de 20 ans, tant de sang repandu, tant de scandales commis, tant de provinces ravagées, tant de villes et de villages mis en cendres, sont les funestes suites de cette guerre de 1672, entreprise pour votre gloire et pour la confusion des fureurs de gazettes et de medailles de Hollande. Examinez sans vous flatter, avec des gens de bien, si vous pouvez garder tout ce que vous possedez en consequence des

traités auxquels vous avez réduit vos ennemis,
par une guerre si mal fondée.

Elle est encore la vraie source
de tous les maux que la France souffre. Depuis
cette guerre vous avez toujours voulu donner la
paix en maître, et imposer les conditions au lieu
de les regler avec equité et moderation. Voila
ce qui fait que la paix n'a pu durer: vos ennemis,
honteusement accablés, n'ont songé qu'a se ~~relever~~
relever et à se reunir contre vous. Faut-il s'en
étonner? Vous n'êtes pas même demeuré fidele dans
les termes de cette paix que vous aviez donnée a-
vec tant de hauteur. En pleine paix, vous avez
fait la guerre et des conquêtes prodigieuses. Vous
avez erabli une chaimbre de reunion, pour être tout
ensemble juge et partie: c'etait ajouter l'insulte
et la derision à l'usurpation et à la violence. Vous
avez cherché dans le traité de Westphalie des termes
équivoques pour surprendre Strasbourg. Jamais au-
cun de vos ministres n'avait osé depuis tant d'an-
nées

allegner ces termes dans aucune negociation pour
montrer que vous eussiez la moindre pretention sur
cette ville. Vne telle conduite a reuni et animé tou-
te l'Europe contre vous. Ceux même qui n'ont
pas osé se declarer ouvertement, souhaitent du mo-
ins avec impatience votre affaiblissement et votre
humiliation, comme la seule ressource pour la liber-
té et pour le repos de toutes les nations chrétiennes.

Vous qui pouviez, Sire, acquerir tant de gloire so-
lide et paisible à être le père de vos sujets, et
l'arbitre de vos voisins, on vous a rendu l'enne-
mi commun de vos voisins, et on vous expose à
passer pour un maître dur dans votre royaume.

Le plus étrange effet de ces mauvais
conseils, et la durée de la ligue formée contre vous,
les alliés aiment mieux faire la guerre avec perte
que de conclure la paix avec vous, parce qu'ils sont
persuadés, sur leur propre experience, que cette paix
ne serait point une paix veritable, que vous ne
l'observeriez non plus que les autres, et que vous vous
en serviriez pour accabler séparement, sans peine,

chacun de vos voisins, dès qu'ils se seraient désunis: ainsi, plus vous êtes victorieux plus ils vous craignent et se réunissent pour éviter l'esclavage, dont ils se croyent menacés. Ne pouvant vous vaincre, ils prétendent au moins vous epuiser à la longue. Enfin, ils n'espérent plus de sûreté avec vous, qu'en vous mettant dans l'impuissance de leur nuire. Mettez-vous, Sire, un moment en leur place, et voyez ce que c'est que d'avoir préféré son avantage à la justice et à la bonne foi.

Cependant vos peuples, que vous devriez aimer comme vos enfans, et qui ont été jusqu'ici passionnés pour vous, meurent de faim. La culture des terres est presqu'abandonnée; les villes et la campagne se dépeuplent; tous les metiers languissent et ne nourrissent plus les ouvriers; tout commerce est anéanti; par conséquent vous avez détruit la moitié des forces réelles du dedans de votre Etat, pour faire et pour défendre de vaines conquêtes au dehors. Au lieu de tirer de l'argent de ce pauvre peuple, il faudrait lui faire l'aumône et le nourrir. La France entiere n'est plus qu'un grand

hôpital sans provisions. Les magistrats sont avilis et épuisés. La noblesse dont tout le bien est en décret, ne vit que de lettres d'Etat. Vous êtes importuné de la foule des gens qui demandent et qui murmurent. C'est vous même, Sire, qui vous êtes attiré ces embarras, car tout le royaume ayant été ruiné, vous avez tout entre les mains, et personne ne peut plus vivre que de vos dons. Voilà ce grand royaume si florissant sous un Roi qu'on dépeint tous les jours comme les délices du peuple, et qui le serait en effet si les conseils flatteurs ne l'avaient point empoisonné.

Le peuple même (il faut tout dire) qui vous a tant aimé, qui a eu tant de confiance en vous, commence à perdre l'amitié, la confiance, et même le respect. Vos victoires et vos conquêtes ne le réjouissent plus; il est plein d'aigreur et de désespoir: la sédition s'allume peu à peu de toutes parts. Ils croyent que vous

n'avez aucune pitié de leurs maux, que vous n'aimez que votre gloire autorité et votre gloire. Si le Roi, dit-on avait un coeur de père pour ses peuples, ne mettrait-il pas plûtot sa gloire à leur donner du pain et à les faire respirer, après tant de maux, qu'à garder quelques places de la frontière, qui causent la guerre? Quel reponse à cela, Sire? Les emotions populaires, qui étaient inconnues depuis si longtemps, deviennent fréquentes. Paris même, si près de vous, n'en est pas exempt. Les magistrats (1) sont contraints de tolérer l'insolence des mutins, et de faire couler sous main quelque monnoie pour les appaiser; ainsi, on paie ceux qu'il faudrait punir. Vous êtes réduit à la honteuse et deplorable extrémité, ou de laisser la sedition impunie, et de l'accroître par cette impunité, ou de faire massacrer avec inhumanité des peuples que vous mettez au desespoir, en leur arrachant, par vos impôts

(1) Il y eut en 1698 des emeutes causées par la cherté du pain c'est vraisemblablement l'époque de cette lettre.

pour cette guerre, le pain qu'ils tâchent de gagner
à la sueur de leurs visages. Mais pendant qu'ils man-
quent de pain vous manquez vous même d'argent,
et vous ne voulez pas voir l'extrémité où vous êtes
réduit; parce que vous avez toujours été heureux,
vous ne pouvez vous imaginer que vous cessiez ja-
mais de l'être. Vous craignez d'ouvrir les yeux; vo-
us craignez qu'on ne vous les ouvre; vous craignez
d'être reduit à rabattre quelque chose de votre
gloire: cette gloire, qui endurcit votre cœur, vous en-
plus chère que la justice, que votre propre repos, que
la conservation de vos peuples qui périssent tous les
jours des maladies causées par la famine; enfin, que
votre salut eternel, qui est incompatible avec cette
idole de gloire.

Voilà, Sire, l'état où vous êtes. Vous
vivez comme ayant un bandeau fatal sur les yeux:
vous vous flattez sur les succès journaliers qui ne
decident rien, et vous n'envisagez point d'une vue gene-
rale le gros des affaires qui tombent irremediablement
sans ressource. Pendant que vous prenez dans un rude

combat le champ de bataille et le canon ennemi (1);
pendant que vous forcez les places, vous ne songez pas
que vous combattez sur un terrein qui s'enfonce
sous vos pies, et que vous allez tomber malgré
vos victoires. Tout le monde le voit, et personne
n'ose vous le faire voir. Vous le verrez peut-être
trop tard. Le vrai courage consiste à ne se point
flatter, et à prendre un parti ferme sur la necessité.
Vous ne prêtez volontiers l'oreille, Sire, qu'à ceux
qui vous flattent de vaines espérances. Ceux que
vous estimez les plus solides, sont ceux que vous
craignez et que vous evitez le plus. Il faudrait aller
au-devant de la verité, puisque vous êtes Roi; prenez
les gens de vous la dire sans adoucissement, et en-
couragez ceux qui sont trop timides: tout au con-
traire, vous ne cherchez qu'à ne point approfondir.
Mais Dieu saura bien lever le voile qui vous couvre
les yeux, et vous montrer ce que vous évitez de voir.
Il y a long-tems qu'il tient son bras levé sur vous;
mais il est lent à vous frapper, parce qu'il a pitié

(1) Ceci semble indiquer les batailles de Steinkerke et de Nerwinde en 1692 et 1693 où la victoire se reduit en effet à prendre le champ de bataille et une partie de canon.

d'un prince qui a été toute sa vie obsédé de flatteurs, et parce que d'ailleurs vos ennemis sont aussi les siens ; mais il saura bien séparer sa cause juste d'avec la vôtre qui ne l'est pas, et vous humilier pour vous convertir, car vous ne serez chrétien que dans l'humiliation. Vous n'aimez pas Dieu, vous ne le craignez même que d'une crainte d'esclave ; c'est l'enfer et non pas Dieu que vous craignez. Votre religion ne consiste qu'en superstitions, en petites pratiques superficielles. Vous êtes comme les Juifs dont Dieu dit : Pendant qu'ils me honorent des lèvres, leur cœur est bien loin de moi. Vous êtes scrupuleux sur des bagatelles et endurci sur des maux terribles. Vous n'aimez que votre gloire et votre commodité. Vous rapportez tout à vous, comme si vous étiez le Dieu de la terre, et que tout le reste n'eût été créé que pour vous être sacrifié. C'est au contraire vous que Dieu n'a mis au monde que pour votre peuple ; mais, helas ! vous ne comprenez point ces vérités ! Comment les goûteriez-vous ? vous ne connaissez point Dieu, vous ne l'aimez point, vous ne le prier

point du cœur, et vous ne faites rien pour le connaître.

Vous avez un archevêque (1) corrompu, scandaleux, incorrigible, faux, malin, artificieux, ennemi de toute vertu, et qui fait gémir tous les gens de bien. Vous vous en accommodez, parce qu'il ne songe qu'à vous plaire par ses flatteries. Il y a plus de 20 ans qu'en prostituant son honneur il jouit de votre confiance. Vous lui sacrifiez les gens de bien, vous lui laissez tyranniser l'Eglise, et nul prélat vertueux n'est traité aussi bien que lui.

Votre confesseur (2) il n'est pas vicieux: mais il craint la solide vertu, et il n'aime que les gens profanes et relachés. Il est jaloux de son pouvoir autorité, que vous avez poussée au-delà de toutes bornes. Jamais confesseurs des Rois n'avaient fait seuls les evêques, et décidé de toutes les affaires de conscience. Vous êtes seul en France, Sire, à ignorer qu'il ne sait rien, que son esprit est court, et grossier, et qu'il ne laisse pas d'avoir son artifice avec cette grossièreté d'esprit. Les jesuites mêmes le mepisent et sont indignés de le voir si facile à l'ambition ridicule

(1)
(1) De Harlai mort en 1695. (2) Le pere Lachaise.

de sa famille. Vous avez fait d'un religieux un mi-
nistre d'Etat: il ne se connaît point en hommes,
non plus qu'en autre chose; il est la dupe de tous ce-
ux que le flattent et lui font de petits présens; il
ne doute ni hésite sur aucune question difficile. Un
autre, trés-droit et trés-éclairé, n'oserait décider
seul: pour lui, il ne craint que d'avoir à deliberer
avec les gens qui sachent les regles; il va toujours
hardiment sans craindre de vous égarer; il penche-
ra toujours au relâchement et à vous entretenir
dans l'ignorance; du moins il ne penchera aux
partis conformes aux régles, que quand il craindra
de vous scandaliser; ainsi c'est un aveugle qui
en conduit un autre, et comme dit Jésu-Christ: Ils
tomberont tous deux dans la fosse.

Votre archevêque et votre confesseur vous ont
jetté dans les difficultés de l'affaire de la Regale,
dans les mauvaises affaires de Rome; ils vous ont
laissé engager par M. de Louvois dans celle de
St-Lazare, et vous auraient laissé mourir dans
cette injustice, si M. Louvois (1) eût vécu plus g.e vous.

On avait espéré, Sire, que

(1) Mort en 1691.

votre conseil vous tirerait de ce chemin si égaré;
mais votre conseil n'a ni force, ni vigueur pour
le bien: du moins madame de Maintenon et
M. le duc de Bourgogne devaient-ils se ser-
vir de votre confiance en eux pour vous dé-
tromper; mais leur faiblesse et leur timidité
les deshonorent et scandalisent tout le monde.
La France est aux abois. L'attendent-ils pour
vous parler franchement? Que tout soit perdu?
Craignent-ils de vous deplaire? Ils ne vous
aiment donc pas: car il faut être prêt à fâcher
ceux ~~que~~ qu'on aime plûtot que de les flatter,
ou de les trahir par son silence? A quoi sont-
ils bons, s'ils ne vous montrent pas que
vous devez restituer les pays qui ne sont pas
à vous, préférer la vie de vos peuples à une fausse
gloire, reparer les maux que vous avez faits à
l'église, et songer à devenir un vrai chrétien avant
que la mort vous surprenne? Je sais bien que
quand on parle avec cette liberté chrétienne,

on court risque de perdre la faveur des Rois;
mais leur faveur leur est-elle plus chère que
votre salut? Je sais bien aussi qu'on doit vous
plaindre, vous consoler, vous soulager, vous parler
avec zèle, douceur et respect; mais enfin, il faut
dire la vérité. Malheur, malheur à eux s'ils
ne la disent pas, et malheur à ~~eux~~ vous si vous
n'êtes pas digne de l'entendre! Il est honteux
qu'ils aient votre confiance sans fruit, depuis
tant de tems. C'est à eux à se retirer si vous
êtes trop ombrageux, et si vous ne voulez que
des flatteurs autour de vous. Vous demanderez
peut-être Sire, qu'est-ce qu'ils doivent vous di-
re? Le voici: Ils doivent vous représenter que
vous devez vous humilier sous la puissante
main de Dieu, si vous ne voulez qu'il vous humilie;
qu'il faut demander la paix, et expier par cette
honte toute gloire dont vous avez fait votre
idole: qu'il faut rejetter les conseils injustes des
politiques flatteurs; qu'enfin il faut rendre

au plûtot à vos ennemis, pour sauver l'Etat, des conquêtes que vous ne pouvez d'ailleurs retenir sans injustice. N'êtes-vous pas trop heureux que Dieu fasse finir les prospérités qui vous ont aveuglé (1), et qu'il vous contraigne de faire des restitutions essentielles à votre salut, que vous n'auriez jamais pu vous résoudre à faire dans un Etat paisible et triomphant? La personne qui vous dit toutes ces veritez, Sire, bien loin d'être contraire à vos interêts, donnerait sa vie pour vous voir tel que Dieu vous veut, et elle ne cesse de prier pour vous.

(1) Ceci semble prouver que cette lettre a été ecrite après l'affaire de la Hogue, en 1692, premier malheur de Louis 14; peut-etre même après la prise de Pondicheri par les Hollandais en 1693, qui pouvaient obliger le Roi à ces restitutions dont parle Fenelon.

Proclamacion del General Buona-parte à su Exercito en el año 1797.

La toma de Mantua ha puesto fin a una campaña q.e os da derecho al reconocimiento de la patria. Habeis triunfado en catorce batallas campales, y en setenta combates. Habeis hecho mas de cien mil prisioneros al enemigo, tomadole quinientos canones de campaña, dos mil de grueso calibre, y cuatro equipages de puentes.

Las contribuciones impuestas sobre los paises conquistados han alimentado, vestido, y pagado el exercito toda la campaña, y habeis ademas enviado treinta millones de libras para sostener el Erario publico de Francia.

Habeis enriquecido el Museo de
París con mas de trescientas obras magistrales de
la Italia antigua y moderna, producto
de las luces y de los esfuerzos de treinta siglos.

Habeis conquistado á la Republica las provincias mas bellas de Europa.
Las republicas Lombarda y cispadana os
deben su libertad. las banderas francesas
tremolan la primera vez en las margenes del Adriatico, en frente y á vista
de navegacion dela antigua Macedonia. Los Reyes de Serdeña y de Napoles,
el Papa, y el Duque de Parma se han
separado de la coalicion de nuestros
enemigos, y han solicitado nuestra amistad. Habeis arrojado á los Ingleses de

Liorna, Genova, y Corsega. Pero no habeis
concluido la obra a q.e os llama un gran
destino. En vosotros tiene, ~~depositadas~~ puestas la
patria sus mas queridas esperanzas, y
vosotros no las dexareis frustradas.

Entre tantos enemigos como
se coalizaron para sofocar la Re-
publica en su cuna, el Emperador
es el unico que queda delante de vos-
otros, Este Principe, degradandose del ca-
racter de gran potentado, se ha puesto
a salario de los mercaderes de Londres,
y no tiene mas voluntad ni mas politica
q.e la de ellos, insulares perfidos, q.e ex-
trangeros por su situacion a los ma-
les de la guerra, se sonrien con
mofa de las calamidades del continen-

Ite.

El Directorio no ha' perdona-
do medio p.a dar la paz a la Europa-
La moderacion de sus proposiciones
parecia inconciliable con la fuerza
de sus exercitos: no consultaba vues-
tro valor sino su humanidad, y el de-
seo de restituiros a los brazos de vues-
tras familias. No ha' sido escucha-
do en Viena, no queda pues esperan-
za de paz, sino se va' a buscar en
el corazon de los Estados de la casa
de Austria. Hallareis alli un pue-
blo valiente obligado p.r dos guerras
consecutivas. Los moradores de Viena
y de las provincias hereditarias gimen
baxo la ciega arbitrariedad de su

dona_
nopa-
ones
xa
vuel_
el de_
e vuel_
ucha_
feran_
es
ara
pue_
erra
iena
res
Su

gouierno. ¶ No hay uno solo g.e no
Sé
este conuenido g.e el oro de la Ingla_
terra tiene subyugados los ministros
del Emperador. Vosotros respetareis
su religion y sus costumbres, procu_
reis sus propriedades, é ireis á
llevar la libertad á la valerosa
nacion vngara.

La casa de Austria, g.e
por espacio de tres siglos vá perdien_
do en cada guerra una porcion de
su poder, g.e exaspera á sus pueblos
despojandolos, de sus privilegios, se ha_
llará reducida al fin de esta sexta
campaña (pues al fin nos obliga á

hacerla) ā aceptar la paz q.e le
concedamos; y ā descender en reali-
dad al rango de las Potencias secun-
darias en q.e ella misma se ha colo-
cado, humillandose al alguiler y
ā la disposicion de la Inglaterra.

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

Buonaparte al Directorio Executivo 12 Germin.l
ano 5.to

Ciudadanos Directores os incluyo copia
de la carta q.e he dirigido por mi Edecan
al Principe Carlos General en Gefe del
Exercito austriaco.

Copia

Señor General en Gefe, los militares valien-
tes hacen la guerra y desean la paz. Nu-
estra contienda dura seis años hace. He-
mos muerto ya bastante gente, y hecho so-
brados males a la triste humanidad que-
jime por todas partes. La Europa, que ha-
bia tomado las armas contra la Republica
francesa, las ha dejado ido soltando succesi-
vam.te, solo Vuestra nacion queda sola en
palestra, y sin embargo va á correr mas sangre
que nunca. Esta sexta campaña se anuncia

con presagios mui siniestros: sea su espiro qual
fuere morimos de una y otra parte algunos
millares mas de hombres, y al fin habremos
de venirnos a buenas, porq.e en este mundo to-
do tiene su termino, hasta las pasiones
rencorosas.

El Directorio executivo della Republi-
ca francesa habia manifestado al Emperador
sus deseos de concluir la guerra q.e desola
las dos naciones; pero la intervencion de la
corte de Londres se ha opuesto al logro de
este bien. ¿Y es posible q.e no ha de haber
esperanza de q.e nos reconciliemos? ¿Es posi-
ble q.e los intereses, y las pasiones de una
nacion, exstinguesen a los males de la guer-
ra, nos han de forzar a q.e continuemos
degollandonos? Vos, General q.e por vuestra
cuna os acercais tanto al Solio, y sois
superior a las mezquinas pasiones q.e agi-
tan

Buona-parte g.l en. en Jefe al Directorio executivo 12 Germinal. án. 5.o

Ciudadanos director. Os envio adjunta copia de la carta g.e de dirigido p.r mi Edecan al Principe Carlos.

Copia

General en Jefe, los militares valientes hacen la guerra y desean la paz. Nuestra contienda dura seis años hace. Hemos, ya muerto, bastante gente, y hecho tomados barios males a la, atraire humanidad g.e reclama p.r todas partes. La Europa, g.e clamora habia tomado las armas contra la Republica francesa, las ha desenvainado ó envainado ya. Solo las mantiene nuestra nacion, y sin embargo vá a correr mas sangre g.e nunca. Esta secta campaña se anuncia con precaucion siniestras; sea su Espiritu gual fuese miremos acuna y otra parte algunos millares mas de hombres, y al fin habremos de venirnos á buenas, p.r g.e todo tiene termino hasta las pasiones rencorosas.

El Direct.o executivo della Reg.a francesa habia manifestado hecho conocer a V. Mag.d Imperial sus deseos de concluir unos la guerra g.e desola los dos pueblos: la intervencion de la corte de Londres se ha opuesto a este bien ¿y es posible g.es ha de haber esperanza de g.e nos entendamos? Es posible g.es intereses y las pasiones de una nacion estrangera á los males de la guerra nos han de obligar á continuar degollandonos? Yo, general g.e p.r nuestro nacim.to estais ser

proximo al Solio, y sobre superior a las ~~pequeñas~~ mez-
quinas pasiones q.e animan tal vez a los ministros
y a los gobiernos, tenéis en vuestra mano un seguro medio de
~~estan decidido~~ a merecer el titulo
de bienhechor de la humanid.d entera, y de verdad. Salvad.r de
la Alemania? No creais q.e yo entienda p.r esto q.e
no sea posible salvarla por la fuerza de las armas; ~~pero~~
pero en la suposicion q.e la suerte de la guerra sea tan
verdaderam.te favorable, deseara por eso de quedar desola-
ada la Alemania. Por lo q.e a mi toca si la
proposicion q.e tengo el honor de hacer puede sal-
var la vida de un hombre solo, estare mas ufano
con la corona cívica q.e si hubiese merecido, q.e con sangrientos
laureles q.e pudieran producirme los sucesos militares. Su
Suplico General q.e crean los sentim.tos de estimacion
y de distinguida consideracion con q.e soy. &c.

tal vez á los eminiros, y á los Sabineres,
teneis en vuestra mano una ocasion oportuna
coyuntura de merecer el titulo renombre
de bienechor de la humanidad, y de verda-
dero Salvador de la Alemania. No cua-
si g^e. os quiero decir con esto, g^e. no os
dea posible salvarla con las armas: ¿pero
en la Suposicion g^e la suerte de la guerra
se decida a vuestro favor, depara por eso
de quedar la Alemania desolada? Por lo
que a mi toca, si la proposicion, g^e. ten-
go el honor de haceros, pueda salvar la
vida de un solo hombre, estaré mas ufa-
no con la corona civica g^e habré merci-
do, g^e con los Laureles g^e.
pudieran producirme los Sucesos militares.
Os Suplico, General, g^e. no dudeis de los Sentimientos de aprecio y distinguida consideracion

con g.e sol. Vo. Buonaparte

y

Luartel oner.l de Claghenfurt Capital

y

de la Carinthia 11 Germin. ano 5.o

La Decade philosofique. Nº. 21 an. 5º. 3me. trimestre.

Culturas coloniales

Extracto de una memoria sobre el cultivo de los arboles de especeria en la Guajana francesa leida en el instituto nacional el 15 nivose año 5º. pr. el Ciudadano Desfontaines.

Habiendo conocido el gobierno quanto importaba propagar los arboles de especeria y otros vegetales utiles, con g. de Ml. Poivre habia enriquecido las islas de Francia y Borbon, ordenó el año de 1772 q.e se hiciese un envio de estos arboles á la Guyana francesa, y asi se verifico. Hizose otro en 1783; y en fin se repitio por tercera vez en 1788. Este ultimo mucho mas considerable q.e los anteriores, fué puesto bajo el cuidado de Ml. Martin a q.e habia sido enviado á la Isla de Francia p.a este objeto. Habiendo llegado á la Cayenna el 9 de Junio del mismo año deposito alli el encargo Real mercado (Ml. Martinica aromatica)

el arbol de la pimienta (Poivrier ó Piper nigrum)
el arbol de pan (Artocarpus communis), el Hévé
(Spondias cytherea), el Litchi (Euphoria Li-tchi) el
Mangoustan (Garcinia mangoustana) el Ravensara
(Agathophyllum aromaticum), el Bibacier (Mespylus Japonica)
el Nogal de Banoul (Croton moluccanum), arboles
todos preciosos y desconocidos en el continente de
America. Algun tiempo despues se embarcó para la
Martinica y.r S.to Domingo llevando consigo muchos
individuos de la misma especies, y los dexó en dichas
islas, donde fueron cultivados con Suceso hasta los
tiempos desastrados de la guerra civil y. Saqueados
y
ag.llados colonias florecientes.

El citado Martin no pudo dexar
en sus viajes el Jardin de plantas. Frexo a Su
vuelta mas de 300 arboles, y arbustos exoticos unos
y perfectam.te conservados.

La Socied.d de agricultura reconoció los
servicios, de Martin con un premio y.le decretó
y el gobierno g.l queria activar el cultivo de los arbo-
les de especeria en la Guayana francesa le dió la

Director del Jardin botanico de esta colonia.

A su llegada á la Cayena el 3 de Sepe. de 1779 se apresuro á ir á visitar los arboles q.e habia llevado dos años antes; pero no hallo ni el ellangos-tan ni el Bibacier, ni el Ravensara de ellada-oascar. Los arboles de pimienta estaban abandonados casi á punto de perecer. Por felicidad el Sr. Noyer Cirujano Mayor de la colonia habia cuidado de los Nagales mas cercanos pues eran su Jardin y se hallaban en buen estado.

No bastaba estar en posesion del Jardin botanico, era necesario hacer p.a cultivar el Suelo ingrato q.e le habia destinado. Despues de reiteradas instancias le concedieron tres negros de avanzada edad, y poco á proposito p.a un trabajo penoso y assiduo. Sin embargo á fuerza de tiempo y paciencia llegaron á desmontar cierta porcion de terreno donde hicieron semillero y plantio.

Quando hubo abundancia de plantas y q.e hubieron tomado bastante vigor p.a ser trasplantadas

Martin conuido a los Colonos q. quisieren
cultivar los arboles de especeria a q. hiciesen
Sus peticiones particulares a fin de proceder con
orden en las distribuciones. Les indico el modo de
disponer los arboles en medio de las demas plantas
ciones sin perjudicarlas: en fin les demostro to
dos las ventajas q. podian sacar de este cultí
vo q. muchos le adoptaron con suceso. El arbol
del clavo, y el de la canela existian en Cayena
años ha habia. El gobierno los habia introducido
a gran costa, conociendo todo su precio y con su
voluntad q. fueron cultivados p.r los habitantes
El Martin solo habia tenido hasta
entonces la direccion del jardin botanico; la
municipalidad le confio tambien el de la Quinta
nacional llamada la Fabiela, pidiendole remediase
la decadencia en q. se hallaba. Su terreno era exce
lente pero los plantios habia sido enteram. descuida
dos. Hizo (desde luego) executar los trabajos mas urgentes, des
pues pidio el num.o de hombres suficiente para cuidar el

cultivo y reparar los daños. Despues formó semilleros, plantó 500 arboles nuevos de clavo, preparo el cala pª la cosecha, y cañizos ó zarzos para secar el clavo, y almacenes pª conservarles. Enfin este Establecim.to q. tocaba á su ruina, fué restituida á toda su actividad.

Desde el año de 1791 se cosecharon cerca de 8ª libras de clavo, 2ª en 1792, 22ª en 1793, 1500. en 1794. En 1795. la abundancia de las lluvias y la terracidad de los bientos movieron derrumbe- ron la cosecha. Es probable q.e la de este año sea la mas pingue de todas. Los arboles á la par- tida de Marin estaban cubiertos de fruto, y cada uno su peso á lo menos en 20ª libras. Este producto procede de 1100. árboles. El Autor piensa q.e pueden producir hasta 1800. libras de clavo en un año bueno.

El arbol de clavo es de la familia de los mirtos q.e crece á la altura de 40. á 50. pies, y el tronco tiene de 12. á 15. pulgadas de diametro

se reparte en un gran numero de ramas divi-
gueras en forma piramidal; la corteza es
lisa, fina y blanquisca; sus ojas están opues-
tas y no se caen en el ibierno: son suaves, y tienen
casi la forma, el tamaño y la consistencia de
Laurel. Las flores formadas en ramos en el
extremo de las ramas tienen un caliz proli-
jado con quatro dientes por encima; lleva
quatro petalos blancos, redondos, y un gran nu-
mero de estambres. No tiene mas q.e un stilo, el
caliz se hace un fruto carnudo, óvoide con una
ó dos cavidades q.e encierran uno ó dos granos. El
boton de la flor es lo q.e se coge en el momento
q.e empieza á ponerse rojo. Los arboles producen
desde la edad de quatro ó cinco años. Quando son
adultos rinden ordinariam.te de 6. á 10. libras de
clavo; uno solo de los de cayena trà producido
hasta treinta libras. Este individuo tenia cinquen-
ta pies de Altura.

Desde 1791. Marten planto

dri-

er

ner-

tienen

de

n el

xolon-

a

nn-

ilo, el

una

El

ro

ducen

do son

n de

do

rquen-

ñ

1 U.D. arboles nuevos de clavo; que entrarán bien
pronto en todo su rendimiento, y entonces la plan-
tación producirá en año comun 200 D. libras de
clavo, las yguales á razon de 6. francos ^ 6. francos
^ 5 libra q.e es el
mas bajo precio de este genero darán una renta
anual de un millon y doscientas mil libras tornesas.

El clavo se seca al sol y para ebitar
q.e le mojen los chubascos se han hecho cobertizos
ó caneyes de 125. pies de largo, y 25. de ancho donde
se executa esta operacion con comodidad y sin riesgo.

El canela pertenece al genero de los
laureles. Este arbol notable por sus bellas ojas
olores, entera, lisas, de una consistencia firme no-
se eleva mas q.e á 15. ó 20. pies. Su forma se ~~asemeja~~
acerca á la del naranjo, sus flores parecen en
Diciembre y en Marzo, estallan un olor desagrada-
ble. Particularm.te en la corteza reside el aroma,
y la madera participa algo de el.

Para sacar el mejor partido posible del

ramelo es menester q.e lo amarre en fila sin tres
ordenes desiguales q.e haya dos pies de distancia
entre dos entre sus individuos. Sele
corta los prim.s años a ocho pulgadas sobre la
superficie de la tierra: asi juntos no brotan
sino ramas verticales; cuya corteza es muy
fina y facil de quitar. En esta especie
pueden emplearse ancianos niños y aun en-
fermos.

El arbol de pimienta puede ser tam-
bien un grande objeto de especulacion para la
colonia. Su cultivo necesita poco cuidado. Bas
ta plantarlo al pie de un montecillo o de una
inmortal (Erytrina coralloden dron) q.e ana
con preferencia; se enreda y pega a ella
como una yedra por medio de las raices q.e sale
de sus nudos; abraza el tronco y sube desplie-
gando al rededor del. Quando ha llegado a diez
pies de elevacion, se corta la cabeza del arbusto
q.e le sirve de apoyo, para coger el fruto con

facilidad. Un solo pie de los g.os del. arroz trapo de la India ha producido seis libras de pimienta gruesa, llena, de un sabor picante, aromatico, y de una calidad superior á la de Guahe.

El Nogal muscado, cuyas flores exalan un aroma exquisito, parecido al del azahar merece emplearse en la decoracion de los jardines y vergeles. En su juventud quiere ser ~~abrasado~~ amparado de los rayos del sol; se le puede plantar á la sombra de los platanos. Este nogal tiene alg.a analogia con el tamuel: llega á la altura de 25 á 30 pies: Su corteza es lisa y obscura, sus ramas estendidas, y sus ojas alternas, ovales, enteras, lucientes p.r cima, y blanquecinas p.r debaxo, parecidas en algun modo á las del peral. Las flores son dioicas, es decir, g.os los varones y las hembras se hallan en pie

Separados como en las palmas: ellas son pequeñas
Sin corolas y nacen al remate de las ojas. Su
caliz es campanulado con tres divisiones; los
estambres son en numero de 9 a 12. Sobre el ovario hay un
Stygmates; se hace una vaina piramidal del
grueso de un huevo. La fruta al principio
es verde, despues se tiñe de amarillo subi-
do; al abrirle se percive una cascara inte-
rior delgada, de figura de red, de un encar-
nado vivo y de agradable fragante: esta cascara es
conocida baxo el nombre de macis: esta
aplicado sobre otra cascara quebradiza q.e cor-
tiene la nuez moscada. El arbol florece en Octubre,
la fruta tarda ocho a nueve meses en madurar.

El autor encierra en su memoria
un estado p.r donde se deva ver de una
mirada el num.o de plantas q.e distribuyo de-
de 1791 hasta su partida: a saber 52.447 ar-
boles de clavo especia: 6230 canelos, 410 de pi-
mienta.

1363 arboles de fruta; 125 badamieri, 27 canas dulces violetas de Batavia; 5 tacous; 16 toronjos, 11 manguieros, otras tantas vainillas, y una multitud de ~~fruta~~ semillas.

La intencion de el Marques era estender el num.° de los arboles de clavo hasta cien mil, multiplicar los de primera canela, nuez moscada, y el arbol del fruta cuyo fruto cocido en agua es igualmente sano tanto como el de las Islas de los amigos. La libertad de los negros ~~ha~~ suspendio la execucion de este proyecto.

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

Journ.l d'econo
mie publique.
Num.o 26.to
Flor.l an.5.o

Memorias

Ensayo de un estado comparativo de la deuda pu-
blica de ~~la~~ Inglaterra con la de Francia.

Los datos sobre la deuda de Inglaterra son
sacados de las mismas relaciones y cuentas presenta-
das al parlamento por el ministro, son inconstestables y
pan inexactas, mas bien será p.r haber disminuido la
deuda q.e por haberla exagerado. ademas he compara-
do con estos resultados los mejores escritos Ingleses, y
sobre todo los de ellorgan, el mas exacto q.e encuen-
tro en esta materia.

Por lo tocante á la deuda publica
y las rentas de Francia, hace tanto tiempo q.e me
ocupo en esta materia; me he animado tanto trabajo para
descifrarlo, he adquirido tantos conocim.s y tantas
noticias, q.e me atrevo á presentar al publico con
alguna confianza los datos q.e sirven de base á este
articulo.

1.o Comparacion de los capitales.

La deuda publica de Inglaterra consistente en
deuda consolidada, billetes del echiquier, billetes

de la marina &c. formaba el 1º de
Enero de 1796 un Capital de libras esterl.s ... 360 millons.

Nota

Como el budget se presenta siempre a fin de
año pa el sig.e, se halla comprendido en
este total la mayor parte del gasto presun-
tivo de 1796 pa el g.l se ha hecho, entre otro,
el emprestito de 18 millones abierto en
diciembre de 1795.

Alo g.l q. se mereser añadir p.r otro
emprestito hecho en Abril de 96 ..... Do 7 m.s 500 mil

Por billetes de la marina en el mis-
mo mes ..... Do 4 mill. 400. m.

Por billetes de marina y del echiquier..
en Octubre de 96 ..... 813 mill. 700 m.

Ultimo emprestito abierto en Dic.re de
96 pa las necesidades presents de 1797 ... 818 mill.

toual. lib esterlin. .... 403 mill. 600 mil.

En esta suma no esta comprendido el deficit g.l producido
el gasto de este año, los billetes de la marina y del echi-
quier g.l seran emitidos aun, ni el emprestito proyectado
de otros diez millones &c.

Pero como p.r valor
lado no han corrido toda
via mas de tres meses y medio del 797, y g.l por otro

parte es necesario deducir lo q.e se ha dado al Emperad.r
a titulo de empreitito, suponiendo q.e quien o pueda pa-
garlo, no llevare el capital de la deuda inglesa en
el momento actual a mas de 400 millones de libras
esterlinas, q.e al par, menos q.e medio, de 24 francos p.r libra
esterlina, formaran la espantosa suma de 9 Mil 600 mill.
de francos.

Admitiendo q.e la poblacion actual de la Inglaterra
Escocia é Irlanda sea de seis millon. de habit.s, lo q.e es
mucho despues de la emigracion y estranam.to del trabajo
producido p.r la guerra, ~~cada individuo sin distincion de edad~~
~~ni sexo~~ cada individuo pagaria p.r su cuota si se tratase
de rembolsar esta ~~guerra~~ deuda la suma de 960 francos.
Pagaria 1200 si la poblacion total no llega a mas de 8 mi-
llones, q.e es la opinion mas gener.l

La Superficie de los ~~reino~~ sus reinos, entre los
cuales Escocia tiene un tercio inculto, forma cerca de 65 mi-
llones de arpens; con q.e cada arpent esta gravado con
150 francos

Adoptando los datos de Smith sobre la cantidad de
numerario efectivo circulante en Inglaterra antes de la
guerra, q.e debe estar bien reducida en el dia, se halla p.r el
resultado mas de quince escudos de deuda p.r cada escudo

contantes.

Sobre los 4uo millones de libras esterlinas q forman en el dia el total della deuda publica de Inglaterra, la guerra actual sola há aborrido 1Ao, esto es mas della tercera parte: la guerra de America no la habia aumentado en cerca mas de 75 millones, es decir poco mas de la mitad de lo q. há consumido la presente. Dudo pueda imaginarse mesura de agricultura, de industria o de trabajo capaz de equilibrar una acumulacion de deudas tan portentosa y tan rapida.

Deuda de Francia.

Las rentas perpetuas inscritas en el gran libro ascienden a 104 millones, las q. gudan p.r inscribir formando q.do mas 46 mill. total 150; calculadas au denier vingt o a 5 p.r ciento, forman un capital de tres mil millones.

Las pensiones antiguas y nuevas, las pensiones eclesiasticas, y las de las viudas de los defensores de patria, comprendido un millon que gueda por inscribir, forman 70 millones.

Las rentas viageras o vitalicias con las q. gudan por inscribir suben a 72 millones.

Estos dos artículos forman una deuda vitalicia de 142 millones q. reducida a capital de 5 por ciento

equivale á 1042o millones

Las ordenanzas y descuentos, de lo atrazado y otras deudas ruidosas de q.e ha hablado mucho, comprendidos los abono, ella primera mitad, y los tres cuartos q.e no ha absorvido aun la deuda de los bienes nacionales, forman q.a de un capital de Dos millones.

Reuniendo estos tres articulos á Libras esterlinas saber p.r la deuda perpetua ..... 3,000 millon.s
Por las pensiones y rentas vitalicias ..... 1.420 .. id.m
Por deudas exigibles ..... 9400 .. id.
la totalidad de la deuda pub.a de Ingl.a .. 4820. millon.s

es decir casi la mitad de la deuda de la Inglaterra.

Hay muchas observaciones q.e hacer sobre estos datos.

1.a Que entre las deudas perpetuas se hallan muchas pertenecientes á emigrados q.e ha extinguido la confiscacion.

2.a Las rentas vitalicias y pensiones reducidas á capital de 10 o/o p.r ser la cuota generalm.te recivida, estan valuadas mui alto, sobre todo si se consideran q.e los 50 millones de pensiones Eclesiasticas, estan asignados casi totalmente

Linente

a sugetos q. han pasado de la edad media, y deben
p.r consig.te extinguirse antes del termino dado por los
calculos ordinarios.

3.a Estoi persuadido q.e una gran parte de
la deuda vitalicia y señaladam.te de los 30 millones
de pensiones esta extinguida, y no existe sino en el
gran libro. Para p.a convencerse comparar estas pensio-
nes con los q.e eran en 1792, y hacerse cargo de q.e
gran num.o de individuos de esta clase han perecido
despues.

4.a La venta de los bienes nacionales hecha
seg.n las leyes de 16 brumaire y 9 germinal han
absorbido y absorveran diariam.te una cantidad
de inscripciones, cuyo monto no puede determinarse,
pero q.e juzgando p.r lo sucedido en el departam.to
de Sena y Oise es mas considerable de lo q.e
cree. Si se adopta el proyecto q.e propongo de
vender unicam.te p.r inscripciones los bienes nacionales
de la Belgica, no hallo razon alg.a p.a q.e esta venta
no absuelva la mayor parte de las rentas perpe-
tuas, suponiendo aun q.e las inscripciones subsis-

So ~~millones~~ francos q.e es casi el cuadruplo de su valor venal actual.

5.o En fin si la nacion, conforme al proyecto q.e ha presentado, vuelve a entrar en posesion de las rentas territoriales, q.e nunca fue la intencion del legislador enagenar, vendiendo el fondo, los 20 millones de estas rentas, podran al mismo tiempo de so extinguir 20 millones de rentas perpetuas.

Pero poniendo a un lado todas estas consideraciones mayores, fundadas en parte sobre hechos y realidades; y suponiendo q.e la deuda publica ascienda en efecto de 4820 millones de libras tornesas, resultan aun las ventajas siguientes a favor de esta posicion relativa o comparada con la de Inglaterra.

1.a Hemos dado a ~~la tabla~~ esta 30 millones de habitantes, y no sera extraño admitamos p.a la Francia 28 millones, comprendiendo en ella todos los departam.os reunidos, y senaladam.te la Belgica. Repartiendo en esta poblacion los 4800 millones

de deuda, la cuota parte p.r cada individuo g.e en Inglaterra es de 960 p.r lo menos, y podia muy bien llegar á 1200, no es entre nosotros de mas de 172 libras, y no seria mas g.e de 160 si se supusiesen 30 millones de habitantes en lugar de 28. otra carga individual es seis veces mas ligera.

2.a La Francia, comprendiendo los Departam.tos reunidos, contiene una Superficie de 122 millones de arpens g.es con cultivo igual Superan mucho p.r la calidad del suelo, y por el clima, las de las Islas britanicas. Sin embargo, la deuda publica de Francia repartida p.r su Superficie no da mas de 40 libras p.r arpens g.es en Inglaterra era grabada con 160.

3.a Suponiendo g.e solo nos quedan 1600 millones de moneda metalica, es decir, las dos tercias de la g.e teniamos, antes de la revolucion, no tendriamos mas de 3 escudos de deuda por cada uno contante, siendo esta proporcion en Inglaterra de 15 a 1, aun suponiendo le gratuita

Lmente

el mismo numerario q.e tenia antes de la guerra, lo q.e esta mui lejos de suceder.

Esta pintura comparativa de los Capitales de la deuda publica de los dos paises presenta p.a la Francia resultados mui ventajosos para q.e el publico preocupado les de toda la fé q.e merecen, como fundados sobre los hechos mas notorios y las relaciones mas auténticas, q.e no se atreveria Pitt a impugnar. Ellos han Burke y otros escritores ingleses, cuya autoridad es de gran peso, llevan el capital de la deuda britanica mucho mas alto, p.r q.e suponen la conversion en obligaciones consolidadas a tres por ciento de todos los empréstitos hechos en los fondos de cinco p.r ciento: diferencia q.e no puedo explicar aqui, p.r la prolijidad q.e exige. En general q.e puede observarse a esta pintura es q.e todo lo q.e no es dato cierto e incontestable se halla calculado p.r su minimum a favor de la Francia, y por su maximum a favor de la Inglaterra.

Pero como el primer mexito de toda discu-
sion es la franqueza, es neceſario confeſar q.e
la comparacion de los intereſes, aunq. muy
ventajoſa p.r a la Francia, no lo es tanto como
la de los capitales, q.e en Inglaterra presen-
tan una masa proporcionalm.te mas fuerte
q.e la de los redit.os. Esto no proviene de la en
quota de interes à q.e toma prestado la
Inglaterra; por q.e seria facil demostrar q.e
ya en tiempo de Lord North muchos empre-
stitos se hicieron à 6. 7. y 8. por 100, y despues
se han hecho à 4. y 12. Pero como desde
el aumento extraordinario de la deuda
publica, q.e comenzó desde la guerra de Ame-
rica, el Gov.no Inglez miro esta deuda como
no reembolsable, se embaraza poquisimo
en aumentar el capital con tal q.e el inte-
res parezca modico. Con este fin los ultimos
empresitos se han hecho recibiendo fondos

á 4. y 5. %, para volverlos á constituir á 3. %. de
un capital aumentado á proporcion. Muchos
empresitos hechos con este espiritu han sido
tan honrosos en quanto al aumento de la
deuda, que Morgan demuestra con el Baréme
en la mano, q.e el Gov.no ha rescatado ~~al~~ á 36 %
en 1792 los mismos fondos q.e en la guerra de America
le havian sido dados á 5 4½; de suerte que
por cada 100. libras esterlinas recividas durante
aquella guerra la nacion pagó cerca de 175.
De aqui proviene q.e aunque la mayor parte
de los 400. millones esterlines de capital há
sido prestado realm.te á mas de 5. %, no obstan-
te la totalidad de los intereses q.e debian
llegar á lo menos á 20. millones no para
de 14½. Esto no impide q.e la comparacion
de estos intereses con los de nuestra deuda
publica no represente unos resultados muy
ventajosos p.r la Francia.

2º Estado comparativo de los intereses
de la deuda publica de los dos paises.

Estos intereses montan respecto de la Ingl.ª a
111.½. millones de libras esterlinas q.e hacen 318.ou
libras tornesas.

Morgan demuestra con bastante pro-
bavilidad q.e todo el producto neto de las tierras
de este pais no para de 18. millones esterlines;
y como Sit en una de sus ultimas relaciones le
sube à 25, no perjudicarà seguram.te à la
Inglaterra el tomar por base el termino
medio de 21½. millones: de donde se sigue
q.e solo los intereses anuales y perpetuos
de la deuda publica absorverian mas de los
dos tercios de toda la renta neta de las
tierras

En Francia los intereses de la deuda perpe-
tua montan, como se ha visto, 150 millones; las
pensiones y rentas vitalicias reducidas à perpetuas
71, ~ añadiendo 20 millon.s p.r la deuda exigi-

Lble

Se tendrá un total de 211 millones de libras, lo q.e no llega á los dos tercios de los 318 q.e la Inglaterra está obligada á pagar.

El producto neto de las tierras de Francia antes de la revolucion es calculado p.r Lavoisier en 120 millones, avalua q.e muchos hallan inferior á la realidad, y q.e no puede conciliarse con el gravamen de impuestos q.e tiene sobre sí esta renta. Añadiendo la Belgica y demas paises reunidos, se puede sin esageracion subir esta renta á 150 millon., sobretodo guardando proporcion con la cuota á q.e ha estimado los de Inglaterra. Pero no suponiendola mas q.e de 120 millon. contra toda verosimilitud, y reduciendo nuestra deuda enteram.te á perpetua, no absorverian mas de la quinta parte, mientras q.e la de Inglaterra le llega mas de los dos tercios. Los 312 millones aun á q.e ascenderia el rédito de la deuda de Francia, no reducida la vitalicia á perpetua, no absorveria mas de la cuarta parte.

Conviene tambien observar q.e los 318 millones de la Inglaterra absorverian 48 millones mas del producto de todas las contribuciones directas de Francia.

Repartiendo estos mismos rédits sobre 10 millones de habitantes, cada individuo de toda edad y sexo estaria obligado á pagar 31 libras y 16 sueldos; mientras

q.e En Francia ha, 312 millon. repartidos sobre 30 de hab.
tantes no da mas q.to libras ocho sueld. p.r cabeza.

Reduciendo el vitalicio a perpetuo (se entien
de siempre p.r calculo) esta carga no sera mas q.e 8 libras,
es decir entre 8.a y 9.a de la q.e grava a un Ingles.

Aplicando el calculo a la Superficie, cada
arpent en Inglaterra tiene sobre si una carga anual
de 8 libras 9 sueldos, y en Francia no pasa de 1. libra
19 sueld.

A estos hechos, y calculos fundados sobre
hechos, solo pueden hacerse tres obsecciones ^algo plausibles a favor
de la Inglaterra.

1.a fundada sobre las inmensas riquezas
q.e la Inglaterra saca de su comercio Exterior, y sobre
todo de sus posesiones en las dos Indias.

A esto respondo, lo 1.o q.e admitiendo
este principio, es menester q.e haya por lo menos alg.a
proporcion entre la renta annual proviniente de
estas riquezas, y los reditos de la deuda a q.e deben ha
cer cara, haciendo abstraccion de los gastos ordinarios
del gobierno. et la real. no cree q.e ning.n hombre instrui
do quiera encargarse de demostrar q.e esta proporcion
exista en Inglaterra, y desde luego la experiencia

estaria inconcusablem. contra el.

2.º El comercio esterior de la Inglaterra no tanto se funda sobre las producciones del Suelo quanto sobre las de la Industria: tiene p.r apoyo una inmensa circulacion de papel de credito, y una potencia Maritima q. enardece esta nacion. Exerce en el mar y en todas sus puertos una especie de tiranía sobre los baseles de todas las demas. La esportacion de sus manufacturas disminuira a medida q.e las demas naciones se hagan mas industriosas y menos dependd.es La carestia de la mano de obra se hara p.r otro lado tan gravosa a causa de los impuestos, q.e sus fabricantes no podran mui en breve sostener la concurrencia en los mercados de Europa. Su tiranía maritima y mercantil cesara, q.do las demas las demas naciones no la destruyan, por solo el progreso de las luces y. q.e forzara al gobierno a renunciar á un Sistema q.e sin hacer mas feliz la nacion, la constituye enemiga del genero humano. El papel q.e no sirve ya p.a hacer circular riquezas reales, y cuyo credito se funda en gran parte sobre el producto de los impuestos, amenaza ruina, y tal vez arrastrara al gobierno en su caida.

3º. La Francia ¿Por otro lado la Francia no puede enriquecerse igualm.te con el comercio? No tenia en alg.n tiempo un comercio bastante floreciente. Sus manufacturas de seda, de lana y otras, obstan no estar en plena actividad? La paz hara muy pronto revivir estas fuentes de riqueza: tenemos, aun una señalada ventaja sobre la Inglaterra en las producciones peculiares como lo son vinos, los aceites, la sal, la seda, cuyo comercio no es ni con mucho tan precario como el de las manufacturas. En estas por otra parte el caracter mismo del frances industrioso, inventivo, frugal nos dara siempre una considerable ventaja q.do volvamos a entregarnos a el.

4º. La nacion q.e cuenta entre las bazas de esta Su ligeras posesiones distantes sean mui de la metropoli, q.e tienen p.r vecinos de un lado a Tippo Saib, y del otro a los Mahratas, cuenta sobre un recurso mui precario. Es el cazador q.e convida gentes a comer confiado en la caza q.e va a matar en el bosque.

La segunda obsecion se funda sobre el precio dexa actual de los fondos de la deuda publica de Inglaterra comparada con el curso de otras Intereses

Luego.

Pero desde luego esta diferencia es infinitam.te menor de lo q.e cree. Las consolidadas q.e tres meses antes de esta guerra estaban á 80 y un tercio, estan en la actualidad á 50 y un guarto con apariencia de mayor baxa.

Otras inscripciones en el momento q.e yo escribo esto, son buscadas á 15 francos con apariencias de mayor subida. Luego aun p.a el q.e quiera realizar en el momento, la diferencia es entre casi 3 á uno.

Es ultima cosa para el q.e quiere guardar los efectos ó colocar sus fondos. Para el mientras inscripcio nes presentan una seguridad y garantia con las q.es los fondos de la deuda Inglesa no pueden entrar en competencia.

En fin la consideracion mas fuerte es la caida incalculable q.e deben esperimentar los fondos ingleses, luego q.e se haga un poco general el deseo de realizarlos.

La 3.a obsecion tiene por base el poco producto real de nros impuestos: sobre todo las contribuciones directas, dicen, no producian sinos los 300 millones

g.e le espera, porq. las tierras estan excesivam. recary.
los gastos de la cultura son enormes, el Imp.to esta
mal repartido, y todo el mundo clama.

Examinemos hasta q. punto son fundadas
estas quexas, y si es ó no facil remediar las q.e lo son.

Atriendo á Vetier encontramos q., baxo el anti-
guo regimen, la Francia, menos una 6.ª parte q. ahora, y
cubierta de privilegios de todos colores q. explotavan de
una parte ó de la totalidad de los Impuestos, pagaba cerca de
600 m.s entre ellos 211 de contribuc.s directas: las tierras lejos
de estar mas bien cultivadas q. ahora, lo estaban menos, y esto p.r
muchas razones, siendo las 3 principal.s: el aumento conside-
rable q. hay en el dia de cultivadores propriet.s, los Impuestos y
arriendos pagados durante algunos años en papel, lo q. ha
puesto a los arrendadores en estado de hacer muchas anticipa-
ciones á la tierra, y en fin la multiplicacion de los gana-
dos. Solo la adquisicion de la Belgica aumenta mas
territorio con mas de 18 millones de arpens de tierras bien
cultivad.s y las mejores de Europa. En fin una consideracion mas
importante q. todas p.a el q. conoce el local, es la abolicion
de tantos y tan absurdos privilegios, demasiado q. en mucho
franqueo los propietarios mas ricos y las mejores tierras no
pagaban casi nada. Un tirulaso de Secret.o del Rey p.r ejemplo probaba sucesi-
vamente

(*) ciento 211 millones de contribución directa: el necesario añadir el diezmo q.e era una contribucion mui directa é importaba 130 millones.

pasaba succesivam.te por tres ó cuatro cabezas de la misma fa-
milia, y liberaba ipso facto sus posesiones del impuesto p.a car-
gar sobre sus vecinos.

¿Y la Francia, g.e, á todas estas ventajas, junta
la de estar desembarazada de las horribles trabas de la gavela,
y las aides, no podrá pagar en el dia 3os m.s de contribucion
directa, g.do la totalid.d de los impuestos ordinarios no pasa de
de 450.

Los gastos del cultivo se han disminuido ya mucho;
y se disminuirán mucho mas con la vuelta de sus ouvreros
á sus hogares, y la vuelta de los caballos restituidos á la
agricultura.

Pero g.do los salarios y jornales del trabajo queda-
ran mas altos g.e en el antiguo regimen, lejos de ser este un mal,
sería un bien: el jornalero trabajaria mejor. Los salarios
en America son enormes, y eso no impide g.e los cultivadores
hagan una rapida fortuna.

El impuesto territorial está mal repartido y
peor recaudado, porq.e hasta ahora no se ha puesto en este objeto la
debida atencion. Pero el nuevo metodo p.a el cobro de los impues-
tos directos, adoptado p.r la ultima resolucion, influirá bien
pronto, en su mejora, por la actividad y las luces g.e los ag.tes interesados en ello
al mismo comunicarse á las cuentas administrativas. La parcia-
lidad con g.e las municipalidades han repartido los impuestos á los
propietarios forasteros g.e habitan las ciudades, es el may.r vicio
de la distribucion actual. Pregunto, esta desigual repartizion
y

es tan difícil de remediar?

La falta de tiempo y espacio no me dexan hablar aquí del nivel de los ingresos y los gastos. Trataré esta question en otro escrito q.e contendrá el paralelo delos gastos del antiguo regimen y del nuevo, en el q.e demostraré hasta la evidencia, q.e aun los gastos reales de administracion (suponiendo q.e todos los funcionarios publicos sean espacionados) son menores q.e en otro tiempo; q.e los del gobierno no no sufren ninga. comparacion, y q.e en gen.l la idea de q.e del regimen republicano es p.r su naturaleza menos economico q.e el de los gobiernos monarquicos, es una preocupacion no menos infundada q.e la q.e atribuye al gobierno de uno solo mas nervio y vigor q.e al de muchos.

De todo lo dho se deja ver claramente q.e los famosos consolidados Britanicos son en el fondo mucho menos solidos q.e muestran descripciones, y q.e para el q.e no aprecia realizar sus creditos en las 24. horas, le vale mas tener 24 libras esterlinas en renta sobre el gran libro, q.e 100 libras esterlinas en los volumenes en folio de la deuda publica de Inglaterra, guardamente cerrada en el barrio de Londres.

Una ventaja particular que no

hà gravado la misma falta de credito publico,
en q.e el Gov.no à pesar de las urgencias, y con la
mejor voluntad no hà podido cobrar anticipado
sobre las contribuciones q.e se hallan mas bien
atrasadas, quando baxo el antiguo regimen
las 3. quartas partes del producto del año sig.te
se ganavan muchas veces en el anterior. Asi
la increible razon con q.e sostengo que se meri-
ta mucho menos de ~~un~~ 10. millones p.a los gastos
del año quinto, es q.e los siete meses mas co-
stosos de este año han corrido ya, sin q.e el Gov.no
haya ganado 400. millones, por la sencilla razon
de que no los tenia, y que ni aun el Gov.no puede
ganar mas de lo q.e tiene quando el credito
le falta

Terminaré este escrito explicando
una fenomena q.e acude muchas gentes, y en
que los extrangeros tienen mucho mas confian-
za, q.e nuestras mismas
en las operaciones de nuestro Gov.no y la ruina
de nuestras rentas. Esto depende de que los
primeros viendo las cosas à cierta distancia

es tan difícil de remediar?

La falta de tiempo y espacio no me deja hablar aquí del nivel de los ingresos y los gastos. Trataré este asunto en otro escrito q.e contendrá el paralelo de los gastos del antiguo regimen y del nuevo, en el q.e demostraré hasta la evidencia, q.e aun los gastos reales de administracion (suponiendo q.e todos los funcionarios publicos sean espaciosamente pagados) son menores q.e en otro tiempo; q.e los del gobierno no no sufren ninguna comparacion; y q.e en gen.l la idea de q.e el regimen republicano es p.r su naturaleza menos economico q.e el de los gobiernos monarquicos, es una preocupacion no menos infundada q.e la q.e atribuye al gobierno de uno solo mas nervio y vigor q.e al de muchos.

De todo lo dho se deja ver claramente q.e los famosos consolidados Britanicos son en el fondo mucho menos solidos q.e muestran descripciones, y q.e para el q.e no quiera realizar sus creditos en las 24. horas, le vale mas tener 24 libras tornesas de renta sobre el gran libro, q.e 100 libras esterlinas en los volumenes en folio de la deuda publica de Inglaterra, guardamente será unida á la del barco de Londres.

Otra ventaja particular que no

hà gravado la misma falta de credito publico,
es q.e el Gno. à pesar de las urgencias, y con la
mejor voluntad no hà podido cobrar anticipado
sobre las contribuciones q.e se hallan mas bien
atrasadas, quando baxo el antiguo regimen
las 3. quartas partes del producto del año sig.te
se ganavan muchas veces en el anterior. Asi
la increible razon con q.e sostengo que se necesi-
ta mucho menos de ~~mas~~ 1Đ. millones p.a los gastos
del año quinto, es q.e los siete meses mas co-
stos de este año han corrido yà, sin q.e el Gno.
haya ganado 400. millones, por la sencilla razon
de que no los tenia, y que ni aun el Gno. puede
ganar mas de lo q.e tiene quando el credito
le falta

Terminarè este escrito explicando
una fenomena q.e asombra muchas gentes, y es
que los corregidores tienen mucho mas confian-
za, en las operaciones de nuestro Gno. y la vista
de nuestras rentas. Esto depende de que los
primeros viendo las cosas à cierta distancia

y como en una maquina obtica, pueden percivir
la proporcion y armonia del todo, la qual se nos
obscurece á nosotros en la confusion de los
por menores. Los estrangeros no ven mas q.e
el ingreso y el gasto comparados con los recursos,
q.e es el fondo de la pintura. Al Parisiense
todo esto se le obscurece, no vē mas q.e una tur-
ba inmensa de rentistas, empleados, y acreedo-
res q.e sitian la Tesoreria; la dificultad de obte-
ner una libranza cuyo pago es remitido āun
á las Calendas griegas, y el Gov.no con solo lo
precio para vivir del dia

Esperad q.e haya trascurrido tiempo a
poner mas orden en los ramos de la administra,
y todos estos desconciertos desaparecerán, mientras que
los recursos q.e constituyen la belleza de la pin-
tura no pueden menos de permanecer, y acre-
centarse. P.D. Quando este escrito se imprimia, se
publico el pamfleto del Lord Lauderdale sobre las rentas de
Inglaterra q.e conviene perfectam.te con q.e aqui se demuestra.
Saint etubin.

de la deuda publica de la Inglaterra q.e

Estado comparativo de la deuda publica de la Inglaterra con la de Francia

	Inglaterra	Francia.
Capital de la deuda	9.600. mill.s de fran.s	4.600. mill.s de fran.s
Poblacion de los tres Reynos de Inglaterra, y de la Francia con la Belgica	10. mill.s de habit.s	28. mill.s id.
Parte de cada individuo en la deuda	960. francos . .	172. fran.s
Superficie	64. mill.s de arpens	124. id.
Cada arpens está gravado con un capital de . .	150. francos . .	40. id.
Numerario efectivo circulante	600. mill.s de fran.s	1600. id.
Quota de la deuda por cada franco circulante . .	15. fran.s . . .	2. id.
Intereses ó redito de la deuda	348 mill.s de fran.s	241. id.
Producto neto y anual de las tierras	316 mill.s	1200. id.
Proporcion de los intereses de la deuda y el producto de las tierras	$\frac{2}{3}$	$\frac{1}{3}$
Parte de cada individuo en el pago de intereses . . .	34 liv.s 16. suel.s .	8 liv.s
Cada arpens está gravado anualm.te p.r la deuda con . .	5. liv.s 9. suel.s .	1. liv.a 19. suel.s

Todas las aproximaciones han sido calculadas en ventaja de la Inglaterra y en perjuicio de la Francia.

FACULTAD DE TEOLOGIA · GRANADA

Las novelas q.e quedan de los Griegos son. 1.º
Los extractos q.e ha conservado Phocio en su
Biblioteca griega a saber: De las cosas increi-
bles de la Isla de Thule, por Antonio Diogenes;
De los Metamorphosis por Lucio de Patras;
Las Relaciones maravillosas de Damascio; Las
Babilonicas de Jamblico.
2.º Los Afectos de amor de Parthenio de Nicea
3.º Las narraciones de amor de Plutarco.
4.º El Asno de Luciano y la hist. real del mismo
5.º Los Amores de Theagenes y Chariclea p.r Eliodoro
6.º Los Amores de Leucippe y Clithophon p.r Achiles Tacio
7.º Los amores de Daphnis y Chloe, por Longo
8.º Los amores de Abrocome y de Anthia por Xenophonte de Epheso
9.º Los amores de Chereas y Callirrhoe, por Chariton
10. Los amores de Ismene y Ismenias p.r Eustagnio
11. Los amores de Rodante y Doricles, por Theodoro Prodromo.

BIBLIOTECA · FACULTAD · DE · TEOLOGIA · GRANADA

Journal d'economie politique. Nº. 7.

Discours fondamental sur la population par M. Herrenschwand, in-8º. chez Maradan libraire à Paris rue du Cimetiere-André-des-Arcs.

Que influencia tiene las razones casa-
dores, pastores, y agricultores la porcion de alimto.
q.e pueden adquirir? Tal es el objeto del presente
discurso.

Principios ó datos preliminares.

1º. La especie humana se mantiene de vegetales y animales. Llamamos alimento natural el q.e proviene solo del trabajo de la natura-
leza: Artificial el q.e proviene solo del trabajo
del hombre; mixto el q.e proviene del trabajo
del hombre combinado con el de la naturaleza,
este es, q.e el hombre dexa à la naturaleza
el cuydado de los vegetales, y se encarga del
de los animales.

2º. Tambien debe distinguirse el alimento

actual, q.e es la masa de subsistencias q.e la especie humana posee en qualquier momento; y el alimento posible, q.e es la masa de subsistencias q.e puede adquirir dentro de su alim.to actual.

3.º La poblacion depende de la procreacion y del alimento. La procreacion tà la existencia, el alimento la manutencion. La procreacion parece no tener limites; el alimento si limitado. La poblacion tiene limites fisicos quando la procreacion tà llenado la medida de el alimento posible: tiene limites morales quando algun obstaculo tà impiden q.e llene la proporcion ó medida sea del alimento actual sea del alimento posible. En el primer caso tiene incapacidad fisica, en el 2.º incapacidad moral de mayor multiplicacion.

4.º La poblacion es segura ó insegura. Segura quando està contenida en los limites

de la subsistencia; invierta quando los trabajados. La diferencia entre la poblacion invierta, y la segura à la medida del exceso de procreacion.

5.º La especie humana tiene 3. grandes modos de asociacion q.e la dividen en pueblos cazadores, pueblos pastores, y pueblos agricultores.

Veamos quales son los grados de poblacion de q.e son susceptibles estos 3. grandes divisiones.

Poblacion de los pueblos Cazadores.

Entre estos pueblos todo está abandonado al trabajo de la naturaleza, los vegetales, y los animales. La masa de los animales silvestres sobre q.e funda su subsistencia, depende de la masa de vegetales q.e la tierra produce para estos animales; asi de esta masa depende definitivam.te la poblacion de los pueblos cazadores. Pero entre quantos vegetales produce la tierra, los silvestres estos son los mas escasos y

en cantidad, y en substancia.

Una población fundada sobre el alimento
puramente natural se halla por necesidad
en el mas bajo grado de población. Por otra
parte se hà de dividir precisam.te en tribus
pequeñas distribuidas en un basto territorio,
lo para de q.e se perjudiquen mas à otras.
El impotente para el ataque y para la defensa;
los Europeos, ~~serán tanto~~ cada vez mas lejos de
si los pueblos cazadores, como originalmente
son todos los de America, à medida q.e extien-
dan alia de ellos sus posesiones. Estos pueblos
se multiplicarán naturalm.te hasta llevar la
proporcion de su alimento natural, y se verán
en la incapacidad física de multiplicar mas.
Por q.e si lo hacen tendrán que dividir la
misma masa de alimento en porciones mas
pequeñas, desde entonces los individuos estarán
menos bien mantenidos y serán mas debiles;

vendrà una mala estacion, la hambre se hará
general, y la mortalidad será mucho mayor
de lo q.e [illegible] sido el exceso de procreacion hã
la mira de los mantenimientos. Al este exce-
do sucede un exceso de subsistencias, entonces
los individuos se hallan mejor sustentados;
entonces la procreacion recobra su natural ni-
vel hasta q.e un nuevo exceso de poblacion pro-
duce otro nuevo exceso de mortalidad; de mane-
ra q.e de un siglo á otro el termino medio de la
poblacion, ó la poblacion segura de los pueblos
cazadores se mantiene en una proporcion in-
variable. Este es el curso natural de las cosas.
Se verifica con alguna lentitud quando la
naturaleza le establece por si sola; pero mu-
chas veces es prevenida por los medios violen-
tos de q.e se valen estos mismos pueblos, sea
haciendose la guerra, sea abandonando sus
hijos, sus enfermos, y sus ancianos.

Este sistema de poblacion es el q.e sigue

la naturaleza ^por si sola en la multiplicacion de la
especie humana: sistema es la apariencia
contradictorio é imperfecto. Contradictorio por
q.e se dirige á la mayor poblacion posible y
produce la mas pequeña; imperfecto por q.e
la naturaleza se vè inceramente. obligada
á corregir las estrañezas q.e resultan de la
desproporcion de sus medidas, ^y valerse de destru-
ciones periodicas para reducir la poblacion del
genero humano á la quota q.e le ha fixado
en su plan.

Pero las obras de la naturaleza no deben
juzgarse por el limitado punto q.e el hombre
ocupa en el universo, y no debe dudarse que
lo q.e parece defecto en la parte será perfeccion
en el todo.

Situacion de las naciones pastoras.

Los pueblos pastores, quales los Tartaros y

Arabes, se sustentan de un alimento mixto:
pesan à la naturaleza la produccion de los
vegetales, y toman à su cargo la aplicacion
de estos vegetales al sustento y multiplica-
cion de los animales robados à la naturaleza
y convertidos en domesticos. Estos animales re-
unidos en rebaños, y pasando de unos pastos
à otros, mejoran la tierra por el medio mas
perfecto q.e puede emplear la agricultura: la
mejorada la tierra suministra mayor can-
tidad de yerbas, estas, caja mayor cantidad de ani-
males, y de consiguiente, provee mayor masa de
subsistencia, la qual no solamente consiste
en su carne, como entre los pueblos cazadores,
sino tambien en la leche, y sus compuestos,
q.e aun q.e alimento accesorio puede por si
solo mantener una poblacion mas fuerte
q.e la q.e mantiene en los pueblos cazadores
el sustento de pura carne; haciendo acre

} dando

la experiencia q.e los animales domesticos de leche son capaces unos con otros de dar anualm.te los dos tercios de su peso en la leche y sus compuestos.

Asi los pueblos pastores sobre pujan a los cazadores; 1.o en población por q.e tienen mayor masa de subsistencias; 2.o en poder p.a atacar ó defenderse, por q.e están reunidos, y como acampados en ciercyo se exercito al rededor de sus rebaños, y han ántes de pastar pasto acompañados de sus medios de subsistir.

Es cierto que tienen incapacidad física de multiplicarse mas de lo q.e permite la porcion de vegetales producidos por la naturaleza; pero quando se encuentran con exceso de procreacion, en lugar de destruir por si, propio ó desfase q.e la naturaleza destruya esta poblacion sobrante, como lo hacen los pueblos cazadores, ~~lo~~ desprende de si una colonia

con su gefe y fuerzas bastantes, la qual acome-
te y subyuga alguna nacion civilizada, y desa
por consiguiente en un estado de abundancia
al pueblo de quien se ha separado.

Asi las naciones pasan sucesivamente
à mediar por el trabajo de la naturaleza,
y por su propio travajo, medio barbaras y medio
cultas, se elevan tarde ó temprano de la 2.ª
á la 3.ª division de la especie humana, mi-
entras q.e los pueblos cazadores mantenidos como
los brutos por solo el travajo de la natura-
leza, parecen nacer de sabio por si propios
de la 1.ª division.

Poblacion de las naciones agricultoras.

Los pueblos agricultores se mantienen con
un alimento artificial. Viven de sus propios
vegetales y de sus animales propios.

En este nuevo orden de cosas la naturaleza

no necesita suministran mas q.e sus faculta-
des; por q.e despues de haver perdido sus animales
con los pueblos pastores, pierde tambien sus
legumbres con los pueblos agricultores, los quales
no solo la dejaran de sus producciones espon-
taneas, sino q.e reducen á azes la destruccion
de ellas.

Mediante ese sistema el hombre para
á la 3ª division de su especie, y se hace sufi-
cible el mas alto grado de multiplicacion,
igualm.te q.e del mas alto grado de sustento, pe-
ro con irregularidades q.e no esperimentan
las dos primeras divisiones. Los cazadores
y los pastores tienen una mara limitada
de subsistencia, y por consiguiente una po-
blacion limitada, ó reducida periodicamente,
al nivel de los medios de sustentarse. En
se los pueblos agricultores no en todos
los casos se puede fijar la mara de su subsis-

&c tencias

por medida de su poblacion. Esta puede pasarse
en medio de un alimento superabundante, dis-
minuirse sin q.e los medios de subsistencia se
disminuyan; exceder antes de haver llegado
al maximum de los mantenimientos; crecer
indefinidam.te como el cultivo, esto es, hasta
q.e la agricultura haya llegado á su ultima
perfeccion, asi en quanto á la eleccion de los
vegetales, como en quanto al modo de cultivarlos.

Los pueblos agricultores, y. pueden tener la
misma base de poblacion q.e los cazadores, y
los pastores, y esta base la constituyen los
vegetales: pero los Cazadores, y pastores no
pueden tener mas q.e un sistema, ó un modo
de mantenerse y variar sus necesidades,
^en lugar q.e
estendido, los agricultores, q.e tienen la facul-
tad de conservar ^largo tiempo y transportar su subsistencia
á las mayores distancias, pueden tener y
tienen en efecto diferentes sistemas de

subsistir que los transforman en los aparien-
cia en otros tantos pueblos diferentes.

M. Herrenschwand reduce estos sistemas
á 3. principales. 1.° Sistema de agricultura
absoluta. 2.° Sistema de agricultura relativa
fundada sobre un sistema de enclabitud. 3.° Siste-
ma de agricultura relativa fundada sobre
un sistema de manufacturas.

Sistema de agricultura absoluta.

En este sistema, q.e fué el de la antigua
Roma, las tierras se hallan repartidas entre
todas las familias. Cada familia sacaba sus
necesidades. Estas necesidades q.e llamaremos
y figuradamente subsistencias, no se limitan á
solo el alimento, sino q.e comprenden la habi-
tacion y el vestido. Del cultivo nace la

abundancia, de la abundancia se origina
la otra procreacion; esta exige aumento
de cultivo hasta labrar la ultima pulgada
de tierra. Pero llega en fin el momento
q.e la tierra no admite mas aumento de
producciones; entonces viene la necesidad q.e
cada g.t restringa su subsistencia; primer
en el vestido, y los individuos en el vestido
se visten pobrem.te, despues en la habitacion
y las familias se alojan con estrechez, ulti-
mam.te en el alimento y todos estan mal
mantenidos. Para esto importa sobremanera q.e
q.e la tierras se hayan repartido originalm.
en porciones grandes, y pequeñas. Las grandes
se subdividan p.r necesidad; q.e suponiendo
aun q.e las mas pequeñas sean las mejor
cultivadas y las mas productivas, la poblacion,
q.e no se detiene, hallara en este caso algun

mas antes el termino de su sustento, y el
principio de su miseria. Y si la nacion q.e
ha adoptado este sistema no toma el partido
de formar colonias con el sobrante de su
poblacion, la naturaleza se encargara, como
en los pueblos cazadores, de corregir con
la mortalidad esta procreacion abusiva,
de reducirla al nivel de su subsistencia,
y de hacer, segun su regla constante, una
mortandad may.r de la q.e correspondia al exceso
de procreacion.

Deducese, de aqui, q.e una nacion q.e
quiere seguir el sistema de la agricultura abu
lura, debe, primerm.te repartir sus tierras en
grandes porciones, porq.e estas llegan mas tarde
al maximum de su produccion: en seg.do lugar
cambiar el sobrante de sus materias brutas, p.r
como sus trigos ó sus lanas, p.r manufacturas de

primera necesidad. No es menester recomendar-
le g.e nra la trangre p.r manufacturas de lujo,
pues su procreación no la permitiria largo
tiempo este genero detrafico.

De esta suerte la nación se
conservará mas tiempo en la abundancia, re-
tardará el exceso de la procreacion, llegara
mas tarde á la miseria, y de consiguiente
á la necesidad de enviar colonias conquistado-
ras o pacificas.

Sistema de agricultura relativa fundada sobre un sistema de Esclavitud

La experiencia acredita g.e el labrador de
una suelo de mediana calidad saca del mas
fruto, de los g.e ha menester p.a cubrir sus
propias necesidades. Sobre este fundamento los
hombres han podido confiar á una parte dellos
la subsistencia de todos. Sobre este fundamento

las naciones barbaras, q.e hacian esclavos á los vencidos, los han forçados á criar vocerales y animales p.a el sustento y demas necesidades de los guerreros.

Pero la experiencia prueba tambien, q.e el trabajo del esclavo es poco productivo. Si en trueque de su fatiga no recive de su Señor mas q.e una escasa porcion de sustento trabaja lo menos posible; no tiene interes alguno en trabajar mas ni en trabajar mejor. Esto es lo q.e sucede quando la parte libre de la nacion no trabaja, y de como no tiene cosa util, conmoda ni agradable q.e dar á la parte esclava en cambio del recargo de trabajo q.e la impone con su ociosidad. Tal fue el gobierno de Lacedemonia, y facilm.te se descubre, porq.e esta nacion se vio forzosam.te reducida á la mayor sobriedad p.a satisfacer sus necesidades, y á la mayor tiranía

p.ª asegurar los medios de cubrirlas.

Tal fué tambien el efecto de la constitucion feudal. ¿Hubiera sido natural q.e los siervos, aunq.e trabajadores menos tiranicam.te q.e los esclavos, sacrificasen sus momentos libres á fabor de un Señor, q.e se habia apropiado el aumento de su trabajo sin mejorar p.r eso su suerte?

El mismo efecto, otro es, de disminucion de trabajo y de industria y por consiguiente de producto, se hace sentir entre las naciones modernas, como por exemplo en Rusia, quando los hombres en la apariencia libres y propietarios no tienen realm.te libertad ni propiedad; pero siempre q.e sucede ^ exerciendo el poder arbitrario no cesa de oprimirlos y desalentarlos.

Basta fijar la vista sobre la variada pintura de Europa, para desengañarse si en cada nacion los progresos del trabajo estan en proporcion exacta con los grados de protec-

Leccion

y de seguridad q.e las leyes conceden á la libertad, y á la propiedad. Quiere q.e el trabajo florezca, y comprimirle, es empeñarse en q.e existan ^aun tiempo dos contradictorios. No hay medio, ó el poder se ha de limitar, ó el trabajo ha de desfallecer. Mas á qui la precisa ventaja q.e el trabajo procura á la humanidad; por su medio manda al poder arbitrario; le fuerza á contenerse en los estrechos límites de la justicia, y castiga sus excesos, hiriendole en la parte mas sensible.

Baxo el supuesto de la esclavitud, sé la parte libre de la nacion no trabaja; y ~~desfallece~~ la poblacion de los esclavos sobrepuja á la de los libres, por q.e los esclavos son los primeros q.e se alimentan; ^y los libres trabajan bien pronto los límites q.e la ley de su porcion de alimento. Entonces es indispensable que la parte libre embie de

quando en quando fuera de si colonias a hombres libres, ó para de q.e si no lo hace, le faltarian medios de subsistir, ó q.e contenga la poblacion de los esclavos, sea vendiendo su sobrante, sea asesinandole periodicam.te Este ultimo medio fue el q.e adoptó Lacedemonia.

Si la parte libre trabaja, y trueca en otras naciones el producto superfluo de su trabajo por medio de subsistencia, el exceso de procreacion se hará sentir en ella mas tarde q.e en la parte esclava; pero tarde ó temprano, tendrá q.e remediar los excesos de su procreacion; y degraciado del sobrante de la parte esclava, si la libre no aprovecha el momento de reducirse con el envió de colonias.

Sistema de agricultura relativa
fundada sobre un sistema de manufacturas.

Este sistema es el mas temerario de quantos han podido imaginar la especie humana para

fundar en el su mantenimiento. En todos los
sistemas de q.e se ha hablado, está asegurada
la subsistencia de todos, en este la mira de una
nacion queda en una situacion precaria, sin
subsistencia apropiada, sin certidumbre de adqui-
rirla con su trabajo, expuesta á sucumbir
un dia y perecer al otro de miseria.

Se ha llamado temerario este
sistema, no por que deje de ser tan propio como
otro qualquiera para establecer la felicidad de
una nacion; sino por q.e no vá delante por sí
propio, por q.e infinitam.te difícil en sus combinaciones,
y sobre todo por q.e no se deja dirigir por las
manos de un hombre ordinario. En el una
multitud de individuos alcanzan su subsistencia
por medios complicados, artificiales q.e no están
dentro de los límites de su poder, y q.e son total-
mente dependientes de las luces y de las virtu-
des de el hombre de estado, q.e se encarga por
ellos de una tarea tan llena de dificultades.

Cerca de 3. siglos hace que las

naciones de Europa dessaron de ser puram.te agricolas,
v.g.e fundaron su sistema de agricultura sobre
un sistema de manufacturas. Desde entonces
se componen de tres grandes clases, agricultores,
fabricantes, y consumidores.

Los agricultores trabajan la tierra,
y suplen á la nacion de subsistencias, y de ma-
terias primeras. Los fabricantes modifican estas
materias, y suplen á la Nacion de manufacturas.
Los consumidores no se dedican á ninguno de estos
trabajos, y se proveen de subsistencias por medio
de los agricultores, y de manufacturas por medio
de los fabricantes en trueque de un equivalente,
á saber de los capitales, q.e tienen constantemente
á su disposicion.

No se habla de los comerciantes, que
forman una clase representativa de las otras tres,
á quienes ahorra el embarazo de buscarse, y la
incomodidad de salir de sus hogares.

Toda la essencia del sistema de agricultu-
ra

FACULTAD DE TEOLOGIA GRANADA

y relativa fundada sᵉ en un sistema de manufacturas, con-
siste en el sustento completo é imperturbable de la
clase de los fabricantes. Este es el punto capital
de el hombre de estado; q.ᵉ se encarga de ser el
proveedor de una multitud de huerfanos q.ᵉ no tienen
seguro el pan. Las otras dos clases se mantendrian
sin el, la una por q.ᵉ el mismo anhele a las subsis-
cias, y la otra por q.ᵉ se halla provista de medios
propios para procurarselas. Pero los fabricantes no
pueden mantenerse sino baxo dos condiciones. 1ª
Que los consumidores consuman sus manufacturas
sobrantes en trueque de un equivalente. 2ª que
en cambio de este equivalente puedan adquirir
de los extrangeros agricultores los generos neces-
sios à su subsistencia.

El interes natural de los agri-
cultores es hacer producir à la tierra el ma-
yor sobrante posible de subsistencias, siempre
que tengan certidumbre de venderlas: por con-
siguiente en el curso natural de las cosas
nunca faltarán q.ᵉ falte el sustento à los fabrican-
tes

mientras estos se hallen en estado de pagarle,
y q.e haya una pulgada de tierra por cultivar.

El hombre de estado puede dormir
con todo sosiego á la sombra de esta verdad, y tran-
quilizarse á cerca de un objeto q.e ha racionado
y ravina entre muchos de los q.e govieman solici-
tuden tan fuera de proposito, y providencias tan
agenas de razon.

Este fué el grande error de Colbert,
e
q por asegurar la subsistencia de los fabricantes,
prohibió la esportacion de los granos hasta de provin-
cia a provincia. La agricultura fué inutilm.te in-
comodada en fabor de las manufacturas. Si este ilustre
tro y sus sucesores se hubiesen adherido á los buenos
principios, sabe Dios á donde hubiera llegado la gran-
deza de la Francia. Una poblacion de cuarenta mi-
llones de almas, y una renta publica neta de 20 millo-
nes, tal vez no llenarian la medida de las ventajas
e
q.e en el dia disfrutase; porq.e el q.e sabe calcular los
dotes de la naturaleza y la fuerza de los verdaderos princi-
pios,

vbe claram. los gerrmenes de semejante gran-
deza en la substancia de este soberano estado.

En este mismo instante, y sobre el supuesto de su
actual
poblacion, la Francia comparada con la Inglaterra,
debería tener una renta liquida de 1.500 Doblones tom.,
siendo cierto q.e
pues, la ultima goza de igual renta proporcionalm.
a su poblacion.

Diferencia tan enorme no hace cierram.
honor a los Politicos q.e han dirigido la eco-
nomia publica de Francia, porq.e no puede negarse
glo. q.e la Inglaterra ha sido capaz de hacer con
ventajas naturales mui inferiores, la Francia hubiera
debido
pudido executarlo mas facilm.te con tanta superioridad
con el clima mas acomodado
de ventajas, con el suelo mas rico, y con
el pueblo mas habil, mas industrioso y mas frugal
de la tierra.

Eroi mui leso sin embargo de opinar, dice
a la Inglaterra
el autor, de proponer el sistema, sobre la policia
de los granos, como un modelo digno de seguirse

en todas sus circunstancias. Su gran defecto es q.e espone la nacion al riesgo de esportar, ó ver-tir, ó indispensable tulo de superflua, una parte de su necesaria subsistencia presente ó futura.

La relacion entre los agricultores y los fabricantes de una nacion es sencilla; pero la relacion entre los fabricantes y los consumidores es mui complicada.

Los consumidores son nacionales ó estranjeros. Si las obras manufacturadas solo debiesen circular entre los nacionales, el hombre de estado casi no tendria q.e hacer otra cosa q.e mantener la exigencia ó demanda de los consumidores en una proporcion imperceptiblem.te Los fabricas. Superior á la masa de las manufacturas, Errores obedecerian p.r si mismas á la peticion de los consumidores, los agricultores á la de los fabricantes, la nacion no cesaria de aumentar en cultivo, en fabricas, en poblacion hasta q.e hubie-

llegado al ultimo termino del incremento po-
sible. Fal es la prosperidad de la China q.
tiene proquirimo ó ^casi ninguno comercio exterior.

Pero los consumidores extrangeros
desordenan este progreso natural. El hombre de
estado no lo, tiene a su vista ni baxo su mano:
se le escapan en el momento menos esperado. Vie-
nen ó se van segun su interes, y la suerte
de los fabricantes está inmediatem.te expuesta
á estas variaciones. Los Govierno, no podrán ja-
mas fixarla por medio de los tratados, porq.e no
hay tratado en el mundo q.e pueda prevalecer
contra el interes ^personal. Los impuestos y las prohibicio-
nes no adelantaran tampoco cosa alguna porq.e
el mismo interes sabrá eludirlos. Esto sucederá
mucho peor si se concede al comercio exter-
ior libertad y proteccion. Esta doble maxi-
ma, q.e el error universal ha consagrado es-

dogma, no es aplicable en toda su estension
al comercio exterior de las manufacturas. El
bien de las naciones exige q.e ãla voz libertad
se sabstituya la de ~~proteccion~~ proporcion, y que
en este sentido se entienda aquella maxima.
Libertad, y proteccion, entendidas en toda su generalid.,
solo son aplicables à una nacion sin comercio
exterior como la Chinesa.

Esto se le escapó al celebre Smith, aunque
ocupa el primer rango en la economia politica,
al mismo la libertad indefinida en todos los ramos
de la industria, y del comercio como el gran principio
en q.e se funda toda la ciencia economica.

En comprovacion de este pensamiento
basta elegir un solo exemplo, sacado de las obras
del mismo Smith, q.e manifiesta las peligrosas
consequencias q.e pueden resultar de este principio,
quando se aplica al comercio interior antes de
los productos territoriales.

Censura las restricciones puestas

en Francia á la plantᵒⁿ de viñas. Esta censura sería justa si el producto de los campos y de las viñas no saliese de Francia; entonces las viñas no tendrian preferencia sᵒᵇʳᵉ los campos, ni los campos sᵒᵇʳᵉ las viñas sino g.ᵉ los productos de uno, y otras buscarian su nivel natural. Pero como los vinos de Francia tienen toda Europa por mercado, como su demanda es indefinida ó por lo menos inui Superior á la produccion; quien saldrá p.ʳ g.ᵃⁿte de g.ᵉ el interes particular g.ᵉ siempre, al general con indiferencia, no hubiese convertido en viñedos una esplendente porcion de campos de trigo, y reducido de consiguiente á la Francia al estado precario de depender de una provision estrangera? ¿Esto ha sucedido así en Portugal sin embargo de g.ᵉ sus vinos no tienen tanto despacho como los de Francia?

M. Herrenschwand no se olvida de otros diversos errores en g.ᵉ cae el hombre de estado en el sistema de agricultura fundada sobre el sistema de manufacturas. Los impuestos, los fraudes, el

cartuso de ellos, las primas ō gratificaciones, los puertos francos, el interes del dinero, el credito nacional &c. son objetos accesorios, de los cuales habla con mas ō menos extension, y q.e verdaderam.te tiene una influencia mas ō menos importante sobre la prosperidad creciente, estacionaria ō decadente de las naciones modernas q.e han adoptado este sistema.

P.o Finalm.te q.e es lo q.e el Ill.mo Herrenschwand exige del hombre de estado?

1.o Que q.e tenga los ojos siempre abiertos sobre todos los ramos de manufacturas. ¿y q.e quiere decir esto? ¿Es q.e inspecciones, q.e tenga un estado en q.e esten encerrados todos los obradores, todos los generos de fabricacion, el numero de artesanos, la division, la cantidad, la calidad y el producto del trabajo? ¿Es q.e se entrometa a escudriñar los secretos del fabricante, sus correspondencias, sus envios y su encomiendas? Sin duda, tendrá los ojos cerrados;

¿con esto á q.e queda reducida la libertad?

2.º Que dé la preferencia á un gran numero de pequeños ramos de comercio sobre un corto numero de ramos considerables, para q.e los artesanos á falta de la una puedan recurrir á las otras, y no le hallen espuestos continuamente á q.e les falte salario. Dar la preferencia ¿no es proponer, auxilios, fomentos, gratificaciones, y puertos francos? 2 Depende del hombre de estado el criar ramos de comercio? Hará nacer la exigencia? Dirigirá el capricho del consumidor, q.e quiere oy lo q.e no quiere mañana? &c. &c.

Nos ha parecido q.e todo este grande vago, y q.e declamador deseaba en pro la incertidumbre de q.e se queja acerca del sistema de la mitad de esta población en un sistema de agricultura fundado sobre un sistema de manufacturas.

En la conclusion de su discur-

Lo

M. Hexrenschwand, dice q.e es imposible hallar por raciocinios, las proporciones entre la poblacion de los pueblos cazadores, pastores y agricultores. y la razon en q.e crece la multiplicacion de los unos respecto de los otros. = La experiencia hubiera podido dar, dice el, datos probables. Sobre este asumpto; pero hasta aqui no se ha tratado de hacer este descubrimiento, no obstante q.e las tribus cazadoras de la America septentrional franqueatan el medio de executarlo, y q.to hubiera sido muy dificil ni costoso el hacer pasar, sea por persuacion sea p.r fuerza, una de sus menores tribus del estado de pueblo cazador al de pastor, y del de pastor al de agricola bastaria

un Sistema de agricultura absoluta. La
Enumeracion Exacta de la poblacion en
los tres estados daria con la mayor aproxi-
macion posible los grados de poblacion
en los tres estados sistemas de manutencion
de la especie humana. Pero la idea de
poner en practica semejante medio no
ha ocurrido a ninguna nacion, porque por
desgracia en ~~ese solo hubiera~~ podia ga-
~~nar la humanidad.~~ ese caso la ganancia
hubiera sido toda a favor de la humanidad.

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

Jornal d'economie publique & morale et de politique

to 1. pluvioso an. 5.

tom. 2. n. 16

Observaciones sobre el trafico en los particulares.

El oro y la plata se pueden considerar baxo dos respectos; como genero util p.a los usos de la vida; y como signo representativo del valor de todas las cosas. Baxo el primer respecto el valor relativo de estos metales, como el de todos los demas generos traficables, solo puede variar en razon de su abundancia ó escasez de su mayor ó menor consumo.

Pero si consideramos el oro y la plata como valor representativo de todas las cosas, hallaremos muchas otras causas q.e hacen variable su valor relativo.

1.o Este valor aumentará ó disminuirá siempre q.e el producto de las minas ó la balanza del comercio

disminuya ō aumente la masa el metal q̃ sirven de signos representativos; y esto sucederá indefectiblem.te como no se aumente ō disminuya en la misma razon los generos representados, porq.e si esto sucediese claro es q.e habria compensacion, y se conservaria de una y otra parte el mismo precio q.e antes.

2.º El valor retativo del oro y la plata, considerados como signo representativo, subirá ō baxará en un Estado, siempre q.e su Govierno en fuerza de qualq.a operacion numismatica aumente ō disminuya su valor nominal; porq.e es evidente q.e el resultado de esta operacion debe ser aumentar ō disminuir el numero de sus signos.

3.º Los papeles de banco, los billetes, los vales, las letras de cambio son igualm.te q.e el oro y la plata valores representativos de todas las cosas. De aqui es q.e siempre q.e por qualq.a camino se aumente ō disminuya su numero, ha de subir ō baxar

El valor relativo del oro y la plata en calidad de signos representativos, porq. la cantidad de estos se halla disminuida ō aumentada.

Enfin
Ad.º 1.º Este valor relativo de los signos, ~~representa-~~ subirá ō bajará en comparación de la una cosa, si por qualq. causa se aumenta ō disminuye la circulación, por. gl. todos en pr. exemplo gl. en el espacio de un día han circulado pr. seis manos diferentes, han representado y comprado el valor de 600 rd en generos, haciendo los valores representativos seis veces mas comunes gl. si los 600 rd hubiesen circulado pr. una sola mano.

De estas quatro causas gl hacen variar el valor relativo del oro y la plata, ā saber, la disminución ō aumento de la masa numeraria pr. el beneficio de las minas ō la balanza del comercio: la alteracion de las monedas: él aumento ō disminución del papel: la mayr. ō menor circulacion de los valores representativos; no hay ninguna, gl. en el curso ordinario de los sucesos, obre

tan subita y poderosam.te q̃ su resultado no pue-
da ser preciso. Si fuese así el oro y la plata
no podrian servir de valor representativo, ni de
barra p.a las estipulaciones; porq.e si el q.e toma p.r
exemplo dinero á premio, premiase q.e podia duplicarse
& repentinam.te el valor de todas las cosas representa-
das p.r este dinero, se guardaria bien de adquirir
una cantidad de metales q.e no puede emplear sin
perder la mitad del valor representativo q.e ha reci-
vido. Si por otra parte el capitalista previene q.e
el hallazgo de una mina abund.te, la alteracion de
la moneda, ó la creacion de un papel habian de
envilecer de tal manera el valor de los signos repre-
sentativos, q.e perdiesen subitam.te la mitad de su valor compa-
rados con las cosas representadas, no querria pres-
tar á modico interes una suma q.e q.e le fuese devuelta habria perdido la mitad de
su precio.

Por fortuna, no sucede así: es tal la influencia
lentam.te progresiva de las causas q.e he indicado, tal
la reaccion de unas sobre otras, y la nulidad de

alguna, q.e su efecto, aunq.e sensible en el curso ordinario de los sucesos, no es tan grande ni tan inesperado q.e pueda impedir q.e el oro y la plata sean la basa de los convenios humanos, ni q.e obrando las alteraciones sobre el valor dexen de ser el regulador fijo no sobre el capital, sean facilm.te previstas por las contratantes, y alimente entre ellos aq.lla esperanza de utilidad q.e aunq.e no siempre se realize, es el alma de todos los contratos.

Pero si de repente las leyes, ó la voluntad de los hombres, hayan contraido las obligaciones son anonadadas, si las bases son destruidas y turbados los resultados p.r otras nuevas, la autoridad publica q.e ha causado el trastorno es q.e debe remediarlo, restituyendo de nuevo las obligaciones sobre sus principios, y reduciendolas al espiritu q.e las habia dictado.

Pero como se reconocerá si el valor del oro y de la plata ha aumentado ó disminuido? Esto no puede hacerse sino comparandolo con el precio de las tierras de donde dimanan todos los generos, y todos los valores. El precio de este genero es propiedad inmutable

debe nombrar p.r tasa de todos los convenios
Leu y se hayan hecho g.do el oro y la plata
Especias sobre como signos representativos o
g.do un papel moneda desacreditado hacia sus funcio-
nes.

En este papel hay un famoso discurso al parecer de
Hordeseres sobre la imitación y el habito: la imi-
tación dice es el andador de los niños y el hab-
ito la muleta de los viejos.

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

Journal de l'economie publique F. B. num.° 20

Memorias

L'independance de l'etmerique ne fera pâs perdre aux nations Européennes leurs manufactures.

Esta memoria de cacia de Franclin; es digna del, p.° no produccion suya, sino de ell. chore ller traductor del trarado de los delitos y las penas.

El principal temor q.e ^la prosperidad de los Estados vni- dos de etmerica inspira a la politica europea es q.e fomenten fabricas q.e les hagan inuriblen muribles las del antiguo mundo.

Para desvanecer este temor, conviene explicar de q.e manufacturas se trata. Hay- alg.s inseparables dela agricultura. El labrador ha de tener habitacion, muebles aung.e sencillos vestido a los menos p.a cubrir las carnes; y menos, ordeños, carros, arneses, utensilios &c. Estos primeros pasos de una sociedad, q.e se ligera de

un pais civilizado puede sacar estos obgetos de su nacion mayor. pero a medida q.e tome conveniencia se proveera a semejantes obgetos. Al principio trabajara cada familia p.a su uso, despues nacera entre ellas los oficios de albanil, carpintero, herrero, sastre, zapatero, &c.

Los Europeos no deben mirar con zelos q.e los Americanos se surtan por si mismos de estas producciones. Por el contrario si sacasen semejantes generos de Europa, se disminuiria el Capital q.e empleasen en el cultivo de las tierras. Seria menor la riqueza de America, y tendrian menos medios p.a comprar las Europeas de las manufacturas q.e exigen una industria delicada y dificil.

Estas son las q.e Europa debe temer se establezcan y prosperen en America: y estas no se establecerán allí en muchos siglos, tal vez en ninguno.

1.o Porq.e la empresa de estas manufacturas pide grandes capitales, y la America no los tiene ni los tendra tan en breve. Smith observa q.e p.r el orden natural la may.r parte del capital

de una sociedad naciente se emplea en las empresas de caminos, despues pasa á las manufacturas, y en fin al comercio estrang.o p.a exportar los productos propios o importar los agenos. Este ord.n se ha visto tal vez invertido, como en Europa desp.s de la irrupcion de los Barbaros, empezando de nuevo á civilizarse; pero esto nacia de causas estrañas y violentas; de la mala distribucion de las posesiones, de la servidumbre territorial, de la falta de policia publica y demas desordenes feudales. Mas una nacion q.e tenga libertad p.a seguir el instinto de la naturaleza, no pensara en establecer fabricas dificiles y costosas hasta q.e tenga cultivado todo su terreno. Y en America esta epoca está todavia muy lejos.

2.o Porq.e en America falta el numero de hombres sobrantes de la agricultura q.e necesitan unas fabricas q.e solo con una gran reunion de artesanos y division de trabajo puedan conseguir q.e sus obras salgan perfectas y baratas.

3.a Otra circunstancia q.e impedira todavia durante siglos en America el establecim.to de estas fabricas, es la carestia de los salarios o precio subido

de la mano de obra. Esta carestia depende de q.e el proporcion hay allí mucha distribuidores de salarios y pocos asalariados, a causa de la gran facilidad con q.e los hombres hacen alli propiedades. Hume en su Essay on populacion supone q.e la mitad de los habitantes vive en las ciudades y la otra mitad en los campos; q.e un terzio de los habitantes del campo son artesanos, y q.e aun son mas en las ciudades, y si se añade a los artesanos realdamente tales los q.e trabajan por otros sin ejercer artes como los domesticos, hallaremos q.e los distribuidores ~~electorales~~ de salarios son a los asalariados como cuarenta a uno. Pero en America donde la propiedad se adquiere facilm.te y a poca costa, el numero de los q.e dan de salarios es corto comparativam.te a los propietarios q.e los necesitan, los buscan y pujan en algun modo el precio sus jornales.

Juan n.º de Economic n.º 3.

Extracto de una obra escrita en Alleman p.r el M.
Kant literato Prusiano, cuyo titulo es: Del estado
político y economico de la Francia baxo la constitucion
presente

De Q. — De quatro a cinco años hace q.e se habla de los
progresos q.e hacen las ciencias en Alemania, co—
mo antes se hablaba de los q.e hacian en Ingla—
terra. Los filos políticos y los moralistas no
suelen de la boca ni de la pluma la filosofia
de Kant; asegurar q.e hace epoca en y aun
revolucion en los fueros del entendimiento
humano, como en otro tiempo la hicie—
ron las obras de Bacon; y se dan una pri—
sa increible a traducir en Frances los escritos
del filosofo Prusiano. Poseemos de algunos dias
a esta parte su ensayo sobre el Sublime y
su Theoria de la paz perpetua

Separamos sin embargo si

los desconocidos elegios q̃e dar a estas obras,
son hijos, como sucede no pocas veces, del capricho
y de la moda. Lo seguro es q̃. la mayor parte
de los Alemanes y Franceses no pueden juzgarlas
sino oidas; y por la suma q̃. diferencia q̃.
del estilo lenguage usual y ordinario el lenguage, fri-
volo q̃e ha formado el autor. Pero este lenguage
puede puede ser el del análisis; puede ser el
de la imaginacion y tambien puede ser el
del chalatanismo: puntualm.te no siniendo de
la Mania las grandes luces de los iluminados.
Desconfiemos de la falsa ciencia q̃. induce á mas
errores q̃. la ignorancia, y sobre todo hace el ridi-
culo perfiles q̃e ocupar el puesto en el entendim.to
el puesto q̃e solo corresponde á las grandes verdades.
No empeñemos pues nuestro aprecio y nuestra es-
timacion sin q̃. intervenga antes nro propio
juicio. Esperemos y veamos.

Estos son principios sentados
Examinando emprendimos la lectura de estas obras

del filosofo Aleman de las obras politicas q.e nos
envia la Alemania. las del filosofo Paulian
han parado p.r esta prueba y la han sostenido hon.
No salam.te hemos hallado en la presente un
juicio prudente de la constitucion francesa, sino
una cierta relacion mui delicada, y mui exacta
de sus mobiles ocultos y de sus efectos remotos. Como
yo asistí (*) y e intervine muchas veces en las
deliberaciones del comité de los once miembros
q.e presentaron a la Convencion el acto constitu-
cional: pudo decir q.e el escritor aleman el
vendadero inventor de muchos pensamientos espe-
lentes q.e case ser primitivos suyos.

La introduccion presenta una es-
pesa pintura de la libertad q.e reinó en las prin-
cipales naciones libres q.e hacen papel en la historia.
Esta clase de pinturas se reducen p.r lo comun
regularm.te a una coleccion de lugares comunes pesada-
dos, con estilo mas o menos galano. En esta se
despues ver observaciones nuevas, utiles y pro-
fundas. Vease p.r exemplo como resume el autor

las causas q. favorecen el deposito en los
paises calidos.

„Estas, dice, son la longitud de los ri-
rios y la brevedad de los inviernos q. disminuyen
la necesidad de combustibles, de vestidos y de habi-
taciones costosas; y q. no solo duplican la
cantidad de la produccion de la tierra, sino q. aho-
rran todo el alimento q. se pierde en la
preparacion de otra cantid. equivalente de
substancia animal. Añadanse a estas causas las
llanuras inmensas q. facilitan las inundaciones,
la facilidad de los transportes p. medio de la nave-
gacion interior: circunstancias todas q. ponen
un pais en estado de pagar los gastos del despo-
tismo. ~~A otra~~ Entre estas causas deben tam-
bien contarse una poblacion numerosa, reduci-
da respectivam. a corto espacio, dada a la agricul-
tura, afecta a sus propiedades, y por lo mismo facil
de contener con la fuerza militar q. puede col-
tear facilm. „

En estas reflexiones nada hay de la imaginacion de elconseguiru; pero si mucho del espiritu observad.r y analitico de Smith.

El 2.º cap.º es una analisis exacta y como he dicho finisima de la constitucion francesa comparada con las principales constituciones libres de Europa. Reflexiona el autor g.e el establecimiento de dos camaras legislativas produce una distincion muy util en las operaciones del pensamiento del legislador, y una tendencia igual de estas operaciones acia el interes comun. Lo g.e el distingue en el pensamiento legislativo es la invencion y el examen; y esta distincion ofrece mas claram.te la utilidad de las dos camaras g.e la g.e solemos usar p.a explicar sus funciones. Quando decimos los una camara tiene á su cargo la proposicion y la otra la voluntad, el entendim.to no comprehende tan bien el objeto, y el principio de la division como g.do le dice: la una esta encargada

de la invencion y la otra del examen. Se
ve à renglon seguido q.e la preocupacion y el
amor propio de los inventores serviria de grande
obstaculo a la imparcialidad, y la madurez de
los juicios q.e hubieren de formar sobre su inven-
cion. Se sigue q.e serian Jueces y partes, o
con mas propiedad, serian dos veces Jueces de
una misma cosa; porq.e inventar es juzgar q.e
lo q.e ofrece ya se conoce no es bueno, o es me-
nos bueno q.e lo q.e se propone.

El autor evidencia con q.ta razon se
ha negado el derecho de proposicion a la Cama-
ra q.e tiene el de oposicion. cc Si ademas dice de la facul-
tad de anular las resoluciones hubiese tenido la
de proponerlas, en lugar del peso q.e corresponde a
su examen y de la influencia conciliatoria,
q.e debe exercer,
hubiera tomado un caracter contencioso q.e debili-
taria sus decisiones ".

El analisis del poder Executivo es-
ta hecho con igual pericacia en el mismo capi-
tulo. cc La constitucion francesa, son palabras del

autor, es la primera q.e ha distinguido en el estado,
baxo el nombre de Directorio, los agentes de un
poder discrecionario, para los casos imprevistos
y no definidos, p.a la interpretacion de las leyes,
p.a la proposicion de la guerra y p.a las relacio-
nes exteriores ".

Todavia no nos hemos atrevido á cali-
ficar asi el poder de nuestro gobierno; pero
sin duda no nos falta mas p.a executarlo q.e el ver
á nuestros gobernantes hacerse dignos, p.r su
constancia en el bien, de esta expresion de
facultades.

El autor dá las mejores razones q.e han
dado hasta ahora p.a el establecimiento de cinco
Directores con preferencia á qualq.r otro numero.
Se propone despues la objecion q.e los partidarios de
la unidad monarquica hacen á los gobiernos repar-
tidos entre muchos. Es cierto, dice, q.e son por lo
comun seminarios de intrigas y discordias; pero
q.n do se componen de usurpadores como los

triumviros Romanos, y la ambicion ilegitima
siempre guerra á reinar sola, aun q. no tan mal
q. por miedo de las traiciones de sus colegas. Pero
quando los hombres temen la autoridad legitima.
No puden menos de preferir un gran poder con
Seguridad y buena fama, á un poder Extremo acom-
pañado de riesgos y de dilicos ".

El autor compara los comisarios
del Directorio cerca de las administraciones y los tribu-
nales á la pendula de un reloxo ó al balancin de
cientas imaginias. En efecto asi debian serlo, y si hoy
ta el presente no lo han sido es porq. las leyes de
5 y 13 Fructid. han retardado entre nosotros las
ventajas de la constitucion.

El mismo capitulo abraza el analisis
del poder judicial, el de la fuerza armada, de la
instruccion publica, del culto, de las fiestas nacionales.

En el mozo concerniente á la fuerza
armada se leen estas palabras notables.

"Resulta de la constitucion q. el

tiempo de paz las tropas deben ser pocas; en
el de guerra inmensas. La Francia une así la fuer-
za con la economía, mientras q.e sus enemigos se
agotan igualm.te en la paz q.e en la guerra para
mantener exercitos imponentes....

"Por otro lado si los gobiernos, arbi-
trarios han hecho universal el estado de guerra,
los Franceses p.r su parte harán universal el sis-
tema de paz. Ninguna potencia puede lidiar
de aquí adelante con la Francia, a menos, de
armar contra ella todos sus vasallos: y q.e Prusia
pe aholuro se aventurará á armar su nación en
pera sin otros frenos á hacerla justicia? de, Go-
viernos arbitrarios habrán pues de optar entre
el poder y los sucesos militares, entre el despotis-
mo y la guerra".

Despues de haber analizado cada uno
de sus partes el autor entra en Consideraciones
generales sobre el sistema de la union entre los
poderes politicos comparado con el de la balanza.

Examina despues la question si un gobier-
no.

republicano representativo puede convenir á un pais
extenso; y aqui dice tambien cosas absolutam.te nue-
vas y q.e hacen chocar p.r su verdad. Entre otras
q.e parecerán paradoxas á los ojos de muchos lecto-
res, pero q.e son muy dignas de atencion, se en-
cuentra la siguiente q.e es poco perogrina.

Dice q.e el inmenso territorio, y la inmensa
poblacion de la China son gobernados mas bien
los principios de una republica q.e q.n los de una mo-
narquia, y q.e la china tiene mas analogia
con la republica francesa q.e con ningun gobierno
despotico.

Hace mucho tiempo q.e me ocurrio la
misma idea, pero á nadie me he atrevido á con-
fiarela ni aun á mi mismo temiendo la nove-
dad estrañeza. Sin embargo la cosa me parece evi-
dente, y aun añadiré alg.a cosa sobre lo q.e dice
el autor.

La China, cuya estension es mas cinco veces ma-
yor q.e la de Francia, y q.e tiene cerca de ocho veces

mas poblacion q. ella, esta governada el mas de diez
siglos a esta parte de un modo regular constante
y uniforme. ¿ El debida esta ventaja a la unidad fisi-
ca q. se halla a la frente del Imperio? Nada me-
nos porq. esto sucede en todos los Imperios donde las
revoluciones son frequentissimas. A q. se debe este
gran bien es a la jerarquia politica de los manda-
tarios de diferentes clases, q. se reparten unos
a otros. La monarquia propiam.te tal tiene tan
poca parte en el govierno de este Imperio, q. le
han mudado muchas veces las Dinastias sin q. el
sistema de gouernarlo haya esperimentado la menor
alteracion. La razon desto es, dice el autor,
porq. escepto el Emperad.r todo el mundo en la China
es educado p.a su puesto, en lugar q. en las monarquias
ordinarias ciertas gentes nacen p.a todos los puestos. A
la verdad, si en la republica francesa cada empleado no
nace para su empleo, es por lo menos elegido p.a el; y entre elegi-
dos y educado hay sin comparacion mas semejanza
q. entre educado y nacido p.a las funciones. El exemplo
del govierno de la China es concluyente a favor del
nuevo govierno de Francia y contrario al anterior. El
lector no puede menos de comprender q. yo comprendio q. si

la opinion del autor y merece ser leido en su origi-
nal

Pero añadir aqui mis observaciones particulares. Digo, con la pruevas en la mano, q.e la China es gover-
nada por magistrados no solam.te educados p.a los puestos q.e han de ocupar, sino elegidos y lo q.e es mas, elegidos p.r promociones graduales, como Mirabeau proponia a la asamblea constituyente. Por manera q.e al Emperad.r le eran prohibidos los nombramient.s arbitrarios para los empleos, y era obligado a elegir entre cierto numero de candidatos, y aun vez a dexar a la suerte alg.a parte del nombram.to. Estas precauciones se reducen en mucho a hacer costar imprudent.te algun.s cabezas y pronunciar algunas destituciones injustas: lo q.e sin duda constituye una gran independencia, pero no una gran potestad politica. Lo q.e todas las demas cosas estan sometidas a reglas inva-
riables.

Los he contado todo el gobierno y la administra-
cion esta en manos de Dos o Dos mandarines. Y q.e es un mandarin? Es un hombre q.e en ciertas Escuelas publicas ha pasado por los grados, es decir q.e despues de haber sido admitido como Bachiller en las escuelas p.r la mandarines de instruccion, es elegido despues p.r ellos p.a el grado de

licenciado, despues p.ª el de doctor sea en las letras, ta
en las armas. Observese g.e los comandantes de tropas
sean unica capaces de obtener los empleos civiles, y
se dividen en ocho clases, y los de las armas en cinco: y
g.e cada clase de empleo es atribuido a esta a otra
a una destas ocho clases; y g.e el Emperad.r no puede ele-
gir el empleado de ninga. otra. Quando, ha de proveer gov-
ernadores p.ª muchas provincias, el Emperador escoge
en la lista de los elegibles un numero de comandantes
igual al de los gobiernos vacantes, debe poner en una ce-
dula billetes en g.e estan inscritos los nombres de estos
gobiernos, y cada candidato p.r su turno
saca un billete g.e determina su lote.

Estas, sin genero de duda, son formas
totalm.te republicanas; o por mejor decir son circunstan-
cias g.e caracterizan el regimen republicano. No
nos paramos solo en palabras: reconozcamos g.e a sus
instituciones republicanas debe la China el estar tan
sabiam.te gobernada apesar de su inmensa extension;
y digamos con el publicista Romano g.e
el Egemplo de este imperio es concluyente a favor
de la constitucion francesa.

El autor trata a otra observ.ca En una
republica, dice, es indispensable la virtud, y
esto es lo q.e no se halla en Francia,,. i y q.e te entien-
de p.r virtud.t pregunta el autor. Las q.e se apellida-
ban con este nombre en las Republicas antiguas eran
mas bien virtudes relativas a la conservacion della
republica q.e virtudes absolutas o relativas a la
perfeccion del hombre; qualidades utiles como medios
mas bien q.e como objeto. el valor antes de abandonar
su puesto en una batalla, respetar la fe del juramen-
to, ser sobrio, casto, sumiso Era todo lo q.e recomenda-
ban los antiguos legisladores: pero no hablaron de la
benevolencia, de la humanidad, del amor, de la paz y
de la justicia.

El verdadero vinculo de las Sociedades en
la felicidad de los governados q.e depende, no de una pa-
sagera virtud, sino de la de los governantes. La constitu-
cion nos asegura esta estableciendo elecciones y confiri-
endo los empleos p.r tiempos limitado q.e no dexa entrada
a la corrupcion. En los governados no se necesitan mas
calidades q.es q.e convienen a los asociados en un trato

Lic.o

de converas. Basta q.e obrando cada qüal por si no
impida la accion del todo. Qualq.ra republica q.e asegu-
re el interes de cada uno ira siempre mejorando de
podra comenzar mal, pero remataraa bien. Lo contrario
se exactam.te sucedio en las republicas antiguas, donde se
empeñaron en combatir la naturaleza, y donde las
cosas iban arrebatadas de un impulso violento y ex-
traordinario, cuya esencia era irse siempre debili-
tando. En la Republica francesa bastara amar su
libertad, su tranquilidad sus bienes p.a ser afectos a la
constitucion y a la patria.

El autor manifiesta en su 3.r capit.o mu-
cha imparcialid.d las reprehensiones q.e han hecho a
los Franceses sobre su crueld.d, su insubsistencia, su venalidad.

En el 4.o trabaja en acreditar la concor-
dia q.e hay entre la nacion francesa y su constitucion.
"Los Franceses, dice, son no solo valientes sino belicosos;
y su constitucion quiere q.e todo ciudadano sea soldado.
Son codiciosos de fama, y la emulacion es uno de los
dos grandes resortes constitucionales. Son entusiastas
y la constitucion promueve el entusiasmo en todas las
clases de ciudadanos. Son inquietos y esta disposicion es
una de las garantias de la libertad. Tienen sin embargo

la ambicion es parecer un pueblo de hermanos, y
la fraternid.d es recomendada p.r la constitucion con
solicitud.... Los franceses gustan de entrometerse
en los negocios publicos; y todo Ciudadano está auto-
rizado y aun convidado a tomar parte en ellos. A-
man las ciencias y nada se descuida p.a la educacion
y progreso de los conocim.tos humanos. Son apasionados
a la elogüencia y este arte tiene un basto campo en
el govierno popular. Son susceptibles de esas emocio-
nes q.e se comunican rapidam.te de uno, a otros en las asam-
bleas publicas y hay fuerzas intrinsecas p.a escitarlas
y hacerlas utiles. Son amantes de la musica, y
la propiedad de añadir harmonia é ingenio a las
ideas hace precioso este arte al republicanismo: unico
systema en q.e el alma puede ser expansiva y elevada
en medio de los pormenores de los negocios publicos.

Los franceses son economicos y sobrios
diligentes, emprendedores é inventivos y buscan hasta
cierto punto las invenciones de los estrangeros; la
constitucion procede no solam.te esto habiendo sino
tambien las ventajas q.e pueden sacarse dello S.
Los franceses son dados al comercio, y la constitu-
cion declara el comercio libre p.a todos y para toda

Especie de mercaderias, y lo ha dispuesto todo para q. haga el mayor provecho. Los Franceses son agricolas, y uno de los mas bellos paises del mundo convida su inteligencia sus capitales y su trabajo.... Los Franceses en fin se hallan en el centro de la parte del globo q. abraza el Sistema europeo, y la constitucion respira una fraternidad universal y provee los medios de juntar y propagar los conocimientos humanos. En fuerza de estas razones y otras q. es facil suplir podemos añadir: la Francia no teme el engrandecimiento de ninguna potencia q. proteja los mismos principios q. ella; lo q. es un gran motivo de seguridad y no es el unico q. ofrece la constitucion en favor de una paz universal.

Faltan desde ahora las relaciones harmonicas q. existen entre la constitucion francesa y el pueblo; relaciones q. necesariamente se multiplicaran y reforzaran q. las mismas practicas de la constitucion, y las leyes hayan facilitado la union de los partidos p. unos medios de correspondencia y q. la experiencia y el habito juntan al otro de las naciones cotincunvecinas le hayan añadido el peso de su autoridad.,,

El Cap.o 5.o trata del estado economico

de la Francia. El autor habla de primeramente de su poblacion. Supone q.e la parte capaz de trabajo es decir de 16 a 60 se ha disminuido una decima parte p.r la emigracion o la muerte prematura, y de una congelacion de sus perdidas 1.o en la multitud de brazos q.e la figura ocupa encadenada a su mera observacion y q.e restituira al trabajo, restituyendose a el ella misma: 2.o en el uso mas extenso de las maquinas para las artes. 3.o en la disminucion de fiestas religiosas. 4.o en la restitucion al trabajo de los campos de una multitud de hombres empleados en obras caseras q.e pueden hacer las mugeres los niños y los ancianos: 5.o en la disminucion de los exercitos en tiempo de paz. 6.o en los extrangeros q.e la misma paz debe atraer. 7.o en el excedente de trabajo de q.e cada hombre sera capaz bajo un regimen mas libre. 8.o en la perfeccion de los talentos efecto de una comunicacion mas libre mas activa, mas fraternal estendida a mas paises. 9.o en la instruccion q.e han adquirido los exercitos en sus viajes, 10.o en el establecim.to de la enseñanza. 11.o en la frugalidad y el habito de economia contraido en cuatro años, habito q.e encaminandose siempre a acumular capitales, estiende los medios del trabajo.

Por lo q.e hace a la repoblacion de las clases cogra
ces estrabiar, puede ya contarse, pues la generacion
de menos de 16 años existe, y no ha experimentado
desfalco, y para lo sucesivo las leyes, hechas en
fabor del matrimonio, no permiten temer menor
reproduccion.

Despues de haver considerado la poblacion el
autor considera el estado de las riquezas q.e pueden
mirarse como dones espontaneos de la naturaleza,
a saber las tierras, las minas, los puertos, los rios
los bosques. Hace algunas reflexiones sobre este
ultimo objeto, y muestra q.e si la anarquia ha hecho
destruir algunos bosques, p.r otro lado el regimen nuevo
disminuye el consumo de lena, de suerte q.e el mal sera
en breve reparado.

En fin examina el autor el 3.r ramo de
la riqueza nacional q.e consiste en los medios de extraer
de la naturaleza los bienes q.e ella concede solo al trabajo; en los medios de modificar lo extraido; y en los medios de permutar y hacer circular lo extraido o modificado.

Estos medios dependen 1.o del estado de
las cosas anexas y propias de la tierra, de los caminos
los canales las acequias: estas cosas existen en Francia

Con mas ō menos deterioro como antes de la guerra. 2º Edificios ~~de oficina~~ industriales pr. todo genero de empresas: si de han destruido algunos las Yglesias y ellos nasceran los remplazaran. 3º muebles de cultivo, utiles, caballos, la economia y los mantenimientos ~~remplazaran~~ restablecerán bien pronto lo q.e falta. 4º observ. necesarios a las construcciones navales, el comercio estrang.º debe suplir los productos de la Francia como ha suplido a los, de otras naciones de Europa. 5º. moralm. necesarios à la circulacion, el autor hace sobre este objeto estremas reflexiones q.e los limites de un extracto no permiten referir. 6º. en fin proteccion de la Francia contra los enemigos esteriores: ō todos contra sobre este punto la inmensidad de sus recursos.

Fal es en comprender la pintura q.e el autor presenta del estado actual de la Francia y de sus medios. Quando esta pintura no tubiese otro merito q.e el de un division exacta y una clasificacion luminosa de los objetos q.e la politica debe tomar en consideracion, seria una obra digna de mucho aprecio y de gran reconocimiento. Muchos tienen ideas justas, q.e no usan dellas pr. no conocer con precision los intereses q.e se refieren y el lugar q.e sus intereses ocupan entre los q.e componen la causa publica.

Journal d'economie publique. Tom.3°. num.2°

Les pensees du cardinal de Retz precedees d'un Discours preliminaire par Adrien Lezay 1 volu. in-18° de l'imprimerie du Journal d'Economie publique rue du Buffault n°. 499. chez Deterne Bruitte Mathey et Maret libraires au Palais Egalité.

El Cardenal de Retz occupa puesto muy distinguido entre los escritores politicos y los historiadores. Observa las cosas como Machiavelo, pinta los hombres como Salustio.

Adrian Lezay, persona digna de apreciar avaluar sus talentos, acaba de hacer el extracto de sus memorias, este extracto es el q.e anunciamos, baxo el titulo de pensamientos del Cardenal de Retz.

Lezay emplea p.r un discurso en q.e manifiesta lo aguar provechoso q.e seria p.a todos

los conocimientos humanos, el extractar y reunir en corto espacio las principales ideas q.e contiene cada obra, a fin de facilitar el registro metodico de todas las verdades adquiridas, el derecho de los errores, y la revision de las opiniones dudosas. El cierto q.e estos extractos no suplen el lugar de las mismas obras, p.a el q.e necesita estudiar los elementos de una ciencia; pero darian medios p.a hacer excelentes libros didacticos, y servirian a los hombres q.e despues de haber aprendido mucho, quieren entresacar sus ideas, descartarse de lo superfluo, purgarse de lo falso, y formar de lo q.e existe un fondo sistema regular y completo, sobre el qual pueda reposar aquel entendimiento como sobre un fondo suficiente para surtir las necesidades de esta vida, o manejarle como un capital, con el q.e pueda continuar utilm.te el cultivo de la ciencia.

Veanse aqui algunas de las ideas q.e se encuentran en este discurso preliminar.

"Segun el punto a q.e han llegado

los conocimientos humanos, no tanto conviene
extenderlos, quanto verificarlos.,,

cc El tanto ya su extension
q.e no podemos distinguir sus limites;; y como po-
dremos dilatarlos ~~otros~~ con certeza sino sabemos,
a donde llegan.l Para emprender metodicam.te nue-
vos descubrimientos, es menester conocer primero
lo q.e está ya descubierto, y fixar ante todas co-
sas el punto de donde se ha de partir, sin
esto no, aventurarnos a tirar à ag.l tarrago
g.lo concidendo los terminos de su ympetu iba
conquistando sus provincias y creia q.e conquista
hacer nuevas conquistas.,,

cc Poseer una mina de oro es distinta
cosa q.e gozar della. Es menester sacar primera
m.te el oro, despues separarle de la escoria, y
enfin convertirle en moneda: hasta entonces po-
dra decirse q.e la mina es rica; pero no q.e es
rico el q.e la posee.,,

cc Quando en la circulacion de un pais
se introduce moneda falsa, se la recive al principio
con tanta confianza como la buena. Quando despues

Se reconoce el fraude nace una duda q.e hace re-
civir las piezas buenas con la misma desconfian-
za q.e las malas ; y aun q.e entre mil piezas de
ley no haya tal vez mas q.e una falsificada, esta
sola basta p.a alterar el credito de todas, por la
dificultad de distinguirla. Lo q.e debe hacerse en-
tonces p.a contener el desorden, no es introducir
nuevas piezas en la circulacion, sino sacar dellas
las malas..... El medio q.e se emplearia p.a purifi-
car la circulacion, es el mismo q.e debe emplearse
p.a purificar los conocim.tos humanos ,,.

ce. Lo q.e inventa el tiempo presente es p.a
el venidero ; lo q.e perfecciona es p.a el..... La gloria es
p.a los inventores, el provecho p.a los q.es siguen .,,

El Soberano nacional podria formar la legislatu-
ra de las ciencias y distribuir à cada una de sus clases
la verificacion de los conocim.tos q.es son propios. Se-
ria una digna empresa de la Francia nueva el hechar
en sus primeros años los fundamentos della libertad y
los de la certidumbre. Es cierto q.e los q.e han tratado las
primeras de quimerica, harian lo mismo con la 2.a..... El
mundo está lleno de hombres q.e creen lo imposible y niegan
su acceso à lo verosimil. Son tan absurdos en su cre-
encia como en su incredulidad ;

Oyo decirme, aora nada de Card.e de Retz ; p.o nos propone-
mos hacerlo en las observaciones sobre la obra de Helvet.

Principio del discurso de Boulay de la Meurthe
en el Consejo de los 500 sobre el juram.to cívico de la Eclesiat.

No es la religion catholica la q.e se opone
en Francia a la permanencia de su actual
gobierno, sino las pretenciones de sus ministros.
Si les damos oidos el gobierno eclesiastico es
de derecho divino una monarquia oligarquica
cuyo Soberano es un estrangero. Los limites
de mi trabajo no me permiten hacer la
historia de ese imperio, mostraros los papas
deponiendo a los Soberanos, y distribuyendo a
su arbitrio las coronas: exerciendo p.r espacio de
12 siglos sobre la Chaitiandad una dominacion
formidable y temida del mismo Luis 14, los
Obispos luchando con la autoridad civil, sugetando al clero interior, y por medio de ellos a el pueblo
al yugo del mas espantoso despotismo; a saber
el de una pretendida potencia espiritual q.e reduscia todo a su interes a su ambicion a su orgullo: no os citare los inaudios esfuerzos de los
Soberanos p.a sacudir ese yugo q.e cierram.te no es el
del Evangelio. Esta pintura hace parte de la

historia mas espantosa, y q.e debe servir p.a lec-
ción a los legisladores y a los gefes
de los pueblos. Hablare solo de la Francia.

A pesar de todos sus esfuerzos el
Gobierno no había podido hacer de la Iglesia galicana
una Iglesia nacional. El clero formaba un cuer-
po en medio del estado y una potencia a par-
te q.e su interés su ambición y su influencia
hacian formidable, y q.e gozaba inmensas ri-
quezas fuera de los grandes feudos en sus miem-
bros y de la ignorancia de nuestros padres.
El Gobierno deseoso de conocerle había empleado
todos los medios para ganarle: había ofrecido toda la li-
bertad, q.e p.a hablar con exactitud, no fuera Gran del cle-
go francés, esclavo en todo tiempo de las pretenciones ul-
tramontanas, q.to de la nación francesa contra las usurpa-
ciones de la corte de Roma. Había prohibido la publica-
cion de qualq.r acta de esta corte ambiciosa a menos de ha-
llarse revestido con el sello de la autoridad civil. Enfin
se había reservado el derecho de nombrar p.a los grandes be-
neficios, de confiscar sus rentas en caso de desobediencia de los
titulares, los gefes del Clero estaban obligad.s a prestar jura-
mento de fidelid.d al Rey. Asi despues de una larga serie de si-
glos, el Gobierno había conseguido mantener los ministros

Patrocinio cultivo en su defensa, e impedir q.e la Religion se hiciese
menos perniciosa a la tranquilidad del estado.

Journal d'economie publique

N. 19. To ventose an. 5.°

Buonaparte está en Roma, ó á lo menos se halla proximo á entrar en ella. Este dia es facil suceso, por los sucesos dificiles q. ha obtenido su talento y su valor, y por la inesperada moderacion q ha manifestado en su triumfo.

Deja al S.to Padre la libertad de permanecer en Roma, y este era mui justo: pero quiere sacar de ella al Apolo. Guarda el debido honor y respeto á la Religion culto catolico romano: pero va á arrancar la religion de las artes.

El Papa sin duda es util á Roma en su calidad de Pontifice supremo; pero el etapolo es una Deidad, q. no menos, q. el Pontifice contribuye á mantener la ciudad donde habita, y encuentra en su celebridad mayor esplendor y ventajas.

Huye mucho mas

El Apolo (y quando ablo de el debe entenderse que ablo tambien de todas las grandes produc-
ciones que estan juntas a su redor, y que ~~tan~~
forman en algun modo su requito, y su fami-
lia) el Apolo, digo, impone a favor de los abi-
tantes de Roma y de Italia immenso
tributos a los amantes de las artes en todas
las ~~fronteras~~ regiones de la tierra; asi como el Pontifice
los impone a todos los Europeos por las
indulgencias, las dispensas y las bulas.

Roma es la metropoli, ó por mejor de-
cir, el santuario de las artes, asi como
es la silla del verdadero culto. De Roma
vienen las leyes y los exemplos del gusto, no
menos que las supremas decisiones en
materias de conciencia. En Roma está la
autoridad visible del talento, asi como la
cabeza visible de la Yglesia.

El furto ~~fuera~~ respecto a Italia, ó es bueno ó. la
Francia que se derrive en esta metropoli el
altar de las artes, y que se la despoje de
sus monumentos? Estas Quèstiones mere-
cen algun examen.

Pero se presenta otra quertion preliminar

a ellas; y es saber, si este despojo es posible, y si la tentativa q.e hiciese para practicarle produciria otro fruto q.e la ignominia de haberle emprendido inutilmente. ¿Estamos q.e dista segun q.e la astucia de los Italianos no contribuiria sustituir á las pinturas q.e cojan nuestra envidia copias miserables, á manera de las q.e dice haber enviado los comisarios de Francia p.a enriquecer nuestros museos; ó q.e su furor no romperia las estatuas q.e fuese imposible sustraer de estas manos? ¿Estamos seguros q.e los, derribados, ó los accidentes no mutilasen estas riquezas frageles en su encasonam.to y su viaje, especialm.te el espeso conjunto de muchas piezas q.e dificulte ayudo á reunir?

Pero pasemos p.r cima de estas dificultades: Supongamos facil la dislocacion y el transporte de todos estos monumentos, y q.e su reunion esta prueba á efectuarse en el museo nacional, y examinemos la empresa en si misma.

Las leyes de la guerra no hay

duda q.e autorizar á ~~un Pueblo~~ tomarle al pueblo
conquistado q.e güarto puede favorecer su sublevacion,
como las armas y las municiones; y tambien q.e
es necesario p.a la subsistencia del exercito vitu-
allo, como los viveres, los vestuarios y el dinero.
Pero no permite ni los despojos degradantes
q.e güarda al pais vencido toda su consideracion;
ni esas devastaciones irreparables q.e haciendose ter-
ribles todos los dias, producen rencores eternos; y tal
serian el saqueo de los monumentos.

La justicia autoriza las conquistas
q.e autoriza la guerra; porq.e conquistar es uno
de los medios de defenderse. Pero no autoriza á guar-
dar el territorio ^ajena. enemigo mas del tiempo q.e necesario
p.a asegurar la paz. No ignoraba p.r. exemplo
la posicion de la Sicilia privada la epoca e.n q.e
el ^enemigo. hayan dado satisfaccion sobre el obje-
cto de la guerra. ¿ Como podria, pues, ignorar el
saqueo de las obras originales de Roma? Son fun-
cion mas productor en consideracion y en

renta q.do el territorio de la Santa Sede.

¿Qual es nuestro enemigo en Italia? La casa de Austria. ¿Y p.r q.e ha de cargar Roma con la pena de la enemistad del Emperador?

Si acaso q.e hay en Roma otro enemigo de la Republica, será sin duda el Papa. Pero los monumentos de esta ciudad son patrimonio del pueblo q.e la habita y no del Pontifice q.e la gobierna. ¿Por q.e ha de padecer este pueblo los efectos de la enemistad de su gefe?

Pero arendamos, solam.te a los intereses della Francia, y veamos lo q.e resulta.

Resultará primeram.te q.e reduciremos á la desesperacion unas gentes q.e hubieramos debido ganar, p.a tener p.r lo menos la certeza de poderno mantener entre ellas, mientras q.e exista la guerra.

Resultará en 2.o lugar q.e los enemigos del Norte de la Europa, los Ingleses, los Holandeses, los Dinamarqueses, los Suecos, q.e acaban p.r las riquezas de Italia hubieran atravesado la Francia entera, y devastado todas nuestras grandes ciudades, se

detendrian en Paris q.e dos ó tres alli reunidas
todas las preciosidades de las artes; q.e no irian á
ver á Leon, Burdeos ni Marsella; q.e la Francia
perderia el dinero q.e hubiesen derramado estos viage-
ros; y que Paris se enriqueceria á costa del resto de
la Republica.

Debemos reflexionar q.e la acumulacion
de las obras maestras de Italia en un solo punto
de la Francia de los [illegible] de multiplicar las deli-
cias de los aficionados á las artes, no haciendo
mas q.e aglomerar en un momento las de toda
su vida, y oprimir en ellos la facultad de gozar
por el agotamiento ó la fatiga de la admira-
cion. q

¿Que pensariamos de un hombre que pre-
tendiese reunir en un dia los placeres destina-
dos á toda su duracion? le tratariamos de
insensato. Pues bien, el Juntar todos los
objetos de placer en un lugar, es reunir todos
los gozes en un dia

&c

¿Os mueve por ventura el interes de las
artes y de los artistas? en este caso guardaos
de amontonar los modelos: de sofocarlos, es
aniquilar las tres quartas partes de su
efecto. Ved en el Museo quanto obscurecen
las pinturas de Rubenes à las demas pintu-
ras, y quanto las mas bellas obras de este
artista perjudican à sus demas obras.

Al rededor de los grandes modelos se ne-
cesita cierto vacio para q.e los ojos puedan
contemplarlo sin distraccion. Este torno de lo
q.e resplandece desea por lo menos el espacio
de la aureola. Entre los grandes originales
debe haver distancias de lugar, y entre su
contemplacion distancias de tiempo p.a q.e su
impresion pueda profundizarse.

El talento necesita recogerse en la
soledad quando trà vivo un celebre modelo:
la mediania incapaz de sentir, es la que
necesita siempre mirar cosas nuevas.
Sigue

Lo q.e importa ahora no es q.e los bellos
monumentos estèn en la cercania de los artistas;
sino q.e estos se hallen à la distancia y en el lugar
donde pueden excitar mejor su entusiasmo.
No pensen en la comodidad de los profesores;
piensen en su adelantamiento. Ciceron decia
de las estatuas q.e los Romanos iban à buscar
entre los Griegos: estas cosas pierden mucha
parte de su valor en Roma; para sentirlas
es necesaria la quietud de la Grecia. Vease los
habitantes de la actual Roma, son los hombres menos
sensibles de toda la tierra à los prodigios
q.e os manifiestan. Roma no produce yà un
artista. Esos modelos q.e ven familiarmente desde
el primero hasta el ultimo dia de su vida
no les inspiran cosa alguna. Amontonadlos
en Paris, y los Parisienses solo serán buenos
como los Romanos para enseñarselos à los
Estrangeros.

No es un privilegio del bello cielo de
la

Y dàlia el aumentan la ilusion de las aves?
¿No es un privilegio de esa tierra historica po-
blada de tantas memorias q.e exaltan el
espiritu y engrandecen la imaginacion? ¿la
ilusion de las pinturas y de las estatuas
es del todo independiente de la magia de la
arquitectura, y de la magestad de los antiguos
edificios?

¿Es nada para el Apolo de Belvedere
el estár, ó no rodeado de las circunstancias que
preparan el animo á el respeto q.e inspira?
es nada la antiguedad de su presencia en
ese santuario, donde ha recibido tantos ho-
menages, la veneracion misma del tiempo
en q.e ha venido a el, y de las manos q.e
le han creado? es nada el porque el
espectador q.a mirarle vé esos marmoles
donde tantos admiradores han inclinado
la rodilla, baso esos arcos q.e han resonado con
tantas aclamaciones, y donde se ha gue-
rido tanto incienso para su culto?

Quando ese Apolo arrancado del lugar
donde existe tantos siglos hace, donde ha sido
sellado por la mano inmortal de Miguel
Angelo, haya sido encasonado, acarreado,
conducido, almacenado en Paris, será todavia
una Deidad? no señor, no será mas q.e un
mueble.

Y como podremos imaginar sin terror
q.e se acumulen los portentos de muchos
siglos, y de muchas naciones en un recinto
de algunas toesas, q.e un bataraz, un barba-
ro, un estrangero vengativo, un sedicioso pue-
den incendiar?

Que amor es ese àlas artes que cà
tubas los manes de los mas ilustres artis-
tas derogando su gloria delas obras inmo-
rales con que quisieron enriquecerla?
Por ventura los Rafaeles, los Ticianos, y los
Corregios produxeron para Borbon sus divinos
modelos? si hombres verdaderam.te las artes
hacen superiores sus producciones à los

derechos de la guerra, respetad la voluntad
de los artifices en medio de vuestro triunfo.
Honrrad al q.e vive en el q.e yà no existe,
al profesor nacional en el Extrangero. Escu-
chad al nuevo Cincas q.e en el tratado de la
felicidad publica se dirige asi àlos Romanos
Vencedores en Africa:

„Creedme Romanos, no fragais venir
„estatuas si no estatuarios; no tomeis pinturas
„si no instruid pintores. No es solo q.e se hà
„logrado si no solo q.e se hà hecho de lo que
„es dulce y glorioso gozar.

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

N. 24..30
Germ.l an. 5.o

Journal D'Economie publique

Des causes de la revolution et de ses resultats.
A Paris de l'Imprimerie du Journal d'Economie
publique 6.a rue de Bussault n.o 43.

Ved aqui al fin un escrito instructivo y consolador sobre la revolucion, un escrito en q.e pintan energicam.te sus fuores y sus estragos, pero en q.e sus causas y sus disculpas son apreciadas con equidad; y en q.e las ventajas q.e pueden sacarse de este suceso se indican con precision, se alaban con juicio y se recomiendan con interes. Se ve desde luego q.e el autor ha probado los rigores dela revolucion; pero ei aun mas evidente q.e su amor á la libertad ha triunfado de la amargura de sus memorias. Cuanto le ha costado mas cara le es mas preciosa su conservacion. Vá á derramar sus lagrimas en secreto sobre los sepulcros de sus parientes y amigos; pero no publica sino designios utiles, criticas provechosas, esperanzas, y consuelos en estas paginas q.e ofrece á los ojos de los franceses, y q.e opone con valor y aun con fiereza á las perfidas declamaciones con q.e algunos quisieran hacernos sacrificar los bienes y las esperanzas

q.no quedar á la vana memoria de los q.e hemos perdido.

"Las desgracias se han concluido, dice el autor, en
"el prefacio, empiezan los rezarcim.tos. Separemos
"los ojos del tranzito y fijemos los en el termino...

Confieso q.e la pintura de la revolucion nome inspiró al principio
"mas q.e horror. Nos, via lamentia la contra detestare
"q.e la ocultaba; pero habiendome atrevido a mirarla
"mas de cerca, no se necesitaba mas q.e para tener una
"magnifica pintura.....

Los dos primeros capitulos tratan de las causas de la revolucion. El autor despues de haber dado en el primero una ojeada á los hechos indicados por algunos escritores como causas de la revolucion, entra en su examen con cierta reflexion fructuosa.

"No pretendo decidir qual es mas penetrante, si el
"vulgo q.e toma siempre el penultimo suceso p.r causa
"del ultimo: o el q.e para distinguirse del vulgo, co-
"loca siglos intermedios entre los efectos y sus causas;
"pero pienso q.e sobre el caso en question no se en-
"gañan menos los unos q.e los otros.

Examinar para después en reseña las principales opiniones q.e ha habido sobre este asunto. Desde luego no cabe q.e la opresión del pueblo haya sido tan grande q.e le impela se a revelarse; ni tan general q.e le obligara se viese privado todo el precisado a levantarse en el mismo punto, condicion necesaria p.a q.e un levantam.to produzca una revolucion. Observa p.r otra parte q.e lo q.e llamaba opresion en Francia, era una cosa q.e el haber hecho como natural. en la epoca de la revolucion, dice, los vivientes no habian perdido cosa alguna; eran entonces lo mismo q.e quando nacieron, y no habiendo conocido otro estado, sentian su incomodidad, sin sospechar mejor situacion. Fuera de q.e, la opresion era menos fuerte en Francia q.e en Portugal en Etruria, en Prusia y en Turquia. Sin embargo, estas provincias se han quedado mas tranquilas mientras q.e Francia ha hecho su revolucion

El autor impugna el dictamen de Burke q.e atribuye la revolucion à los sucesos publicos ò domesticos. Piensa q.e la influencia de los sucesos sobre el pueblo q.e siempre conforme al modo de pensar en q.e

coge
batta ỹ g.e los mas desgraciado, se unen al Govier-
no guando esta contento con el, y los mas prosperos
aumentan su odio, guando no lo esta. Pero obser-
vemos, g.e en esto hay cierta equivocacion. Los
malos sucesos no unen al pueblo con el Govierno
sino guando caen mas directam.te sobre el Govierno
g.e sobre el pueblo, como un revés militar; o guando
son efecto de una causa superior g.e el Govierno
no ha podido prevenir o superar, a pesar de
su prudencia g.e sus esfuerzos, como un reziente. Fuera de estos casos,
los sucesos infelices p.a el pueblo se convierten p.a
el en capitulos de queja contra el Govierno: por exem-
plo, nunca sin correr un gravisimo riesgo, dexamos
exponer al publico los g.e mandan a g.e falte
pan o trabajo.

"En fin, continua el autor, los g.e van
mas fuera de camino, son los g.e miran la revolucion
como efecto de las conspiraciones e intrigas de los
personas g.e la han servido .... "La revolucion no
debe a los hombres ni su nacim.to ni sus progresos ..."

„ El g.º blasone de padre de ella, g.ª le presente y le
„ mediremos con su hijo. Desafiegálos,
„ ductores de la revolucion, g.ª digan sus nom-
„ bres y yo les recordare la humilde postura en g.ª
„ ella ha mantenido delante de sí, sin preferencia
„ ni distincion, á sus partidarios y á sus enemi-
„ gos.

Despues presenta en ~~pocas palabras~~ su opinion en estas pocas palabras, g.ª merece ser consideradas por los generos versadas en la politica y los versados en el arte de escrivir.

„ La revolucion trahe por causa
„ los progresos de la luces, por ocasion la decaden-
„ cia del Estado. Todo poder absoluto guando no
„ puede pagar, cae. Entre las naciones barbaras, vuel-
„ ve á enderezarse; en las naciones ilustradas se
„ dexan por tierra. Asi cayeron caeran todas
„ las monarquias absolutas de Europa, g.º lo, pue-
„ blo, hayan conocido sus derechos, y.ª lo, principes
„ les sabran medir p.ª pagar la opresion.

El 2º. capitulo, q.e es una ampliacion del 1º., ofrece grandes rasgos dignos del asunto. Habla primeram.te de la abolicion de la feudalidad, q.e mira como una de las grandes causas de la caida del trono: verdad importante q.e prueba contra Neker este apologema q.e hemos opuesto ultimam.te a su opinion; sin privilegios no hay nobleza.

"La feudalidad no habia usurpado menos
"a la autoridad de los monarcas q.e a la libertad
"de los pueblos y vasallos; y como los Reyes no son nun-
"ca pacientes como los pueblos, fueron los primeros
"q.e se acometerla. Para hallarse fuerzas
"p.a un ataque directo, no Encontraron mejor medio
"de refrenarla q.e favorecer las franquicias de los
"pueblos, y como se establecieron a la sombra
"del solio estos comunes q.e debian un dia derribar-
"le."

Mientras la potencia feudal se debilitaba por
libertad de los comunes, el trono se robustecia con

reunion de dominios y el monarca quedó hecho el principal propietario del estado.

"Entonces el Príncipe continuó atribuyendo á los Señores, pero sin valerse como antes de las "comunes y comenzaba á hacerle sombra; y queriendo "humillar á los unos sin ensalzar á los otros, "privó á los Señores de todos los privilegios que, a "la autoridad del mando, pues les dexó todos, los que "eran á los derechos de la vasallos..... De los "claves de derechos que exercian los Señores feudales, "se les quitaron los de proteccion, y los de "oprimir les fueron conservados."

Entonces los vasallos, bajo la dependencia del monarca y ganaron, no en ser oprimidos por un fuerte mas bien por un debil, pues habiendo conservado los Señores el derecho de oprimir fueron oprimidos por un fuerte y un debil al mismo tiempo, sino porque no tubieron mas que un Señor, ni necesitaron mas que una revolucion para ser libres.

En seguida de estas observaciones sobre la

destruccion del sistema feudal, viene la pin-
tura de los efectos q. produjo en el entendim.to
humano la invencion de la imprenta.

Clamifiera el autor despues la influ-
encia exercida p.r el Lutheranismo q. presumpsio
poco despues y cuya constitucion era de todo
punto republicana.

Hace ver tambien como el esta-
blecim.to de las tropas permanentes necesarias á la
defensa del estado y confiadas á solo el Principe,
agravando las cargas publicas, y proporcionando
medios diversos de subvenirlas, hicieron odiosa la
autoridad Real: como la imprenta y los correos
facilitaron á los vasallos medios de comunicarse
su descontento y preparar su venganza.

"Despues de la invencion de la imprenta
"las luces y las desgracias dexaron de ser personales
"como antes. Lo q.e un hombre habia sabido ó padecido
"no se sepultaba con el. Sus luces y sus sufrimien-
tos

„ sobrevivian en los libros, y sin variar de espre-
„ g.e se hacia escuchar del universo. Mientra g.e los
„ hombres padecian, otros hombres levantab el
„ inventario de sus trabajos. Cada giro g.e anotaba
„ la humanidad, le hacian resonar las prensas de
„ un cabo del mundo al otro, y de todos los ex-
„ tremos de la tierra contestaban al infeliz
„ la promesa de la venganza.

„ Otro descubrimiento del mismo
„ siglo debia dar á esta correspondencia una
„ rapidez g.e no tenia por si propia. La poste
„ fue invencion de uno de los tiranos mas sagaces
„ que g.e han reinado, se concurrio contra la tiranía.
„ Por su medio todas las partes de un grande impe-
„ rio se pudieron comunicar en pocos dias sus
„ agravios, y las quexas volaron desde entonces tan
„ rapidam.te como las voluntades del tirano.

„ Con el tiempo se formo contra los
„ Reyes un cuerpo de guerrillas, g.e al principio no fue
Lazaro

„de Satisfacer y despues no pudieron sofocar.
„Del Lenvimiento de los males pasaron á la
„investigacion de las causas, y en ella tropezaron
„con los derechos. Entonces pudo el hombre deposicar
„se sin malignidad de ver á los Principes disipar en
„loca guerras y en guerras ruinosas los tesoros del
„Estado; y fue un voto patriótico el desear á Sus
„patria el colmo de los males, pues no unico medio
„de q.e tubiesen fin.

„El trono auxilio este voto. La
„milicia y el fisco eran dos apoyos unicos del poder
„absoluto fueron tratados uno y otro con poca con-
„templacion. La disciplina alemana, q.e se ensayo in-
„troducir en las tropas francesas, las trastornó. Los gastos
„fueron creciendo; los impuestos subieron hasta el
„punto de no poder subir mas; y los dos ultimos rei-
„nados se distinguieron sobre todo p.r las disipacio-
„nes ellos monarcas, y las exacciones de los minis-
„tros. Los Parlamentos unico y debil dique q.e se
„oponia á las usurpaciones del poder, no fueron respe-

Estados

„g. se resistieron á seguirlos. No
„bastando las contribuciones se recurrió á los
„empresitos; no bastando los empresitos, se propuso
„el edicto del papel sellado. Resistiole el Parlamen-
„to y se le desterro. Entonces se acordaron g.e
„un tiempo en iguales necesidades los Reyes
„habian sacado grandes socorros de los Estados ge-
„nerales, y se dieron priesa á convocarlos: pero
„los tiempos estaban muy mudados. Los Estados generales
„despues de haber g.e estado sido hasta entonces el socorro de los
„Principes fueron esta vez el de los pueblos. Una
„vez juntos, la revolucion quedó hecha, y no fué
„otra cosa g.e la aplicacion á la practica de la g.e
„largo tiempo antes estaba ya consumada hecha en los cabe-
„zas, como lo probaron sin equivocacion los comu-
„nes g.do declararon g.e no eran el tercer estado sino
„todo el estado.... Jurar un pueblo ilustrado g.e
„estaba sugeto, era jurar el unico obstaculo g.e con-
„tenia la revolucion, porg.e no hubiera podido ni
„levantarse todo á un tiempo, ni juntarse por si

„ proseio „.

El autor termina este capitulo con observaciones muy justas de donde resulta q.e la existencia de la Francia hubiera sido un eterno obstaculo a la revolucion, si el monarca no se hubiese puesto en la necesidad de convocar los Estados generales.

Journal n.° 25.....

En el Capit.° 3. trata de explicar porq.e la revolucion ha sido tan terrible.

„Las luces y la corrupcion, dice, ha„cen al mismo tiempo sus progresos; p.r eso toda „revolucion popular ocasionada p.r las luces es„ necesariam.te violenta.

„El efecto de la corrupcion es ha„cer al rico cobarde y al pobre cruel y codicio„so. ellas el pobre es el q.e en estas revoluciones lleva el pendon. Como unos y otros carecen de principios, no pueden ~~hallar~~ encontrar apoyo en la ~~adversidad~~ desventura ni freno en la prosperidad.„

Para admitir esta primera explicacion quisiera añadir algunas palabras en seguida deesta;

2. las luces y la corrupcion hacen juntas sus pro
gresos, y con ventajas: pero su marcha es mui
desigual; la de las luces es lenta, la de la
corrupcion rapida: apenas las luces hacen
conocer los derechos quando la corrupcion hace
imposible el cumplimiento de las obligaciones.

El examen de la conducta g. han
seguido los partidos en la revolucion fun-
damental era idea general. Todos los generos g. mi-
nistros g. la revolucion era contraria le
opusieron, como el autor observa, bastante resisten-
cia p.a escitarla, pero mui poca p.a contenerla; asi
fueron vencidos. Pero bien presto se dividieron los
vencedores, y los vencidos recobraron aliento y espe-
ranza, y trataron nuevas violencias. La popula-
ridad es la mayor fuerza de los partidos popula-
res, y la persecucion del opuesto partido el mayor
medio de adquirir popularidad. Porfiaron en g. la adquiriria
á su favor, y esta rivalidad avivó la guerra contra
todos los enemigos de la revolucion. Cada guál para
popularizarse mas q.e su rival quiso sobresalir en vio-
lencia,

y el vencido p.ª lavarse de la sospecha de complici-
dad q.e le imputaba su adversario se empeño en sobre
pujarle en rigor.

cc Esta lucha debia ser tanto mas viva
quanto residiendo el cuerpo legislativo en una capi-
tal, q.e p.r el numero de sus habitantes, tenia mucha
influencia en el, importaba á cada partido ganarla
á su favor, porq.e el q.e no tenia nada q.e esperar, debia
tener mucho q.e temer; y su poblacion siendo casi toda
populacho, era necesario p.ª conciliarsela ser tan violen-
to como el.

Como p.r otra parte, ~~todo~~ el poder legislativo
estaba concentrado en un solo cuerpo, y ~~ellos todos~~
~~predominaban~~; el q.e le predominaba se hacia señor de
todo, los ambiciosos le disputaban su imperio con
furor, y despues de haberle valido esa violencia p.ª
vencer, seguian con ella p.ª no dexar levantarse
á los vencidos.

a Estas las faltas q.e le cometieron ~~contri-~~
~~buyeron~~ aumentaron la violencia de la revolucion.
Una de las mas enormes fué dexar á la frente del

nuevo orden de cosas, esto es, de una monarquía
q.e había limitado rancio, un Príncipe acostumbrado
á exercer un poder sin límites. Esto fué tomar
p.r General al General enemigo, y convidar á todos
los enemigos á aliarse bajo sus banderas. En efecto el Rey de vió al mismo tiempo Xefe de la
revolucion y de la contrarevolucion.

Es cierto q.e en esto se corria poco riesgo
sep.n el estado q.e se hallaban las cosas, y lo hubiera habido grande en destronar al Monarca antes q.e el pueblo
hubiese perdido el hábito de la monarquía y adquirido el de las violencias. Pero q.do p.r su huida á Varenas
hubo se provocó, y motivó su deposicion, hubiera sido
prudente pronunciarla; y le hubieran ahorrado los
riesgos del 10 de agosto, y el horror del 21 de Enero.

Los realistas no cometieron menos mal defendiendo el trono q.e los patriotas conservandole. No
tiendo este ya tesoro ni tropas, debilitado p.r su perdida
y en guerra abierta con el cuerpo legislativo de
una constitucion propensa á destruirlo todo, y q.e
tenia al Rey prisionero con una ciudad q.e se conmue-

Los

con sacarle una fanega cerrigo, En esta circunstancia digo el trono no era ~~defensable~~ sostenible: empeñarse en defenderle, era exponer una plaza batida en brecha á todos los horrores del asalto

Despues de la falta de haber comerciado el trono, se cometio la de no conservar la religion. Por el mal q.e á la revolucion le ha hecho siendo su contraria, puede colegirse los q.e le hubiera añadido siendo su aliada. Los principios del evangelio, y los de la revolucion eran análogos: la misma decadencia de la pureza primitiva en la Iglesia y en la sociedad. Era menester regenerar juntos las costumbres y el estado, sostener el fanatismo político, q.e agrega prontam.te con el fanatismo religioso, y oponer á la autoridad q.e los nobles tenian sobre los pueblos, q.e la q.e tenian sobre ellos los sacerdotes.

Este hecho notar q.e una revolucion popular q.e tiene por causa el progreso de las luces es por necesidad violenta. Advertir igualm.te q.e dado con motivo de las estrecheces del Erario debe acrecentarse mucho su violencia.

En efecto p.a q.e un principe

se vea reducido á la necesidad, si empre tuvo p.ª
el, de convocar sus pueblos, y rendirse en algun
modo por falta de víveres, el precio g.l haya
agotado todos los medios de cubrir las necesidades
del estado, no solo por nuevos impuestos sino
aun por empréstitos. Yo hablo de la economía
recurso lento é inconpatibles con la urgen-
cia de la necesidad.

"Pero aung.l la nacion se con-
venga, y la revolucion comienze bajo los mas
felices auspicios, los impuestos no pueden entrar
de aumentarse mas g.l antes, p.r g.l sería
desacreditarla desde su origen; ni abrir em-
prestitos porg.l en semejante coyuntura el credi-
to no puede estar establecido; ni hacer es-
tos bancarrotas, porg.l sobre haberse hecho
la revolucion p.ª prevenirla, su verificacion
ocasionaría un trastorno general
de el unico medio g.l le ofrece
entonces el crear papel moneda; esped.te indispensable

por unico, pero cuyo remate es como mayor el
gobierno y el pueblo; sea preg.e brindando al go-
bierno arbitrio de pasar sin imponer, no sien-
do la necesidad de contemplar la clave de pagar
de usar con economia de un tesoro tan facil de
llenar; sea preg.e conmovido el credito publico
por la enormidad de los daños y los desordenes
inseparables de una revolucion naciente, el
papel publico no puede tardar en envilecerse
y ser en mano de los pobres la mas terrible ar-
ma contra los ricos: preg.e todo papel moneda en
envilecido equivale a una reduccion de deudas, ter-
mino general que comprende, el rescate a vil precio
de las rentas perpetuas, el saldo de las anuales
y las satisfaccion
suprimidas de las pensiones.

Si el gobierno ya prodigo p.r la facili-
dad de crear recursos en el mismo mixtenire de las
necesidades, se ve obligado a fabricar nuevas sumas
de papel, este perderá su primer valor a medida q.

se multiplique; el producto de las contribuciones perderá igualm.te el suyo, y los recursos del govierno reducido al fin á solo el papel, se verá forzado á multiplicarle en tanta abundancia, y esta abundancia aumentará tanto su perdida q.e quedará reducido á nada

De este caso q.e en este desgraciado agotamiento sobrevengan inmensas necesidades: q.e declaran muchas guerras á un tiempo: q.e en el tiranno es menester criar, pagar, y mantener un exercito de seiscientos mil hombres, y traer de fuera parte de las provisiones; será indispensable q.e el estado perezca, o q.e el govierno se haga arroz. Necesitando mas dinero el q.e que de valer el papel, ni producir los impuestos, substituirá el cadahalso al credito, y las confiscaciones á las contribuciones. Sacará de la sangre de sus enemigos internos su recurso contra los enemigos exteriores; y para acrecentar este recurso, aumentará el num.o de los malcontentos, pondrá en huida parte de la poblacion, mientras sacrifica otra parte; y con

bo, desposo de sus ciudadanos, repelera al extrange
ro, y aun se mereca á conquistador,,

El Cap. 4º tiene pr. titulo del terror.

El autor le mira como un refuerzo necesario á la revo-
lucion en ag. epoca en g. ~~ya no era sostenida por~~ el abandonada ya del
el favor del pueblo, y ~~todavia~~ no sostenida toda-
via por su conviccion, se via obligada pr. toda
parte de facciones interiores y enemigos extrangeros.
El entusiasmo de la libertad estaba apagado, sus-
tituido pr. el de igualdad, no la igualdad de dere-
cho, g. es una condicion de la libertad, sino
la igualdad de bienes, g. llama á los g. no tienen
nada á apoderarse las propiedades de los g. tienen.
Esta era un efecto tan inevitable de la corrupcion
del pueblo, como lo es la erupcion del fermento
de los volcanes.

Algunos ambiciosos habian procurado desde
luego la acepracion g. rendia esta igualdad de bienes, y
la predicaron. Primero se estableció con la ayuda de
la asamblea nacional en toda la Francia; despues se
estableció con la ayuda de la Francia sobre la misma

asamblea, y- los faccions concentraron el poder en
sus manos.

cc Entonces no hubo mas de una regla p.ª
todos, y fué obedecer ó morir. El miembro del cuerpo
legislativo quisieron levantarse contra la tiranía
naciente, y- fueron enviados al Suplicio. Algunos
departamentos se armaron á su favor, y- fueron
sagueados, Leon y Folon se vieron á punto de
quedar reducidos a cenizas, muchos de sus habitantes
fueron pasados á cuchillo, y- los demas
perecieron, y- se contuvieron.

"Los partidarios de la revolucion no
encontraban mas reparo q.e otros; p.r q.e los q.e
se temian como enemigos, se temian como sus-
tener: La municipalidad de Paris, potencia mas gran-
de entonces q.e la Convencion nacional, quiso obsti-
narse poderosa y- fue enviada al Suplicio.

cc Quando las facciones vieron igual el
termino del poder, se humillaron, y todas las ambi-
ciones cedieron á la ambicion de vivir. Cada
igual temblo p.r si viendo q.e la muerte á nadie respeta-
ba

y g.do se experimentó la prontitud de su golpe se
multiplicó el temor. Si la forma de los suicios hubie-
ra sido lenta, el temor se hubiera templado con
la esperanza, y si la muerte solo hubiere ame-
nazado a los g.es debia alcanzar, solo a ellos los
hubiera contenido: pero siendo toda amenaza-
dor, todos se rindieron.

La distancia no preservaba.

El temor reinaba sus satélites en las ciudades
y en las aldeas, en los palacios y en las chozas,
Cada ciudadano era espiado p.r otros, y se le ha-
cia tan responsable de lo g.e callaba como de lo g.e
hacia. Sobre estos satelites sedentarios se establecie-
ron otros ambulantes, y en esta g.e terri-
chia temible todos hacian temblar y temblaban.

Hasta el delito era delito entonces.
Delinquentes Verdaderos fueron inmolados p.r el cuchi-
llo de la autoridad injusticia. No se sabia donde
hallarse asilo, pues si para salvarse te recurria uno
al crimen era castigado p.r culpable y sino lo

en ser inocentes.

cc Al mismo tiempo q.e el rumor se cubria ~~esparcia sobre~~ toda la Francia, se esparcia tambien sobre sus egercitos, y restablecia en ellos la disciplina como habia restablecido en los pueblos la obediencia. Quando los soldados faltaban á la subordinacion eran muertos; q.do desertaban sus familias respondian por ellos; q.do huian eran alcanzados sobre la marcha, y seguros de echallar la muerte á la espalda, volaban al enemigo como al menor de todos los riesgos. Quando los Generales no conseguian la victoria perdian la vida: q.do eran vencedores se le dexaba vivir en recompensa; y p.a q.e el afecto de los soldados no los hiciese demasiado poderosos, se les mudaba sin cesar de un egercito á otro.

cc De este modo paso el temor de los egercitos de la republica á los egercitos enemigos. Ni pudieron resistir á unas gentes q.e creian huir de la muerte avanzando contra ellos. Entonces se agregaron el temor hacia de los soberanos. Forcaron pidió la paz; España, Napoles, Parma, Hesse-Cassel, Saxonia

Cerdeña Holanda siguieron su exemplo, unos despues de haber sido conquistados, otros hallandose á medio conquistar, y algunas de estas potencias pasaron al servicio de la republica.

El cierto q.e muchas de estas cosas se hicieron q.do ya no reinaba el terror; pero su impresion duraba todavia, como se tiraza despues de pasada la tercriana.

El terror duro 18 meses, cuia hubiera durado en manos de un solo hombre; pero no podia suceder asi en las de muchos: p.r q.e temiendose unos á otros, y temiendo el poder, pero induzio, cada cual trata de adjudicarselo todo, p.a cubrirse á si propio y desarmar á los q.e temia.

Aun debia durar menos el terror, y si duro mas de lo regular fue por q.e el mismo error q.e se tubo en destruirle. Como habia oprimido á todas las clases, era mirado con horror p.r todas ellas, y la gran popularidad q.e hubiera conseguido esta q.e le dio el golpe, la hubiera dado decidida superioridad sobre las demas. Asi es q.e todas se agolparon á

un tiempo á destruirla y á impedir q.e otra le destruyese. Camilo - Desmolins propuso la clemencia y pereció. Danton la propuso y tubo igual suerte. Robespierre la propuso tambien y halló en la clemencia la suerte q.e había merecido p.r la crueldad; pero como era mas poderoso q.e los otros, el comité de salud publica se dividió, fué necesario q.e toda la convencion se interesase en suspendida, y dispersa asi la potencia q.e sostenia el terror quedó ese destruido".

No se q.e diario ha dicho q.e esta la obra q.e exactamente está escrita con estilo noble pero q.e no es elegante. Tendria la curiosidad de saber de q.e voz se valia ese autor para caracterizar las frases q.e acaba de transcribir.

En el Capitulo 5.o muestra el autor como la revolucion resistió á todos sus enemigos y triunfó de todos sus obstaculos: como sus enemigos a fuerza de intimidarla la hicieron terrible: como el Rey haciendose sospechoso se hizo aborrecido; como á la indigna crueldad q.e guio la vida sucedió naturalm.te el furor en la guerra q.e ocasionó esta muerte: como los nobles emigrando y dexando sus bienes, dieron fuerzas y armas

contra si proprio; como la grandeza de los riesgos q. amenazaban á la Francia hizo descubrir recursos inauditos; como el Estado quedo en un momento cubierto de Soldados; como en los combates la impetuosidad suplio la tactica q. faltaba á sus tropas, y desconcerto la de las enemigas: como la audacia de sus Generales llenó el vacio de la ciencia; y como enfin el desporismo del terror preparó la via á una constitucion libre.

Es menester seguir al mismo autor en la amplificacion de esta ultima idea.

cc Este desporismo debia allanar los caminos á una libre constitucion y es indudable q.e sin él Luis 16to sino hubiera ag.o precedido, esta nunca hubiera llegado á establecerse.

cc En efecto, lo q. asegura el primer suceso de las revoluciones populares es precisam.te lo q. arriesga su buen exito Conclusion: habla del imperioso desenfreno del pueblo, q.e le hace al mismo tiempo mui propio p.a sacudir el yugo y mui impropio p.a admitir otro.

cc Del desporismo pudo pasar á la libertad, no hubiera podido hacerlo de la anarquia, porq. el yugo parece siempre ligero á q.n lleva otro mas pesado; pero parece siempre pesado á q.n debe volver á el despues de

haber cesado de llevarle,,.

En el Cap.o 6 trata de la constitucion francesa.

„El primer resultado de la revolucion, dice, fue la necesidad de establecer una constitucion: la 2.a establecer una constitucion republicana. Habia comprometido tantas gentes con el trono, q.e solo podia hallar seguridad en la republica.

„pero lo q.e fue efecto necesario de las circunstancias era tambien conv.te á la naturaleza de las cosas.? El autor lo piensa asi: cree contra todas las ideas recividas q.e la forma republicana convenia mejor á la grande extension de la Francia q.e qualq.a otra forma de gobierno. No le deriem el exemplar de la Inglaterra, q.e reg.n el no es una vasta monarquia, q.e ademas es una isla, y teniendo fuerza militar en sus baxeles, la libertad publica está fuera de su alcanze.

Habla de la repartición de las autorizades, de la potestad executiva, de la disposicion del tesoro publico; de las republicas pequeñas y las grandes dando á estas la preferencia; hace una pintura de los efectos q.e produciria la constitucion en Francia y

los demas paises y concluye diciendo. "Muchas revolucio-
nes politicas han agitado el mundo: la mayor parte
de ella han tenido infeliz efecto, algunas han conseguí-
do alguna parte de los resultados de la revolucion fran-
cesa; pero ninguna los ha reunido todos".

Este escrito es atribuido por al-
gunos a Adriano Lezay.

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

Journal d'economie publique N.° 25 1o floreal an. 5.

Memoria acerca del establecim.to de una contribucion sobre el tabaco.

Antes de la revolucion sacaba el Erario 32 millones de la renta de tabacos. La idea (*) celebran ver nacer (*) celebran de un consumo de pura capricho de sacar tanta utilidad de un consumo de mero capricho, de una necesidad de puro habito, parece á primera vista una invencion sencilla, justa, y favorable á la propiedad pues la dispensa de contribuciones cargas mas onerosas. Esto la hizo admitir en Francia, esto la renta de tabaco les hizo admitar á la Inglaterra acerca de ella á la Inglaterra, esto interesó en su conservacion a la asamblea constituyente de ello, esto la hace hechar menos en la actualidad, y esto la vuelve á presentar á los ojos del cuerpo legislativo. Ignoro pues examinarla bien.

Si fuese posible separar la renta de tabaco, de los medios de asegurar su solidad hacerla productiva: si fuese posible sacar 32 millones de ese

impuesto en virtud de una ley q. prescribiese su pago, no habria para q. dudar atendido el presente estado en hacer q. antes esta ley y promulgarla. Lo, mas exclusivo pertenecerá del impuesto directo no hallariamos dificultad alg.a q. oponerla.

No quiero decir por esto q. no sea injusto el gravar con una carga desigual á los ciudadanos, q. comunmente tabaco respecto de los q. no le consumen.; en someter á los primeros á una especie de pena pecuniaria, como si la sociedad tubiese derecho de prohibir ó coartar ciertas comodidades mas q. otras, q. todas son licitas p.r su naturaleza, por poner fuera del alcance del pobre el unico placer q. le permite la pequeñez de sus recursos; en hacerle pagar baxo un velo disfraz un tributo igual al del rico p.a q. el tabaco apenas ocupa lugar ~~se encuentra~~, entre los innumerables placeres q. le brindan á cada instante; en fin en convidar al

miserable al contrabando p.r el cebo de la ganancia, y despues imponerle penas por delitos q.e son obra de la ley misma, y de q.e esta preservada la riqueza como de muchos otros males.

Pero de otro lado el tributo del tabaco tiene ventajas verdaderas.

Se paga insensiblem.te p.r dias y por horas.

No es exorbitante p.a nadie. El precio de una recreacion.

Siendo modico puede exigirse sin gasto o extraordinario por medio de los empleados en la percepcion de los demas derechos.

No tiene como la gabela, la alcabala, y todos los demas impuestos sobre los consumos el primer necesidad, el doble inconv.te de encarecer la mano de obra y gravar las familias en razon del numero de sus hijos.

Tampoco tiene el defecto, q.e tiene el derecho de registro, de embestir a los capitales, de robar

á la agricultura, á cada mutacion, anticipaciones
utiles, y de introducir en los contratos el axe
de las obscuridades, q.e por ^encubrir un tributo
onroso produce pleitos detestados.

En una palabra el tributo de tabaco
considerado en si mismo, y separado de los medios
de administracion empleados ó indicados hasta
ahora, es como dice Cumberland el mejor de los
malos impuestos.

¿Pero esta renta ó contribucion pue-
de ser productiva, sin valerse para su exaccion
de medios opresivos, vejatorios y tan opuestos
á el derecho de propriedad, como á la libertad
civil? Esta es la question del dia.

Para resolverla recorramos la
historia de la antigua renta de tabaco.

El consumo ^del tabaco no es absolutam.te general
pues
porq.e no es necesario; asi no podia servir de base
á un impuesto general y personal.

La cantidad necesaria al consumo

de un individuo cuya mui corta estaca ~~[illegible]~~ este consumo se hace mui poco á poco por cantidades insensibles; por consig.te su venta clandestina es mui facil, y es imposible sacar cierto producto de la renta imponiendola sobre los vendedores.

La fabricacion del tabaco puede

emprenderse en pequeno, en parages ocultos, y de modo que es un ~~fraude~~ dificil de descubrir; asi no pue- dea esperarse un gran rendimiento imponien- do el derecho sobre la fabrica.

El cultivo del tabaco no ofrece tampoco ventajas al tesoro publico. Siguese q.to dais tierras de la nacion fuesen igualm.te á proposito p.a él; esta clase de cultivo no admi- tiria mas gravamen q.e igual q.e otro. Dado caso q.e al- gunas tierras de clase particular produjesen tabaco de calidad superior, tal vez podria aumentarseles el gravamen con proporcion á su superiorid. como la vinas de champagne lo son respecto de las demas viñedos. Pero como el tabaco de superior

calidad q.e es cayar el comunm la Francia, no
puede exceder en oſa de trei à cuatro millones
de libras, el tesoro no sacaria gran provecho
de q.e el renteno cayar se produciria, estubie
sembrado el tabaco ō de qualq.r otro fruto; com-
pondria q.e mās una renta de algunn centenares de milles escudos bilbaos.

Estas reflexiones condugeron primeram.te ā la idea
de establecer dos privilegios exclusivos, el de la fabri-
ca y el de la venta; y taxar el tabaco fabricado en
la cuōta necesaria para sacar del un product
considerables. En consequencia la fabrica y la
venta del tabaco fueron prohibidas ā los particulares.

Pero se conoció mui luego q.e el extranjero gra-
vechandose de la subida de precio del tabaco, introduci-
ria tanto en Francia, sino se le cerraba la puerta
q.e destruiria el privilegio. Otri el tabaco extranjero

(*) Aun p.a sacar esta renta sería necesario, ō q.e ninga. nacion tubiese tabaco de igual calidad, ō q.e no pudiese introducirlo en el reino ā precio mas barato; p.r q.e ninga. gueria emprender un cultivo cargado de exorbitantes impuestos estando seguro de sacar del ganancia proporcionada. Otra parte la seguridad puede darse sobre este punto ā un cultivador cuya confianza debe reposar sobre unos Zelador. q.e no tienen en la prospeci de ha q.e zelar i

fue prohibido

No tardó mucho en convencerse g.e donde quiera que se cosechase tabaco, su fabrica clandestina y su venta fraudulenta eran inevitables, q.e hubo de prohibirse su cultivo.

Era muy difícil asegurar la execucion de unas leyes q.e arrancaban a la propiedad y a la industria agrícola el derecho a un fruto establecida; a la industria fabricante una manufactura floreciente; a la industria mercantil un medio facil de exercitarse; y al pueblo menos industrioso un recurso p.a ganar la vida. Por otra parte el sobreprecio del tabaco q.e era el blanco de tantas prohibiciones, daba una grande utilidad á su infraccion. La ley q.e se oponia al cultivo á la fabrica y á la venta del tabaco aumentaba la propension á beneficiarle, á fabricarle y á venderle: ponia la tentacion al lado del precepto: creaba un delito, é impelia a q.e cometiesen. Asi p.a impedir la siembra, la fabrica y la venta de tabaco fue necesario instituir registros de las personas

registro de las ~~carros~~ bestias, registro de las
cargas, registro de las carruages, registro al
paso de una provincia á otra, registro á la
entrada de todos pueblos, registro en el domicilio
de qualq.r ciudadano; pero como el exercicio de
esta ~~policia~~ Vigilancia Embaraza ~~policia~~ exigia tan gran con
curso de agentes y celadores q.e el producto de la
renta no hubiera bastado á pagar, fue necesa-
rio recurrir al auxilio de los guardas de
todas las demas rentas, y aun de la tropa:
p.r manera q.e la percepcion del impuesto era el taba-
co era realm.te obra del esfuerzo entero de los
rentistas y desparte del de los soldados.

Los agentes de la renta diabiendose
hecho odiosos, ~~se animaron~~ recatandose todos de su ins-
peccion aun en cosas indiferentes, y procurandose
á ocultar las contravenciones de otros, fue necesa-
rio buscar un Suplem.to á su vigilancia en la
codicia de los mismos ciudadanos. En consequen-
cia se convido á la delacion del contraban-
do con recompensas pecuniarias.

Las contravenciones eran faciles de

ocultar disimular, y fue necesario reputar p.r
criminales una multitud de actos indiferentes
en sí mismos q.e podian conducir á las contraven-
ciones, q.e podian ocultarlas, q.e podian asemejar-
se á ellas: así la ley prohibió llevar armas á
todo el q.e fuese caballero, y no permitió reducir
á polvo en molino el mismo tabaco q.e la renta
había vendido en rama.

Para asegurar la fuerza delas pro-
hibiciones principales y accesorias, fué preciso
establecer penas proporcionadas, no á la mali-
cia de las contravenciones sino á la difi-
cultad de reprimirlas; y se promulgaron
penas pecuniarias, penas infamantes, penas
aflictivas. Todo contrabandista de tabaco será
condenado á galeras p.r tres años, y se le exi-
girán 3ro libras de multa p.r la primera vez.
Si reincidiere pagará mil libras é irá á galeras
por toda su vida. Si se juntaren tres contra-
bandistas armados tendrán pena de muerte.
Siempre q.e cinco hombres armados hayan escol-
tado un contrabando, aun que no sean los porta-
dores

incurrirá en pena capital, y el delito
se tendrá p.r probado con la deposicion
de testigo.

Estas palabras estan escritas en el codigo
de la renta de tabacos.

Para no aventurar la execucion
de este codigo fue indispensable crear, y organi-
zar un exercito de guardas, fue necesario reunir
en cada cual de ellos el caracter de aforiado al
interes del fisco, acusador p.r el fisco, magistrado
de la ley del fisco, testigo en las negocios del
fisco, soldado ~~contra los enemigos~~ p.a la defensa del
fisco.

Se le aforó al interes del fisco dandole par-
te en el producto de las condenaciones, se le hizo
acusador ~~autorizandole~~ estableciendo ~~hacerle~~ las ~~se-~~
~~guridades~~ g.e asumarias a los contravencores; se le
constituyó magistrado autorizando p.a decidir si
un ciudadano se halla en el caso de ser aforado;
se le hizo soldado del fisco concediendole facul-
tad de asegurar p.r si proprio: en fin en los

negocio en q.e está interesado, en q.e acusador, Juez y alguacil, se le hà constituido tambien testigo, dando à su sumaria suficiente fé p.a compro_bar ante el tribunal à q.n corresponde el Juicio definitivo.

Se hà pasado aun mas adelante. Una ley decia q.e no se procesase à ningun em_pleado de rentas p.r la muerte del contrabandista q.e resistiese. Imponemos silencio en este caso à todos estos fiscales. Estas palabras q.e tenian los guardas era una letra abierta p.a asesinar, se hallan en una ley de Luis 14 comun à la gavela alcabala y à la renta de tabacos.

La suerte de las leyes crueles es debilitarse entre las manos de los jueces establecidos p.a la justicia publica, es necesitar continuas explicaciones, precauciones, aclaraciones, y formar en breve tiempo un codigo voluminoso y complicado q.e exige un prolijo y penoso estudio, el de la renta de tabacos ocupaba seis tomos, en 4.o Fué preciso pues crear tribunales particulares q.e se dedica_

Ver

por codicia ā el estudio y ā la execucion de
unas leyes q.e la codicia habia dictado y multi-
plicado sin termino: y ese vicio parecer en los
tribunales llamados Chambres ardientes, en
q.e tal vez ^ se tenia por menos deshonor
~~era menos vergonzoso~~ presentarse
en el banco de los acusados, q.e sentarse
en el orden de los jueces.

En fin como el precio q.e todo lo dego
sitario de una potestad publica sea fugado y
por el tesoro publico, fue menester q.e el impuesto
fuese agravado mas de lo q.e necesitaba la nacion
p.a q.e pudiese satisfacer sus propios cargos; y se
subio q.e p.a proporcionar el impuesto fué necesario
onder de impuesto y q.e grave a la nacion
p.a mantener su gravamen.

Vease hasta q.e punto condujo al Go
vierno la idea de sacar una fuente contribu-
cion del consumo del tabaco.

El Franco-Condado, las provincias belgicas
y la Alsacia fueron las unicas esentas de este regi-
men:

el cultivo fabrica y venta del tabaco quedara alli libre; y la entrada del tabaco extranjero, fue gravada con un derecho de 30. sueldos por libra.

Si es cierto que el producto de la renta del tabaco fue subiendo á medida q.e se fraguó el sistema de percepcion q.e hemos referido, es muy razonable el creer q.e no podrà restablecerse sino q.e el sistema, se restablezca.

Reunamos todas sus partes y consideremos el conjunto de ellas.

El impuesto del tabaco se percevia por los siguientes medios.

1.º Prohibicion de la siembra del tabaco en francia

2.º Prohibicion de introducir tabacos extrangeros.

3.º Privilegio exclusivo del Gov.no para la introduccion del tabaco extrangero en rama

4.º Privilegio exclusivo p.a su fabrica

5.º Privilegio exclusivo p.a la venta de todo tabaco

6.º Registros domiciliários

7.º Registros ála entrada de todas las Ciudades murradas

8.º Visitas al paso de una Provincia á otra

9.º Sierra de galeras y de muerte contra los contrabandistas

10. Exercito de guardas, Jueces y Paros para impedir los fraudes

11. Delacion recomendada álos ciudadanos para suplir la vigilancia de los guardas.

12. Tribunales pagados por el Fisco contra los ciudadanos para sostener las leyes y los empleados.

Veare aqui la pintura de los medios de percepcion con cuya ayuda el impuesto del tabaco ha producido treinta y dos millones bajo el antiguo regimen. Seria difícil no convencerse de q.e ese regimen ofendia la propriedad y la libertad.

Ofendia à la propriedad 1.º Porque acarreaba gastos excesivos, y todo merodo de exaccion q.e cuesta mas de lo estrictamente necesario para recaudar la suma q.e debe entrar en el tesoro publico, es como qualquier otro gasto inutil un atentado contra la propriedad.

2.º Porque prohibiendo ciertos usos de la tierra y de los Capitales disminuia el provecho de todos los demas usos.

3.º Porque rebasava el valor de ciertas tierras que en ninguna cosa podian emplearse mas utilmente que en la produccion del tabaco.

4.º Por q.e los registros domiciliarios revelaban al publico algunos hechos q.e el ciudadano podia tener interes de ocultar, y daban á los agentes del Fisco medios de penetrar secretos de fabricas ó de comercio de los quales podian fundarse muy utiles especulaciones.

El regimen del tabaco ofendia la libertad.

1º. porq. vedaba tres clases de trabajo q. hubieran podido aplicarse util y legitimam. a este mercaderia: trabajos agricolas, trabajos manufacturarios, trabajos mercantiles.

2º. Porq. autorizaba los registros personales y domiciliarios.

3º. Porq. entregaba al ciudadano a los arbitrios de otro malevolo q. podia esconder tabaco en su casa o sus dependencias, y despues denunciarle como defraudador.

4º. Porq. le exponia a los asechanzas de los subalternos de la renta interesados en hallar culpables, y seguros de poderles suponer impunem. este genero de culpa.

5º. Porq. daba predominio sobre los hombres honrados al hombre vil q. se abaniese al infame oficio de delator.

6º. Porq. arriesgaba al ciudadano a

incurrir en penas desproporcionadas á los deberes.

7.º Porq.e arrastra al ciudadano ante unos tribunales q.e encierran en su constitucion principios evidentes de iniquidad.

8.º Porq.e sugetaba á leyes cuyo codigo era tan voluminoso y complicado q.e pocos genres podian comprarlos, menos estudiarlo, y ninguno saberlo.

9.º porq.e dejaba de haber preparado Supplicio al fraude, convidaba al pueblo á hacer uniendo á el una enormes ganancias.

Asi el proyecto de fundar una renta publica sobre el consumo del tabaco, q.e parecia dirigido á aumentar un ramo de poco momento, condujo á atacar el derecho de propiedad.

Nos exigia al parecer mas q.e una participacion amigable en el sobrante de las rentas de cada contribuyente, y condujo á tomar á la mayor parte de los ciudadanos una parte de lo necesario. Parecia facilitar la contribucion q.e publica

al interes privado; y en efecto ha suscitado
poderosam. el interes privado contra la contri-
bucion publica.

Parecia solicitar el gravamen
de un mero capricho, y ha quebrantado los dere-
chos mas esenciales y sagrados.

Parecia implorar una ofrenda de
la libertad y ha impuesto mil cadenas, mil
trabas mil degradaciones serviles.

No hay duda q.e la contribucion del
tabaco tenia p.r algunas clases toda la commodidad
todas la ventajas q.e habian prometido sus
autores; pero en p.r q.e sus rigores estaban reservados
p.a las demas. La clase q.e favorecia era la de los
ricos y poderosos, la q.e oprimia, la parte debil y
pobre de la nacion. Los registros, las asechanzas
y los riesgos en no de habian emblecido p.a el
hombre opulento, a cuya abundancia no
no ofrecia asimulo el contrabando, y en cuyo

poder se emborraba el rigor de las leyes. Sobre
el miserable pesaban todas las circunstancia
de este reginen q. solo pudo reputarse dulce
en los tiempos en q. la riqueza era todo y
calidad de hombre nada.

El arbol del antiguo frico ofrecia
frutos á la vista ramas cargadas de fruto y
faciles de coger; y la renta de tabaco era la
q. mas prometia por su aspecto. Las gentes
superficiales solo miraban las ramas de este
grande arbol, y las ramas es tambien lo q.
unicam.te miran en la actualidad los q. urgi
obligados p.r las urgencias del Erario buscan
en lo pasado medios de ocurrir á ellas.
Pero no es posible apreciar asi su fructificacion.
Antes de contemplar los frutos, es menester obser-
var el cultivo, antes de levantar los ojos á la
cima, es menester buscarlos al pie; antes de ver
lo q. produce es menester saber como se le
riega y advertir q.e le ha regado con sangre.

En ese diario n.º 25 se anuncia un papel intitulado: Loterie pour la construction des canaux.

La Decada filosofica n.° 24. 10 de Mayo de 97.

Statistica

Extracto de una carta escrita por un Fran-
cés desde Filadelfia á un amigo de Paris sobre
la Situacion de los Estados-unidos de America.

Querido amigo. Las noticias q.e V.m desea
relativas á las ciencias, las religiones, el comer-
cio, las costumbres politicas y morales de estos
Estados, seguraria-me tomar en folio: ai con-
tentare V.m con algunas ideas generales
q.e por lo menos puede mirar como autenticas.

Las ciencias estan aqui en su cuna. Tres
colegios, una Universidad de Teologia, Jurispru-
dencia y de Medicina, cinco ó seis Sociedades
academicas particulares, muchas Sociedades par-
ticulares mui activas pero reducidas á tratar
del agiotage de las tierras, del comercio mari-
timo y las agriculturas manufacturas; y en

Sin numero de escuelas p.as los ni-
ños, son todas las fuentes donde el enten-
dimiento humano se ofrecen socorros mora-
les, Leyes en general aqui se lee mas p.a apren-
der medios de aumentar su caudal, q.e para cul-
tivar las ciencias ó contribuir á sus progre-
sos. Las muchas gazetas q.e salen todos los dias
sirven en este pais como en Europa p.a corrom-
per el espiritu publico, ó para empolvar las
faltas de un govierno endeble, y tal vez agi-
tado p.r facciones efimeras, cuyos resortes no
es facil discernir sin haber vivido alg.n tiempo
entre estas gentes. Yo me he dedicado á este
objeto y puedo asegurar á Vm q.e he recogido
materiales q.e creo serán preciosos á mi querida
patria en sus intereses politicos y mercantiles.

Las leyes son aqui suavisimas, y los
hombres buenos, como no se les trogue á su interes:
pero a excepcion de algs. cuantos mercaderes ricos q.e

Supriman todavia p.r el monarquismo britanico, p.r
alucinad.s con la esperanza de los privilegios, la mayoria propu-
lar esta à fabor de la Francia, y en las ulti-
mas elecciones p.a las magistraturas, no ha proclamado sino amigos de la constitucion fran-
cesa.

En quanto à la religion, todas son
toleradas, todas son dulces y mutuam.te servi-
ciales, porq.e ninga disfruta proteccion exclu-
siva del govierno. Pero tampoco habra pues
donde haya menos devocion verdadera. La
joven moza va à la iglesia, porq.e no hallarian
establecim.to, casa de comercio, ni aun matri-
monio, no observando exactamente algunas
formas religiosas. Los hombres proyectan van por
costumbre ó para agradarse la f confianza de su Sociedad e
influir en sus negocios generales. Solam.te algunas bue-
nas almas van llevadas de la necesidad de abrir su
corazon al ser eterno, q.do la tierra los abandona,
de aliviar à los desgraciados y de predicar la moral

divina, mas sobre con actos de servitud utiles á la humanidad

g.e con un vano ayuno de ceremonias infructuosas.

Aqui no se pagan diezmos ni derechos

señoriales. Durante el despotismo britanico, los Estados-

unidos rehusaban nombrar Catolico p.a las funciones

publicas Esta injusta ley ha sido derogada, y son admiti-

dos en el dia á todas las funciones del govierno. Allí

el Romano, el Griego, el Presbiteriano, el Quaker, el

Musulman el Judio, pueden ser electos p.a todas las

plazas y adorar al eterno, como les parece. Hay

aun aqui Separatistas é Investigadores, g.e no son de Socie-

dad alguna, g.e profesan no seguir mas guia g.e la

voz de su alma, sin atenerse a ninguna forma

particular. La tolerancia es aqui mayor g.e en Ingla-

ta, pues acaban de nombrar ministro de una

Iglesia prebiteriana á un negro de Guinea, hom-

bre de probidad é instruccion, g.e desempeña mui

dignam.te su nuevo estado. Le he visto oficiar

con sus insignias y predicar con unccion y edifica-

cion. Creo q.e no desara de ser util á su Socie-

dad.

La poblacion de los Estados unidos, es de cerca

de 5. millones de abitantes, ~~no cavan~~ sin comprehender los establecimientos del Este, q. son muy poblados y contendrán à lo menos 1.200 D. almas: pero el numero total duplica cada 11. años, como se demuestra por enumeraciones exactas y legalizadas; progresion mas rapida de lo que havia publicado Franklin.

La agricultura y el comercio son las grandes ocupaciones de casi todos los abitantes; y si los mercaderes rico no desanimasen las manufacturas y asi arrogarse el comercio exclusivo de la Inglaterra, en el qual hacen grandes ganancias, las artes y las fabricas estarian muy floreciente. Solo la construccion de baxeles ocupa aqui millares de brazos; y quando la Francia paga sus embarcaciones de linea madera en blanco à 200. libras por tonelada, los Americanos construyen los suyos de Cedro y Encina sobremente duraderos, à razon de 170. libras por tonelada, completam. combinados

y prontos á hacerse á la mar. Si en algun tiempo la Francia necesita 20 d. toneladas de barcos nuevos ~~á este precio~~ los Americanos solos podrán hacer á este precio, q.e aun bastarán quando se haga la paz.

La exportacion general de los Estados Unidos desde Septiembre de 1791. hasta el mismo mes de 92, excede, segun piezas autenticas, de 26. millones de dollars (cada uno de 110. millones de libras tornesas,) sin contar lo que no ha sido declarado en las Aduanas. La ~~esper~~ especulacion de las tierras cuya mucha agitacion. Solo se enriquecen, y los mas se arruinan.

No conozco á qui obra alguna q.e merezca lugar en la biblioteca del instituto nacional de las ciencias y las artes. Los diarios son un caos de mentiras, en que hasta los anuncios mercantiles están alterados.

Algunos autores Anglo-Americanos han escrito obras morales que tienen estimacion; pero son tan voluminosas, tan caras, y tan poco leidas q.e solo sirven como muebles de Europa, para sostener el fausto de una biblioteca que se visita por curiosidad, y sin sacar cosa de provecho.

La gran fuente de las riquezas del pueblo Americano es su fertil territorio, su clima templado, y la baratura de sus tierras q.e atrae la codicia de los adevenedizos. El trafico de las tierras se lleva la primera atencion del Capitalista; este compra millares de fanegas de pie de 3. sueldos; la revende despues á 30. francos al pobre Emigrado, q.e muchas veces tiene q.e abandonar su terreno por falta de brazos y dinero para cultivarle, por los malos caminos y poco consumidores, y se deshace de ellas á razon de 20. sueldos fanega antes que el arado haya

hecho el primer surco. Sin embargo la agricultura merece general estimacion; pero no está en plena actividad sino en el interior de los Estados Unidos. Las fronteras de este basto imperio son inmensos desiertos, donde hay esparcidas algunas familias infelices, q.e se mantienen de leche, de caçar, y de maiz.

Las manufacturas Americanas, aunq.e desalentadas por el despotismo mercantil, se aumentan gradual aunq.e lentam.te Las maquinas se perfeccionan todos los dias, y sobrepujan en mucho las de Europa. Una coleccion de dibujos de maquinas hechas que se hallan en los mismos originales, q.e espero publicar en algun dia, probará esta verdad con evidencia. A tres millas de Filadelfia se halla el molino de agua de Johnston, q.e dirigido por dos hombres hace la obra de 300. Estas maquinas que multiplican los trabajos, disminuyen

los gastos, ahorran los hombres, y multiplican todos los productos, son manantiales de opulencia y de prosperidad permanentes. Franklin, Fe Vrittenhouse y otros mecanicos han enriquecido la America con una multitud de maquinas utiles é ingeniosas, de que la Europa no tiene la menor idea; tengo placer exactos de las mudanzas de ellas.

He tratado mucho con Volney y hemos conferenciado acerca de nuestros viajes. Ocupo actualmte. su quarto. El partió p.a la Carolina y los establecimientos sre el Ohio. Yo he visitado este año el Norte de los Estados, la Yslo larga, el estado de Nueva Yorck, las Jerseis, el Connecticut, y el Maryland. He convenido con Volney que iria la primavera proxima á visitar la parte del Sur y los establecimtos del Oeste; y como [illegible] de la ultima asamblea general de nuestros amigos los Quakers de Filadelfia he sido nombrado por uno

de sus diputados, para reconocer las Naciones Indias, y establecer en ellas labradores, herreros, y carpinteros, fixando algunos medios de civilizacion entre las tribus del Oeste, que llamamos comunmente Salvajes, aunque tengan mas humanidad q.e muchas Naciones cultas, espero visitar los Wyandots, los Delawares, los Shawanees, y en una palabra recoger entre las naciones Indias y Aborigenes de la America Septentrional, todas las noticias fisicas y morales q.e pueda.

Soy de Vm. S.r=Marcillac=

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

Buonaparte á los habitantes de la Carinthia
Quart.l gen.l de Clagenfurt 12 Germinal año 5.o

El Exercito francez no entra en vuestro
pais p.a conquistarle, ni causar la menor
mudanza en vuestra religion, en vuestros
usos ni en vuestras costumbres. Es amigo de todas las naciones, y especialmente lo es de los valerosos pueblos de la Germania.

El Directorio executivo de la Republica francesa no ha escusado medio alguno para terminar las calamidades q.e desolan el continente. Se decidió a dar el primer paso, y envio al General Clarke á Viena con el caracter de plenipotenciario, p.a entablar las negociaciones de paz: pero ag.

Corte le cerro sus puertas y su oidor,
y aun declaro en Vicenza por el orga-
no del caball.o S.t Vincent q.e no recono-
cia semejante republica. El General clar-
he pidio pasaporte p.a ir a hablar en
persona al Emperador; pero los eminentes
imperiales temieron, no sin razon, q.e
la moderacion de las proposiciones q.e tenia
encargo de hacer, decidieron al Emperador
a la paz. Estos ministros, corrompidos
por el oro de la Inglaterra, venden la Ale-
mania, hacen traicion a su Principe, y
no tienen mas voluntad q.e la de esos per-
fidos insulares, horror de la Europa ente-
ra.

Moradores de la Carinthia no ignoro
q.e detestais tanto como nosotros a los Ing-
leses, unicos ganancioso, en la guerra

Quartel gen.l de Claghenfourt 12 Germin.l an.5.

El exercito francez no entra en nuestros p.s
conquistarle, ni causar la menor mudanza en
nuestra Religion uso y costumbres. Es amigo de
todas las naciones, y especialm.te de los valerosos pue-
blos de la Germania.

El Directorio executivo de la R.F.
no ha escusado medio alguno p.a terminar tan calami-
dades g.s desolan el continente. Se decidio a dar
el primer paso y enviar al gen.l Clarke a
Viena como plenipotenciario p.a entablar la
negociacion de paz. Pero la corte de Viena
se nego a orle, y aun declaro en Vicenza
p.r el organo de Sn. Vincent, g.s no reco-
nocia tal republica francesa. El Gen.l Clarke
pidio passaporte p.a ir a hablar en persona al
Emperador, pero los ministros Imperiales temieron
con razon, g.s la moderacion de sus proposiciones
g.s tenia encargo de hacer, decidieron al Emperad.r a la
paz. Estos ministros corrompidos p.r el oro de la In-
glaterra, venden la Alemania, hacen traicion a su

Príncipe, y no tienen mas voluntad q.e la de esos insa-
lare, perfidos horror de la Europa entera.

Habitantes de la Caxinchia, yo lo
se, detestais tanto como nosotros a los Ingleses unicos
ganancios en la guerra actual, y q.e a vuestro
ellos ministerio vendido a sus intrigaciones. Si estamos
en guerra seis años, hace es contra el voto de los
valientes Vnanos, de los ciudadanos ilustrados de
Viena, y de los honrados moradores de la Caxinchia.

Pues bien. A despecho de la Inglaterra
y de los ciudadanos de Viena, seamos amigos. La Repubbli-
ca francesa tiene sobre vosotros los derechos de conquis-
ta; pero renunciamos semejantes derechos delante de
vosotros no os Dios contra q.e recíprocam.te nos una. Vosotros no, sub-
ministrareis los víveres q.e necesitemos. Yo p.r mi parte
protegere una religion, vuestras costumb.s vuestra propied.
No os exigire contribuciones alg.a: la guerra p.r si
misma no es bastante horrible, no haber sufrido ya
demasiado victimas inocentes de las locuras agenas? Todos
los Ingleses q.e acostumbraban pagar al Emperad.r servirán
p.a indemnizar los daños irreparables de la marcha de
un exercito, y p.a satisfacer los víveres q.e nos hayan
Subministrado.

Vosotros no os mezclareis en una guerra q.e nada vuestra concierne

actual; q.e abominais de vuestro ministerio
asalariado
vendido, a sus arbitrarios preceptos. Si es-
tamos en guerra seis años hace, q. con-
tra el voto de los valientes Ungaros, de
los Ciudadanos ilustrados de Viena, y de los
honrados habitantes de la Carinthia.

Pues bien! A despecho de la
Inglaterra, y de los ministros de Viena,
seamos amigos. La republica francesa
tiene sobre vosotros los derechos de conqui-
tadora; pero desaparezcan semejantes der-
chos delante de un contrato q.e reciproca-
mente nos una. Vosotros no os mezclareis
en una guerra q.e merece vuestro odio, y
nos proveereis lo, viveremos q.e necesitemos.
Yo de mi parte protegere vuestra religion y
vuestras costumbres; no permitire q.e se
toque a vuestros bienes: no os exigire con-
tribucion

alguna. ¿La guerra por sí misma no es
bastante horrible? ¿No habéis sufrido ya
bastantes víctimas inocentes de los delitos
agenos? Todos los imperios, q.e acostumbrabais
pagar al Emperador, servirian p.a indemnizar
los daños inseparables de la marcha de un
exercito, y p.a satisfacer los vicios q.e nos ha-
yais subministrado.

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

Journal d'economie publique, de morale et de polit
que. Nº. 21. 30 ventose an. 5.º

Memorias de la propiedad: de algunos filosofos
q.e la han atacado; y de las personas q.e imputan
tan sus ataques á todos los filosofos, y á la
misma filosofia.

Algunos escritores distinguidos han imputa-
do á los filosofos, y á la filosofia, ese espantoso
cumulo de delitos, con q.e el año de 1793 ha
manchado, por la primera vez, la historia
de los hombres. Han dicho q.e todos los aten-
tados de la revolucion fueron consequiencia pre-
cisa de las maximas de los filosofos: q.e los
Hebertz y los Chametes, los Marat y los
Robespierres eran simples continuadores de los
Diderots, los Raynals y los Rousseaus.

Dicen haber hallado en la interpre-
tacion de la naturaleza de Diderot quanto con-
duso al atheismo del 93, al saqueo de los tem-
plos, y á la persecucion de sus ministros: es-

algunas lineas del discurso de Rousseau sobre la
desigualdad de condiciones, en el codigo de la natura-
leza atribuido á Diderot, y en todas las obras de
Mably, el sistema del trastorno de la propiedad
y de la igualdad absoluta. Por desgracia esta aver-
sion ha sido, sino justificada, á lo menos mur
apoyada por los refranes habituales de los grandes
malvados del 793, q. al comenzar sus delirios atroci-
dades no se les caia de la boca la voz filoso-
fia, y aun mas recientem. por los escritos dese-
tos de la compiracion de Baboeuf, donde se comen-
tan con sutileza los textos de Rousseau, de Di-
derot y de Mably, y donde se deduce de
ellos con maravillosa Dialectica, la legitimidad
de una nueva subversion de la Francia, ma
completa q las anteriores.

Entre los escritores q. se aprovechan
de estas circunstancias p.a difamar la filosofia, hay
personas de mala fé, ambiciosos q. solicitan el
favor publico sin derecho p.a conseguirle, y q. p.a
grangearse la opinion comun creen necesario

corro inperla
sangrcentarla. Estos no merecen respuesta. Pero
hay tambien muchos engañados p.r falsas apa-
riencias, a q.e la pasion al bien, y el horror
al delito dictan juicios precipitados. Estos, como
deseosos de digno
esta consideracion, como acomesa la misma filoso
fia, q.e les da el exemplo de prudencia q.e han
olvidado respecto de ella; les busca disculpas q.
emprende su refutacion; y trasa en suavizar
su bilis al mismo tiempo q.e ilumina su entendi-
miento.

Seanos licito exponer aqui algunas ligeras
observaciones, a fabor de estos ultimos. Les diremos
primeram.te q.e Rousseau, Diderot y el abbe no son
todos los filosofos, asi como el Abate Caveyrac q.
hizo la apologia de la matanza de S.t Bartolomi;
no era todo el clero de Francia.

2.o Los amigos de Diderot niegan q.e el
detestable libro del Codigo de la naturaleza, en q.e no
solo se enseña sino se predica violentamente el tras-
torno de la propiedad, sea obra de Diderot, y era

güestion necesita ser aclarada.

3º. Puede demostrarse, y lo demostraré ahora mismo, q.e Rousseau lejos de ser detractor de la propiedad, ha sido su mas celoso partidario; y q.e las dos lineas famosas de su discurso sobre la desigualdad de las condiciones, en vez de significar lo q.e pretenden sus sectarios ó sus enemigos, significan precisam.te lo contrario.

Por lo q.e toca a Mably no tengo q.e replicar. Este hombre no fue otra cosa q.e un prolijo amplificador, y un sectario exagerado de algunas proposiciones de Rousseau, q.e entendió mui mal. Quantos argumentos habia Rousseau acumulado contra las instituciones necesarias al estado social, para probar q.e este estado era menos feliz que el estado de la naturaleza, Mably p.r una equivocacion abusada, los ha empleado p.a probar q.e era necesario destruir estas instituciones en el estado social a fin de perfeccionarlo. Acerca de las obras de Mably no puedo menos de unir mi

Voto

con.ª g.ª el e. Fontanes ha enunciado ultimam.te en un
papel publico lleno de sabiduria. Deseo como el g.ª un
„ critico valeroso separe en los monumentos, „ levantados
„ por la filosofia moderna, los errores de las verdades,
„ y combata los principios imprudentes y destructores
„ q.e hallar a cada paso en libros mui famosos. „

Seria de desear g.ª un filosofo, reuniendo
a las luces q.e supone este titulo una sublime elocuen-
cia, se encargase en nombre de la misma filosofia
de esta importante reforma, y de las impug-
naciones subsiguientes. La filosofia no podria ser
mas dignam.te justificada ni vengada p.r un medio
mas honroso. El partido filosofico ganaria
mas en una publica repudiacion de algunos, e-
normes, perniciosos errores, superficiales, o de algunos
dos a los sabios, g.ª en que Silenos g.ª acaricia-
el espiritu de cuerpo o de secta, g.ª parece adoptarlos unos,
y dasen aprobacion a los otros.

Si la filosofia desnuda de
apoyos despues de tantas perdidas, no halla entre sus
discipulos un defensor digno de su causa, no dudare-

unirme á Fontanes p.ª solicitar á Laharpe p.ª
á fin de q.e impugne los falsos principios, q.e ella
arribuyen
ofrece desarraiga; y q.e los combata ya en nombre
de la filosofia, sea en el de la religion ó simplem.te
en el del interes publico. La necesidad de suponer
protram.te en seguno los principios fundamen-
tales de la organizacion social, no da treguas
á la eleccion de brazos, ni de medios. Han cesa-
do los estragos de una falsa doctrina; pero
el error, q.e es su germen, no se ha extirpado toda-
via. Los grandes talentos pueden atreverse á mucho.
Las fuerzas del alma se aumentan, y sus recursos
se dilatan á la vista de una empresa heroica. Fuer-
te q.e el virtuoso atleta q.e ha luchado constante
gloria contra los errores, los chamuscos, y los
Robespierres dos años, gimas despues de su muer-
te caida, ha adquirido, por si mismo, tal ven-
taja, mucha ventaja sobre sus precursores.

Por lo q.e á mi respecta, no con-
sienteme bien el orgulloso estado de vengador de la
filosofia, y no siendo digna mi voz de reprobar en

su nombre las maximas q.e se la imputan, ni cegar-
de imponer silencio a lo, q.e la acusan se acreditar-
las, me limitare a rendirle el omenage de declarar
q.e ella sola me ha inspirado los votos q.e acabo de
hacer ofrecer a saber el lo, principio fundamentales del
orden social, y me inicio a ofrecer a los escritores de talento,
especialmente al mismo Laharpe, algunas pagi-
nas informes q.e escrivi sobre la propiedad con-
tra ellably y sus adherentes, y lei en dos leccio-
nes del Liceo republicano, en la epoca q.e la
propiedad comenzaba a ser acometida, quando
habia gran riesgo en defenderla, pero podia ser
todavia util su defensa; habiendolo executado
en presencia del mismo audidorio a q.e Laharpe
cubierto de ese horror, cuyo color nunca habia sido
hasta, adoptado por los filosofos, encantaba y encanto
seis meses despues con sus lecciones de literatura. Le
presento estas ideas no como materiales preciosos
sino como materiales ya acopiados, cuya reunion
puede ahorrarle un trabajo contrario al vuelo de
su talento, y a la elevacion de su eloquencia.

Examen de esta question

El derecho de propriedad es inherente á la natura-
leza del hombre, anterior á la Sociedad, inalie-
nable de parte del individuo, é inviolable
para el cuerpo Social.

(fragmento del 3º. discurso de un curso de orga-
nizacion social hecho en el Liceo en 1793. Este
discurso fué leido el 13 de Abril)

Yo no me detengo en responder afirmativam.te
á todas estas preguntas; bien q.e recordando la
distincion, q.e he hecho ya, entre el derecho y el
exercicio del derecho. Se q.e el exercicio del der-
cho de propriedad no puede tener á la Sociedad
por garante. Se q.e en el estado de la naturaleza
mis vallados pueden ser destruidos, mis habita-
ciones derribadas, y q.e la garantia social es la
unica q.e puede preservar el exercicio de mi
derecho. Pero aqui se trata del derecho mismo
y no de su garantia.

Fundo mi proposicion en las
siguientes ideas q.e ya dexo insinuadas. Es natural q.e

el hombre pueda emplear sus medios en satisfacer sus
necesidades. Es de derecho natural, q.e la cosa vacante
á q.e el hombre aplica su trabajo p.a subvenir su nece-
sidad, se haga propiedad suya ó sea q.e. Su trabajo era
libre, ninguno podía mandarselo, con q.e ninguno
puede usurparle el producto q.e había proporcio-
sacar del. Como primer ocupante no ha ofendido
el derecho ageno. limitado á sus necesidades no traspasa
el interes de su conservacion q.e es el principio
de su derecho. Está los frutos q.e un hombre coseche
en el estado de la naturaleza, la cara q.e mata los
propiedad suya. Disputar esto sería disputar q.e
tiene derecho á sustentarse, porq.e solo se puede
sustentar con cosas q.e ha hecho suyas. está no pue
de ponerse en duda su derecho de propiedad mo-
biliaria ó propiedad de frutos.

Pero del mismo principio nace
la propiedad territorial. Cuando yo soi primer
ocupante de un terreno q.e desmonto y q.e fundo
en el mi cultivo p.a subvenir á mi necesidad
y la de mi familia, adquiero un derecho sobre

este terreno. En el momento q.e reconozca mi derecho de libertad, debe reconocerse q.e puedo adquirir bienes raices. P.r q.e en virtud de mi libertad nadie puede mandarme mi trabajo; luego nadie puede disputarme los frutos de un trabajo libremente consagrado libtem. a la tierra. Del hecho solo de reconocerse mi derecho de propiedad mobiliaria, probaria asi p.r induccion el derecho de propiedad territorial. P.r q.e si derramo y siembro un terreno, deprio en el anticipaciones; y q.e quiere decir anticipaciones sino frutos de la tierra q.e he tenido libertad de consumir y he ahorrado? Si es inconcusable q.e he podido consumirlos, q.e los he puesto en la tierra, los he pegado al suelo, q.e de hay hecho integrable dellos, q.e podrá disputarme q.e ese suelo de q.e soi primer ocupante se hay hecho como los frutos propiedad mia? El q.e quiere tener un hijo de sus amores se casa con una muger; el q.e quiere frutos se casa con

la tierra.

Aqui desde luego se me disputa q.e y no tenga necesidad de la tierra. Fu no necesitas se me dice mas q.e de los frutos. Se impugna pues mi derecho por el principio.

Respondo q.e la necesidad q.e tengo de los frutos hace nacer p.a mi la necesidad de la tierra. mi necesidad no es solam.te tener q.e comer hoy, sino tenerlo tambien mañana; mi necesidad no solo está en mi estomago sino en mi prevision; q.e es una facultad del alma q.e nos causa mas bienes y males q.e las primeras sensaciones. mi derecho es subvenir a mi necesidades remotas no es un derecho metafisico. de esto nos da la hormiga laboriosa q.e todos los dias vemos entre nuestros pies.

Lo q.e yo busco en la propiedad igualm.te q.e en la libertad, es mi seguridad propia. Lo q.e busco en la seguridad, es el sentimiento de q.e la tengo. La seguridad pues es una necesidad

q. comprende todas las demas necesidades. Lo q. es
absolutam. necesario constituye parte de
mis derechos. Con q. no puedo tener seguridad
sino poseo un campo q. me dé mieses y- pa anna-
les, y- una casa donde encerrar mis granos, el
derecho de tener un campo y- una casa, es uno de mi derecho, na-
turales y- esenciales.

Pero alguno me dirá, si la socie-
dad despues de formada puede asegurarse su
alimento recobrando su propiedad, y quien es
efecto recobrarla; q. observo podrá hacerlo?

Respondo lo 1.º q. si yo he adquirido
mi tierra antes q. la Sociedad se forme, no
no puede deposarme de un derecho q. es anterior
a ella.

2.º Quando yo contrato con una Sociedad no es
p.a q. me dé pan, sino para que me asegure la
facultad de adquirirlo con mi trabajo y- con mi
industria.

3.º Yo sostengo q. la Sociedad no tiene

poder físico p.ª q.e asegurar mi subsistencia á me-
nos q.e no confíe la tierra al interes privado, porq.
los cultivos comunes siempre son mal hechos,
porq.e donde se hallan establecidos, el sistema de
sistema de cada individuo en particular es vivir con
la mayor abundancia posible, poniendo en la
obra comun el menor trabajo q.e pueda; y tambien
porq.e el menor bayben del edificio social detiene todo
suspende todos los trabajos del cultivo, y tal vez ori-
gina el hagno de los graneros publicos.

4.º Digo q.e la sociedad no tenien-
endo, ni siendo capaz de tener, poder físico p.ª asegu-
rar mi subsistencia, no tiene derecho de exigir q.e
yo le confie el cuidado de darmela, y q.e me despo-
je de mis medios individuales p.ª fundarlos en
una asociacion gener.l Digo ademas, q.e no teniendo
derecho la sociedad p.ª quitar la vida arbitraria
m.te á ningun ciudadano, no puede tampoco obligar á
á ninguno á q.e confie su conservacion á una
persona otra.

5.º Añado, q.e la necesidad de gozar

se amplia ō se restringe Successivam.te en Rl
mismo hombre, y varia de uno á otro: sigue
la progresiō de la inteligencia humana y de
estensible como ella. De aqui es, q.e el hombre
ha de poder aplicar mas ō menos medios á satis-
facer sus necesidades, esto es, hacer mas ō
menos trabajo á medida q.e esas mas ō menos
estensas: & q.e ese trabajo debe serle permitido
segun el interes q.e le mueve á hacerlo satisfa-
ficar sus goces personales, y q.e no puede mandar-
sele mas trabajo q.e el correspondiente á su necesidad de
imaginaciōn ō de costumbre. Ahora pues, si las pro-
piedades fueren comunes y no cultivadas, el hombre
no podria proporcionar su trabajo á su necesidad.
Si fueren comunes y cultivadas, el ciudadano se
veria obligado á una medida de trabajo siempre
igual, y esta medida podria ser mas fuerte ó mas
debil q.e la q.e solicitare el sentim.to de sus necesidades.
Luego solo la propiedad territorial puede asegurarles
el goze de su derecho.

6.° Enfin la facultad de aprender

de perfeccionar sus medios, de trabajo, su industria,
su talento, sus fuerzas, no es menos propia del
hombre, ni menos inherente á su derecho, q.e
la facultad de gozar. A la verdad esta exencion
esta perfeccion haria imposibles en un pais donde
siendo las tierras de todos, fuese prohibida toda
propiedad, y de consig.te toda division de oficios, pues
pues de esta division procede la industria,
y de ella han nacido esas maquinas casi inteligen
tes q.e centuplican la fuerza del hombre, y dimi
nuyen la fatiga de todos sus trabajos.

Fales son mis reflexiones sobre el
derecho de la propiedad territorial.

Comprendo q.e despues de una larga
disputa se me concederia convendria al fin en
conceder al trabajador en premio de su traba
jo, la cosecha de los frutos de cada año, (Mirabeau
dicumo sobre las sucesiones); pero esto seria
mofarse de la razon. Para tener derecho evidente
á los frutos del año, me basta labrar y sembrar
una tierra desmontada. Adquiero pues un
derecho

mas extremo guando desmonto, planto, edifico una granja, levanto un vallado ō una tapia. No hubiera hecho todo esto p.r recoger solo una cosecha; tal vez no lo hubiera hecho por recoger veinte; progr. hé necesitado mas trabajo p.a esta beneficio, g.e p.a los venideros continuar.

Se parece este calculo exagerado, pues aun el inferior á la realidad. No basta comparar el tiempo del trabajo empleado en el desmonte y plantificacion, con el de un cultivo anual; el menester comparar tambien las anticipaciones; porq.e toda anticipacion es el producto acumulado de un trabajo anterior. En la verdad entra.n veinte veces mas anticipaciones en la fundacion de un cultivo, q.e en q.e una labor anual y cort.e

Aqui vuelven á detenerme diciendome: "pero á lo menos tu ~~proprietario~~ goce no es hereditario, y la proprietad debe tener termino. Este termino es el momento en q.e el primer colono se repara indemnizado de

Sus anticipaciones. Socc, posea enhorabuena
durante su vida; pero a su muerte sus bie-
nes vuelvan a ellos deben restituirse al ena-
do.,,

Dexo a parte las inconven.tes q. resultarian
de semejante disposicion. En otra parte mani-
festare sus falsas consequencias. ethora solo
hablo del derecho, e impugno aun la opinion
q. quiere hacer disputable la heredabilidad.

Digo primeram.te q. el establecim.to de
esta opinion perjudicara in jure al primer colo-
no. Digo en 2.o lugar q. la heredabilidad no
ofende los derechos de nadie, y q. aun es util
a los derechos de todo el mundo.

A mi primera proposicion, q. seria
una injusticia el poner obstaculos a la here-
dabilidad, es facilm.te justificable. los primeros
cultivadores, los primeros padres de la riqueza dis-
pusieron la tierra a la fecundidad con su
trabajo, y con q. titulo el q. sobreviniere pre-

tendria

¿ Los primeros agricultores y fueron p.r ventura sirvientes de la generación sucesiva?

obtener sin trabajo la misma propiedad? ¿Quando los primeros adquirentes beneficiaron la tierra lo hicieron sin duda á prosperación del numero de sus hijos, y era natural los transmitiesen p.r herencia lo q.e habian hecho p.r ellos. Estos hombres establecieron apeos de labor, granjas, casas, y otros objetos mas durables q.e ellos, mui ajenos sin duda de q.e despues de su muerte y hubiesen de ser propiedad del Estado, ó de un advenedizo.

En rigor la heredabilidad podia separarse de la primera propiedad. Pero en este caso hubiera sido necesario advertirselo al primer ocupante q.e la sociedad, existente antes de desmembrarse la tierra, hubiera advertido esta separacion al primer adquirente agricultor, y q.e hubiese resignado a ver unicam.te labores imperfectas y poco productivas. Entonces el cultivador se hubiera dicho asimismo. Yo no plantare cosa alguna de q.e no pueda gozar: edificare solo p.a mientras

cion, y p.r consig.te su solidez, una vez q.e despues
de mis dias no ha de ocupar otro edificio ningn
interesado en mi memoria. Demonstrare la ne-
cesidad precisa para mantenerme yo y mis hijos en
su menor edad, pues no puedo dexarles cosa al-
guna en mi muerte: reducire o descuidare
en mi vejez el beneficio del terreno
q.e hubiera descuidado, porq.e disminuyendose en
ces mis fuerzas y mis necesidades, lo mesmo q.e
puedo hacer es ahorrarme trabajo, y economizar gas-
tos. Si p.r el contrario el primer colono ha plan-
tado, ha construido solidam.te, ha demonstrado, ha
beneficiado su terreno de modo q.e pueda fructi-
ficar mas alla de su existencia, es indispensa-
ble tenga derecho de trasmitirselo a sus here-
deros
dar
ser, o se le asegura el fruto de un trabajo q.e
no se le podia mandar, y de una anticipacio-
nes q.e no podian disputarsele. Se viola a un
tiempo su propiedad territorial y su propiedad

prohibiria.

Digo en 2º. lugar q.e la heredabilidad no perjudicaba los derechos de nadie y por el contrario los serviria a todos. Quando la tierra no produce sus frutos espontaneos, o animales silvestres, se necesita mucha mas extension p.a mantener un hombre q.e q.do era cultivada. Quando la caza, pues, o los frutos espontaneos forman toda la subsistencia de las tribus salvages, q.e el terreno es comun, cada individuo goza mas numero p.r exemplo de fanegas q.e quando cultiva. Un hombre q.e posee diez mil fanegas de tierra encubra en comunidad con otros veinte hombres, lo q.e hace á quinientas fanegas p.r cada uno, realm.te no hace perjuicio a sus compañeros, quando se encierra en las quatro fanegas q.e cultiva y les abandona las 496 restantes.

¡Pero si algunos de ellos reparten todo

y dexar sin nada a los demas. Entonces mur-
par exceder de su necesidad, y p.r consig.te de
su derecho. et la verdad aqui yo no hablo mas
q.e del derecho, pero en el fondo la suposicion
es absurda. Pero basta decir para ser propietario
eso es mio, es menester tomar posesion dello,
y esta posesion solo se toma p.r el trabajo, pues
solo el trabajo la fecundiza, y la potencia del
trabajo no puede extenderse a todo el dominio
q.e puede invadir la imaginacion. En 2.o lug.r
aung.do las facultades del trabajo fuesen ilimi-
tadas, la voluntad del trabajo seria limitada
p.r la facultad de consumir y de gozar, porq.e
hombre no puede gozar mas allá de cierta medida
q.e esta determinada p.r sus facultades.

¿Y si la tribu es tan numerosa
q.e necesita p.a vivir mas terreno q.e el q.e puede
cultivar, y es necesario dexa à algunos
individuos sin nada? Esta suposicion es absurda
p.r q.e un terreno inculto q.e basta p.a mantener toda

la tribu, cultivado podrá mantener cien vece
mas personas.

¿Pero si en lo sucesivo g.do todo era
cultivado sobrevienen nuevas gentes, g.e hanmo
de ser vros adveneditzos? Responde g.e ó vienen de
fuera, ó han nacido en la misma tribu.

En el primer caso el menester
decirles con Voltaire (Diccionario filosofico pala-
bra egalité): « Fu vienes g.do los bres eran yá
distribuidos = y nos alegar: yo soi hombre como
vosotros, tengo dos pies y dos manos, tanto orgullo y
tal ver mas g.e que vosotros, un Rey principe tan desordenado
p.r lo menos como el vuestro ... vengo á pedir mi
porcion de tierra. Ofay en nuestro hemisferio
conocido cerca de cinqüenta mil millones de fane-
gas de tierra cultivables entre buenas y medianas.
Y
Vosotros somos mas g.e mil millones de animales de
dos pies y sin plumas en todo el continente.
Con g.e nos topan Vo fanegas p.r cabeza. Hacedme
pues justicia, y dadme las cinquenta fanegas g.e

ā mi me corresponder.— Pues ~~vete~~ vete ā to-
marla entre los Otentotes, los Cafres, ō los
Samojedes.... Si quieres tener aqui comida, vesti-
do y alojamiento, travaja por nosotros, sirve-
nos, ō divertenos.„ En efecto la tierra ā que
todos tienen derecho es la tierra inculta, llena
y de matorral. Pedir una parte de las tierras
desquajadas y labrantias es pedir el fruto del
trabajo y de los ahorros de nuestros padres, y de
nosotros mismos.

Si los demandantes hain nacido en
la misma tribu, debe responderseles g.e en el
estado social nadie puede nacer sin propriedad
ā menos g.e su padre no haya enagenado su parte;
pues todo hombre g.e en el dia viene al mundo
desnudo de bienes, el porg.e su padre ō su abuelo
hán enagenado la primitiva porcion g.e les rep.
tenado g.e el sobreviniente g.e nace sin propriedad
alguna se halla precisam.te en el mismo caso y
en la misma situacion g.e los primeros cultivadores.

necesitasen estos trabajar p.ª beneficiar su te_
rreno y p.ª formar el capital q.e exija este benefi_
cio. Trabajen, pues, tambien los sobrevinientes p.ª
adquirir con q.e comprar ~~esto~~, si la quieren, otra
tierra ya beneficiada. Su situacion es aun mas
favorable q.e la de estos primeros colonos, pues encuen_
tran una tierra ya abierta y de adquisicion
segura, y aq.llos corrieron los riesgos de sus en_
sayos, riesgos q.e no se deben olvidar en sus
derechos de transmision. Ved aqui a lo q.e se
reduce este contraste tan ofensivo a primera
vista entre las gentes q.e nacen con propiedad
y las q.e nacen indigentes, ^entre^ el, las q.e nacen dota_
das por las instituciones sociales y las q.e na_
cen en el desamparo y desprecio de ellas.

¿Pero si la tribu es una colonia? —
Entonces los colonos han cometido un absurdo
no proporcionando sus numeros a sus medios

de subsistir. Entonces es menester q.e dis-
men, como se hace en un vaxel quando
estan van a faltar los víveres. Entonces, y
es la verdadera respuesta, la objecion no solo
milita contra
recae sobre, la propiedad individual sino sobre
el goze comun, para la comunidad de bienes
no ha de agrandar el terreno.

Pero puede haber superabundancia
de poblacion! En este caso, porq.e la decima
cion o la deportacion ha de caer sobre sobre
uno mas bien q.e sobre el otro? O porq.e la
deportacion ha de caer presisam.te sobre la
cabeza de algunos pobres, mientras q.e los
ricos han de estar exentos della? — Esta
es otra suposicion falsa. Nunca habrá sobran-
te de poblacion en un estado donde se halle
establecida la propiedad y donde haya ricos
y pobres; porq.e los casamientos se proporciona-
ran a los medios de subsistencia q.e los hom-
bres

tengan.

En el caso de la ~~propied~~ comunidad de bienes en q.do debe temerse la super-pobla-
cion, porq.e no estando ninguno obligado a
mas trabajo q.do tiene muger e hijos q.e q.do
era solo, y asegurando la sociedad su subsi-
stencia à todos, cada guat se cuia sin hacer
cuenta con los medios de la sociedad, q.e se ve
en vez obligada à hacer leyes p.a restringir
los matrimonios en los limites necesarios, aria-
lar la libertad, y exerce una autoridad arbi-
traria en el exercicio de las facultades huma-
nas q.e ~~sabe~~ nunca dociles à la obediencia, y mas
propensas al predominio.

Seis lineas del diccionario de Rosseau
sobre la desigualdad de condiciones, son el tesoro
de ellos, intecables, y de los embusteros q.e amena-
zan en el dia la propiedad. Veame aqui.

"El primero q.e cercando un terreno dixo

„ cto el mio, y ^hallo gente tan tonta q.e le
„ dieron credito, fue el verdadero fundador de la
„ sociedad civil. Cuantos delitos, q.e guerras, q.e muertes
„ hubiera escusado al genero humano el q.e arran-
„ cando la cerca ó colmando la Sarsa hubiera
„ gritado á sus semejantes: Guardaos de escuchar
„ á ese impostor, estais perdidos si olvidais q.e los
„ frutos son de todos, y q.e la tierra no es de
„ nadie.„

O Cuan estraño abuso se ha hecho de estas palabras! De ellas se ha querido concluir q.e segun Rousseau la propriedad territorial era opuesta al estado social bien ordenado. Cuando por el contrario Rousseau ^q.e queria probar q.e era su principio, y por este capitulo le oponia a la vida salvage. Todos saben q.e su discurso es una apologia del estado de la naturaleza contra la civilizacion, y q.e solo como medio de civilizacion impugna la propriedad. Asi le arrojaron. y la mala fe hablando inolentem. en nombre de Rousseau

nos presentan como suprema perfección de la Socie-
dad civil, la abolición de la propiedad, q.e Rou-
sseau miraba como el mas seguro medio de
restablecer la vida salvage, y de impedir q.e la
Sociedad existiese.

..... En el fondo tomando las pala-
bras de Rousseau en su sentido absoluto, y tras-
ladando al estado social, lo q.e dice del de la na-
turaleza, q.e los frutos son de todos y la tierra
de nadie, se seguiria q.e el menester hacer no
una nueva repartición de tierras, sino su cul-
tivo en comun, y la repartición de frutos entre
todos. Los frutos en este sistema no pertenecerian
sino al trabajo; y en el sistema de la propiedad per-
tenecen igualm.te al trabajo y a todo genero de
trabajo, porq.e todos los trabajos son equivalentes a
unos de otros, con lo q.e no puede haber perjuicio de
nadie. Digo mas, hay ventaja p.r todos, porq.e la
tierra produce mas por la division del trabajo en-
tre los hombres y la aplicacion de algunos a su

cultivo, q.e lo g.e produciria por un trabajo comun:
asi en el regimen actual, no solo era seguro
el trabajo como en el estado de la naturaleza
de obtener una parte de fruto de la tierra,
sino aun de lograr una parte infinitam.e mas
abundante p.r considerable progreso que produzca su
mas abundante.

Jeronimo con algunas reflexiones
acerca de los principios q.e quieren establecer
en el dia contra la propiedad; los unos, se
dirigen a su destruccion, los otros a su limi-
tacion, y todos van a su objeto p.r caminos vio-
lentos y odiosos, todos preparan la ruina de la na-
cion, e impelen al pobre no menos q.e al rico
a la ultima desgracia.

Quando se habla de poner limites a
la propiedad, y se amenaza la riqueza, me parece
q.e oyo decirle al hombre q.e tiene poco: Guardate
de hacer fructificar lo q.e posees; a el q.e ha comen-
zado a formar un patrimonio: Guardate de

perfeccionarle; deven los progresos de tu talento, porq.
se conduciria á un aumento de fortuna, q.la
ley castigaria despojandote del.

Quando se habla de invadir el Sobran-
te del rico p.a dar comodidad al pobre lo necesa-
rio, es como si se dixese p.r una parte al
pobre: no te canses en trabajar, porq. tienes dere-
cho á mantenerte sin trabajo; y p.r otro lado le
dixese al rico: no manifiestes tu riqueza, cubl-
ra tus faustos, reduce tu gasto, no ofrezcas pre-
cio al trabajo, porq. en esta oferta no te sirva
otra cosa q.e el ruido de tu dinero. El efecto de
estos consejos dados á uno, y á otro, sería aumen-
tar la hambre del pobre, é imponerle como necesi-
dad el latrocinio q.e ya le había recomendado la
pereza. Asi se acomete al mismo tiempo la
propiedad del rico y la virtud del pobre, y se
destruye el principio de la renta de los dos, porq.
q.do el pobre ha adquirido algo p.r el robo, debe to-
mar p.r principio, no adquirir cosa alguna por el tra-
bajo, de miedo de ser cambien saqueado.

Quando las predicaciones contra los ricos, no causan una subversion general, y solo producen sagueos parciales, estos arrestados recaen principalm.te sobre los individuos de mediana fortuna: de suerte q.e los clamores contra los ricos, suelen a primera consig.a ser la su efecto contra los q.e no lo son. La declamacion contra un propietario de todo, ó contra el despojo de un padre de familia q.e tiene todo hi- jos de capital. Y porq.e sucedera asi? porq.e un mercader un artesano, cuyo caudal consiste en mercaderias usuales presentadas en su tien- da a la vista, de todo el mundo, tiene por lo comun mas proxima de seguridad fuera y a la mano, y de consig.te ofrece mas tentaciones al latrocinio q.e el mayorazgo mas opulento, q.e nunca tiene en su ca- sa mas que una pequeñisima porcion de su ri- queza, y q.e puede substraerla facilm.te a los ojos de la codicia. El mercader pues y el fabricante son los q.e presentan cebo al pillage al pillage provoca- do con el rico poseedor. Quando se ha gritado mucho

contra los agiotistas, los banqueros, y los ~~propiecarios~~
de mayorazgos, el pueblo alucinado saquea los
azucares y los jabones. En los palacios hay muchas cosas
q.e romper y pocas q.e robar. En las tiendas halla
el pobre todo lo q.e necesita. Asi nunca se degrada
corrompe impunem.te la moral publica; y en la casa
de la propiedad se interesan todos los hombres
in solidum, los q.e poseen mucho, los q.e poseen
poco, y los q.e no poseen nada; pero tienen derecho
de poseer.

Journal d'economie publique &c. Nº. 21 an. 5º.

Sistema maritimo et politique des Europeens pendant le dix-huitieme Siecle par le citoyen Arnoudd. et Paris chez Laran; Palais Egalité et Bailleul rue neuve Augustin n.º 712.

El autor enuncia en Europa veinte potencias maritimas, q.e dividen su obra en otros tantos capitulos. Explica qual fue su sistema naval en tres epocas: primera, desde los tiempos mas remotos hasta fines del siglo diez y siete. 2.ª durante el siglo diez y ocho. 3.ª en el momento de la revolucion francesa.

Los materiales p.ª este escrito han sido suministrados p.r los libros modernos, donde se hallan recopilados y discutidos los tratados de paz, de comercio y de navegacion, q.e han arreglado ú debido arreglar los intereses politicos de cada qual de estas potencias. Esta reunion de materiales esparcidos, forma, segun la expresion del autor, una especie de congreso Europeo delante

del gual se presentan los titulos, se examinan los proyectos, se analizan los medios, se apreciar los sucesos, y en ultimo resultado se denunciar las usurpaciones de la Inglaterra a los contemporaneos y a la posteridad.

Puede manifestarse el designio principal de esta obra sin entrar en el por menor del estado pretericto y presente de cada nacion en particular. Se podrian graduar sus fuerzas individuales poniendolas todas juntas en la balanza en oposicion de solas las fuerzas de la Inglaterra, a las guales apenas hacen contrapeso.

En el capitulo 2º describe el autor con algo de acrimonia el brillante estado de la Gran-Bretaña q. eclipsa el de las demas potencias de Europa. Pero tal vez en hacer del sentimiento de odio q. pretende excitar en sus lectores, les inspirara el de admiracion.

«La existencia maritima y politica de la Inglaterra, dice, se divide en dos periodos.

El primero comprende los principios de su marina,
sus vicisitudes, sus aumentos hasta fines del siglo
diez y siete. El segundo abraza la historia de su
fortuna naval hasta en el siglo g.e esta p.a expirar.
Se dara un succinto resumen de uno y otro.

Algs Varias circunstancias imprevistas
aprovecharon a la Inglaterra, g.e por si sola
tenia una debilidad intrinseca. Estas fueron prin-
cipalm.te los progresos de los pueblos modernos en
la navegacion, la perfeccion de la artilleria g.e
organizo en sus costas ciudadelas fulminantes;
el establecim.to de colonias lejanas g.e trasladó el
teatro de las guerras europeas a los mares de
las dos Indias: la emigracion de los flamencos
oprimidos, enfin el casamiento de su reina Ma-
ria con Felipe 2.o Rey de España. Todas estas
casualidades fueron igualm.te utiles a los Ingle-
ses, sobre todo favoreciendo sus relaciones con los
habitantes de las ricas provincias de Mexico y de

Peru; lo q.e inflamó su codicia y le abrió una carrera de ambicion mercantil, en la qual Ysabela q.e reinó despues de Maria, se encargó de dirigirla durante la ultima parte del siglo diez y seis.

Quando murió Ysabel en 1604 la Ynglaterra no tenia mas de 42 buques de guerra, ninguno de los quales entraria hoy en linea de combate.

A la muerte de Cromwel en 1660 tenia 160 barcos, y ninguno aun de linea.

A la muerte de Guillelmo en 1702, poseia 282 buques, entre ellos 130 de linea. En la guerra de 1739, 263 barcos, con 90 de linea. En 1756, 279, con 89 de linea; En la de 1775 contra los Estados-unidos de America 393 con 109 de linea: en fin en la guerra actual contra la Francia tiene 661 barcos, con 171 de linea armados todos con 120 canones.

En menos, pues, de dos siglos, la fuer-

Lza

marítima inglesa ha creado en razon de diez y seis a uno, a pesar de su triple lucha contra la Francia, la España y la Holanda, y a pesar de la perdida q.e ha hecho de los Estados uni-
dos de America.

" Nunca ha desplegado tanto medio, como en la guerra actual, y sin embargo q.e al principio solo tubo q.e batallar con la marina de Francia absolutam.te nula.....
Los beneficios de la nacion inglesa han sido in-
menos en esta guerra desigual, no solo por el efecto de nuestras perdidas, sino aun mas por la sobstitucion de sus mercaderias generos, y manu-
facturas en todos los mercados q.e surtia antes
riorm.te el comercio frances.

" A esta pintura comparativa de la fuerza maritima inglesa, es menester añadir el siguiente paralelo de su aumento de prosperi-
dad en el presente siglo.

En 1751. el tonelage mercante tuvo o el

porte de todos sus buques de comercio, llegaba

1305 bug. de 200 tonl. } á 261,222 toneladas (**), ocupaba 16,591 hombres de

mar. Sus exportaciones ascendian á 2.236.627 libr. esterl.

13.419.762 p. } lib. esterl. Su poblacion era de 7 millones de almas.

84 mill. ing. } La deuda nacional de 12 millones de libras. Las rentas

8 mill. ord. } ordinaria 2.516.000 lib.

27.000 lib. }

En 1791. El tonelage subió á 1.589.162

79056. de 200 tonl. } toneladas: tenia 119.194 marineros. Sus exportacio-

163.620 d. p. nes importaban 27.270.000 libras esterlinas. Su pobla-

2.261.368.120 p. cion era de 8 millones. Su deuda nacional de 360.228.020

169.674.000 p. libras esterlinas. Sus rentas 28.270.000 libras.

de mucho antes de fines del Siglo 17, varios

escritores ingleses del partido de oposicion tocaban a

rebato contra las operaciones del gobierno. Sobre todo la

deuda publica, fundada sobre su sistema de empresitos,

ha sido desde q.e existe el terror de los calculistas y

politicos. Pero las pruevas precedentes indican la

influencia de esta deuda sobre la prosperidad bri-

tanica.

No son los empuestos los q.e asumen a un particular o un estado, sino la mala combinacion con q.e emplean o el mal uso q.e hace de los capitales privados. Inferir la proxima ruina de la Inglaterra p.r una progresion arithmetica, q.e lo mismo q.e pronosticar el proximo fin del mundo, p.r q.e todos los seres estan sujetos a la ley de la destruccion. Fan lejos esta de q.e el sistema de empuestos, p.r empuesto, adoptado un siglo hace por la nacion britanica, sea p.a ella un principio de destruccion, q.e por el contrario este sistema es esencialm.te el de su vigor, el complemento y el vinculo de sus fuerzas activas y productivas; es la inmensa palanca con cuyo auxilio ha conquistado su propia seguridad, y el comercio del globo con el menor sacrificio posible de su poblacion, pues en este siglo ha aumentado una octava parte.....

Esta deuda publica es un negocio de familia q.e se arreglara siempre amigablem.te por el pueblo ingles, mientras q.e vea en ella consecuencias ventajosas p.a su comercio y su potencia maritima.

El exemplo de la Francia podrá serle de alguna uti-
lidad para esta reforma. Las liquidaciones por emision
de papel no serán descuidadas, porq. estos remedios obran
por reaccion, y aunq. sin violencia — a lo menos sin
convulsion en el todo del cuerpo social. Nuestra
experiencia, (el autor hubiera podido añadir la de
los Estados-unidos) prueba q. los grandes desordenes
en las rentas, no solo no producen la desorganiza-
cion social, sino q. pueden unirse con todo si-
ma de poder y gloria exterior.

¿El por ventura el gobierno de Pitt
en particular, el q. se desea ver oprimido
q. ver-demolido bajo el peso de
esta deuda? Pero el gobierno q. le succeda seguira
la mision especial, so pena de muerte, de sostener
los felices destinos de la Inglaterra. ¿Que ganó la
Europa con el protectorado de Cromwel, con la
restauracion de Carlos 2°, la coronacion de Guillelmo,
o la accion de la casa de Hanover? cadenas, cade-
nas, y siempre cadenas en la carrera maritima....

Las naciones q. quieren sacudir estas cade-
nas deben al fin sentir quanto los deshonra

su paciencia, a menos q.e no prorogue el dia
cela venganza p.a acosar el castigo de un ene-
migo q.e provoca sin cesar una guerra mortal
entre los Estados.

cc Dando la vuelta a la Europa se
presentan tres potencias maritimas q.e ocupan el
frente de la escena; la Inglaterra y la Francia en
el Occidente, y la Rusia sola en el Norte. Los
intereses de las demas naciones, q.e son navegantes o propie-
tarias de colonias, se confunden con los de Francia. La
España, la Dinamarca y la Suecia reunidas con Francia
pueden oponer 260 navios de linea a la tirania brita-
nica. Esta en el dia posee 170 navios, y puede tener
p.r auxiliares por la conformidad de sus designios con
la Rusia, otros 70 navios, de esta en realidad no mui bien dor-
mados tripulados. lo q.e compone en todo una fuerza
colectiva de 240 navios; fuerza verdaderam.te portentosa
por q.e reune con corta diferencia los medios maritimos de cin-
co naciones. Las debiles potencias de Italia, Venecia y

Portugal q.e â penas juntan entre todos 40 navios, estan destinados a guardar neutrales en esta lucha. El Imperio Otamano con sus 30 navios podria hacer una diversion util contra la Rusia. Asi;

Para la igualdad maritima

La Francia, la España, la Olanda, la Dinamarca, la Suecia, y el Imperio Otamano 290 navios de linea 35D cañones y 200D marineros.

Para la Supremacia delos mares

La Inglaterra, Portugal, Rusia 270 navios y 23D cañon. 140D marineros.

Como espectadores neutros

Napoles, Genova, Venecia &c 40 navios, 2D cañones 30D marin.

La fuerza maritima que delos Europeos se compone a fines del siglo 18 de 600 navios de linea armados con 60D piezas de artill.a, montados p.r 370D marineros y distribuidos entres grandes escuadras, defensiva, ofensiva y contemplativa.

En una lucha general, el mayor

obstaculo q.e tendrian q.e vencer las potencias beligeran-
tes, seria el procurarse municiones navales y encon-
trar marineros. Esta dificultad seria mucho ma-
yor sensible p.a la Inglaterra, teniendo q.e combatir p.r una
parte contra la Dinamarca y la Suecia, q.e tienen las
llaves de los almacenes del Norte; y por otra parte
hallandose embuelta con los Estados-unidos q.e submini-
trarian estas mismas municiones a la Francia, la Espa-
na y la Holanda. Por otra parte la penuria de marine-
se haria sentir mucho mas a los Ingleses en una coali-
cion maritima, si los Estados-unidos tomaban sus medi-
das p.a q.e no abistasen p.r fuerza o p.r mana a los americ-
nos, como en la guerra presente.

Enfin todas las potencias neutrales y
las q.e no pudiesen armarse p.a entrar en la lid, serian
arrastradas por la naturaleza de la causa q.e coalisan
las grandes potencias maritimas contra la Gran-Bretan-
na, a auxiliar con su dinero, sus marineros, y todos
sus demas medios activos, las partes beligerantes q.e com-
batiesen por la libertad de los mares, y p.r asegurar

cada gual el goce de las ventajas naturales de su
Situacion las hace Susceptibles.

Con menos medios, en el Siglo trece la
Hansa teutonica logró Substraerse de la piratería de los
barbaros del Norte; y este mismo has de esfuerzos y
de independencia no podria renovarse al fin del 18 por
las grandes potencias de la Europa.[2] ..... Su union sera
el unico arbitrio p.a de reprimir con energia las empresas
de un gobierno g.e en medio de tantas sociedades indus-
triosas, quiere á fuerza de usurpaciones, producirlo
todo, manufacturarlo todo, conquistarlo todo, y guedar
definitivam.te el unico importador, el unico exportador
y el unico navegante.

Semejante liga seria amenazante
p.a la Inglaterra, q.e tendria q.e temer al mismo tiempo
la actividad de los Corsarios contra sus buques de co-
mercio, las insurrecciones en Irlanda, desembarcos en
sus costas, el abandono de Portugal, y en consequen-
cia su empobrecim.to de materias metalicas, la defeccion
de sus colonias en America, la ruina de su pesque-
ria

en Ferra-neira, revoluciones en la India, desorden en sus rentas, y a un mismo tiempo, el trastorno de su maquina politica, asi en sus elementos constitutivos, como en las partes de su prosperidad factricia.

El autor concluye de esta manera: "¿No es esta la fatal suerte q. su gobierno prepara bien de prisa a la Inglaterra, permitiendo en manifestar a la Europa, como lo ha hecho en el discurso de todo el siglo 18, la marina Inglesa como un coloso amenazador y formidable por su propia fuerza, el qual sin socorros continentales puede triunfar de toda confederacion maritima, si no le juran unanimente un odio eterno a su tirania todas las naciones interesadas en la libertad de los mares."

Esta conclusion explica el designio del autor: le habia empleado como epigrafe, le repite en el cuerpo de su obra, y en toda la substancia de ella. Desea, propone, pide q. todas las potencias de Europa se coalizen y formen una liga ofensiva contra la Inglaterra.

Examinemos el valor de esta convocatoria.

1º. ¿De q.e le culpa á la Inglaterra? Sin duda no es del grado de sus fuerzas, sino del abuso q.e de ellas ha hecho. Si se ha descollado sobre las demas naciones europeas, es porq.e fue por ser la unica q.e ha seguido lo q.e llama Sistema: todas las demas han obrado a la pura casualidad. Todo sistema tiene? tema asi en la politica como en la fisica ~~Sistema~~ un dato primitivo verdadero o falso, de donde se deduce una larga serie de consequencias. El dato de la Inglaterra ha sido este q.e es menester q.e yo me eleve al mas alto grado de prosperidad posible: y las consequencias, luego dho tener navios, marineros, agricultura, manufacturas, un vasto comercio, colonias, alianzas &c. &c. Esto es lo q.e ha logrado, porq.e ha puesto los medios. ¿Por q.e cada qual de las naciones no ha hecho otro tanto? Quien se lo ha impedido? — Pero la Inglaterra ha abusado — Claro es q.e habia de abusar, no habiendo q.n le opusiese á su abuso, — Hay- p.r ventu-

Ya

algun codigo q̃ Gugere ā regular el proceder de las nacio_
nes entre sí? Y aun q̃ lo hubiere; como seria practi_
cable si cada nacion de por si no hace su esfuerzo
pª. contener en la linea convenida entre todas, ā la
q̃e quiera traspasarla?

2º. La Inglaterra ha forzado esta linea:
ha sido injusta, tyranica: ha conquistado el imperio
de los mares, y quiere mantenerse en el. — ¿Y q̃e me_
dio se adoptara pª. reprimir esta pretension? ¿No
creo q̃e te propongas aniquilarla como ā Cartago.
Tus votos no seran, q̃e un terremoto la sumerja
en el Occeano. Seria lastima privar al globo
de uno de sus mas bellos ornamentos. Por otra par_
te, si esto se verificase se perjudicaria ā si misma
la Potencia q̃e lo hubiese anhelado, porq̃e una nacion
no puede prosperar pª. si sola: hace bien ā las demas
aun sin quererlo. Tu no deseas mas que otra cosa q̃e
circunscribirla de suerte q̃e prospere sin hacer mal; y pª.
esto necesitas una liga compuesta de todas las potencias
de Europa. Por de contado, no es facil semejante liga:
pero Supongamos la realizada: Supongamos tus 200 navios

Sus
e
no q̃.
as de_
la uni_
as las
do sis_
tiene
tema_
de
uen_
re?
do de
dho
uras,
Esto
? Por
anto?
no
o ha_
r
. ventu_
Ina

obrando el concierto y atacando la en todos los puntos: supongamos aun q.e guedar triunfantes de ella; adonde y quando os contendreis? El facil contenerle q.e quando se lleva al enemigo de rota batida?

Figuremonos sin embargo q.e te limitas a una conveccion fuerte y vigorosa, pero fraternal. Hecho esto terminan la guerella como siempre ha sucedido por un tratado de paz, despues de lo q.l de disolverá la liga y cada qüal se volverá a sus hogares. ¿y q.e resultara? lo q.e siempre ha resultado con los tratados de paz, y no son mas q.e compromisos efimeros; y quedara todo como estaba.

No, p.a mantener la libertad de los mares, no hay mas medio, y fixo q.e cada Potencia, sea antes ó despues de la coalicion tenga un suficiente y fixo, q.e tenga una fuerza maritima respetable, y q.e sea suficiente a cada una p.a llegar a su prosperidad, sin necesitar ligas ni confederaciones p.a contener a la Inglaterra ó qualq.a otra nacion q.e quiera prosperar exclusivam.te, esto se debe reducir tu odio eterno. El odio es una pasion de particular a particular. Entre las naciones no debe haber odio. Pero tampoco deben dormirse a la sombra de los tratados. Hazlo enhorabuena pero q.e se funden sobre la fuerza de uno a uno, y no sobre la fuerza de todos contra uno. Esta es la verd.a politica y la filantropia de las naciones: todo lo demas son quimeras.

La Dirección interina empezó en 2 de 8.re de 83
compuesta de D.n Ant.o Sanz, D.n Josef Marian
Llano

De la novela de William Caleb.

Elwurir n'est pas une tâche aussi difficile que
bien des gens se le figurent. Quand on fixe
de près la mort on est tout étonné qu'une
subversion aussi totale puisse s'opérer à si bon
marché.

Il sourit à la vérité, mais ce sourire fut
accompagné d'une contraction brusque et rêv-
che dans sa figure, qui laissait à deviner
si c'était le rire du sarcasme ou celui de la
satisfaction.

El cierto g.e la riqueza el nacimiento
la riqueza y el poder cubren muchos desar-
denes en los favoritos de la fortuna: pero
hay ciertas maldades g.e detestan a la

mucare niveles todas las condiciones.

El g.e ha podido observar el interior de una carcel puede decir si toda la actividad de los azores, y la industria de los verdugos es capaz a imponer tormento comparable a la agonia lenta y silenciosa en g.e un preso asaltan su horrible existencias.

Yo temia las coyunturas sueltas, los miembros dociles y nerviosos, y con el habito del trabajo añadi a la ventaja absoluta de la fuerza, la facilidad de aplicarla g.do guia de cuerpo g.he humana subiese, sola parte g.he sustiene su efecto.

S. en el fuego de sus movimientos se descubrian de g.do en g.do rastros de sus antiguos habitos, eran mas bien los arrangues convulsivos de una imaginacion atormentada g.a energia racionada de un alma vigorosa.

Realm.te yo habia adquirido celebridad, habia ganado la deplorable ventaja de g.e mi historia me presentase como el mas activo y espantoso

de los malvados ; pero no era un Crossiano ni un Alexandro p.a q.e era genuo de gloria me hicieron descender al sepulcro con satisfaccion.

Yo comparaba sus amenazas à la muerte q.e debe alcanzarnos infaliblem.te ; ~~pero cuya venida posible~~ sin q.e supiesemos el instante ; pero cuya llegada posible era ano, era semana, era mismo dia, ~~no~~ jamas cuya en los calculos de un hombre q.e concierta una empresa p.r importante q.e sea.

Era simple y agreste comunidad, de q.e me habia hecho miembro, tenia una grosera semejanza con aq.lla bella simplicidad à q.e aspiran las almas grandes y elevadas. No descubria en ella ningun rastro de doblez ni de malicia ; y era hasta ba p.a reconciliarme con la rudeza de las formas, la pequeñez de pensam.tos y la uniformidad de sensaciones y los demas inconv.tes y q.e podia hallar.

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

La Decade philosophique littéraire et politique

29 e Feb.° del 796. n.° 67.

Noticia, acerca de Sierra-Leona, y vindacion de una
Calumnia esparcida contra el Govierno francés, leida
por el Ciudadano Grecoire miembro del Cuerpo
legislativo y del Instituto nacional en una de
la sesiones de la clase de las Ciencias politicas y mo-
rales. /

Hacé dos siglos que ochenta mil negros
arrancados anualm.te de la Africa iban a
padecer y morir en Amerika baxo el azote
sangriento de algunos Europeos. Hacia dos
siglos q.e la humanidad gimiente denunciaba
este delito al universo; pero la razon y la
Justicia luchando en este punto contra el
interes, esperimentaban casi siempre, q.e si la
fortuna es ciega, la codicia es sorda, y la ferocidad
insensible.

Imaginaron algunos filantropos, que uno
de los medios de estirpar este horrible trafico,
seria introducir gradualm.te en el Africa la
civilizacion, organizando sobre las costas de este
continente sociedades politicas de negros libres.
Se pueden ver acerca de este proyecto pormenores mui curiosos en un libro Ingles intitulado An essay on colonization de un volumen en
8°. impreso en Londres mui recientem.te de que saca
do parte de lo q.e voi á decir de esta cooceleve
obra, cuya traduccion seria de desear se empre-
endiese quanto antes. El su autor, que en el dia
está en Paris, es el S.r Wadstrom Sueco dijno
de haber sido compañero de viage, y de tener
por amigo al celebre Sparmann. El
El S.r Wadstrom piensa que el D.r
Smeathman fué el primero que concivió un
plan de colonizacion libre en Africa donde
residia en 1783. Tres años despues publicó su

proyecto de formar establecimientos compuestos de negros y mulatos libres bajo la direccion de una Junta situada en Londres para su socorro. No obstante, me han asegurado que Sotheryll, cuyo nombre recuerda la memoria de todas las virtudes, debe tener la prioridad en este feliz proyecto y aun hai indicios en q.e no fué su primer autor, por que desde el año de 1771 el ciudadano Dupont de Nemours habia insertado en el 6.o volumen de las Efemerides el ciudadano el proyecto de un establecimiento en la costa de Africa para empeñar á los Negros libres que cultivasen alli el azucar. Por un calculo prolixo probaba q.e el azucar que alli se produxese saldria mucho mas varata. En 1774 escrivio á Turgot sobre este objeto ofreciendose á ir el mismo á encargado de la direccion en la empresa, y de concierto ~~los dos~~ los dos hicieron despues, una memoria Ministerial que fué presentada al Consejo del Rey, y tuvo

la misma suerte que otras muchas ideas utiles.

Este proyecto renovado en Inglaterra fué acogido con entusiasmo por Granville Sharp a quien la humanidad cuenta entre sus bienhechores y cuya modestia sirve de realce á sus talentos.

Es conocido por sus escritos y por la causa del Negro Sommerset de cuyas resultas obtuvo en 1772 un Juicio en el Banco del Rey que declara libre todo esclavo que llegue á Inglaterra.

De acuerdo con el Comité formado para el alivio de los pobres Negros Granville comenzó á efectuar su proyecto de civilizar el Africa.

En 1786 quatrocientos negros de ambos sexos y algunos blancos fueron transportados á la costa occidental del Africa al parage llamado Sierra Leona, situado entre los 8 y 9 grados de latitud septentrional, donde se habia obtenido de dos Reyes Zuhos del pais vecino un territorio considerable. Mathews [illegible] ha mejorado varias cartas despues de

Suviase a aq.llos parages, el S.or Wadstrom esta de acuer-
do con el en asegurar q.e el suelo de la Colonia
igual en salubridad y excede en abundancia
a todas las islas de las Indias occidentales.

Los mas de los individuos habian muerto
en la travesia, y los doscientos q.e quedaban se
reduxeron mui en breve a 48. el M. Falconbridge q.e los
visito en 1791 los consolo, los alento y les hizo
gustar las primicias del estado social. Diez y seis
indigenas se les agregaron, y esta debil poblacion
contaba entonces sesenta y cuatro personas, ~~esta~~
x las cuales
entre ella habia 39 varones negros, 19 mugeres del
mismo color y 6 blancas.

Entonces, la compañia, q.e cuidaba en
Londres de este establecim.to, obtuvo del Govierno, inde-
un acto de incorporacion por 31 años; y aunq.e las
Especulaciones mercantiles no le eran peregrinas,
y aun habia entrado en el proyecto de extender

en el Africa el comercio britanico, su principal,
su verdadero objeto siempre fue el introducir
en esta parte del mundo la civilizacion y la
libertad. Se decidio q.e se estableceria entre los
blancos y los negros una igualdad perfecta sin
mas distincion q.e la del merito; q.e pondria
particular cuidado en la educacion, y enseñar
la asi religiosa como moral, sin sugetar en
manera alguna la libertad de conciencia.

La Compañia nombro trece Directores,
junto un fondo de cien mil libras esterlinas,
armo seis bastimentos, cada uno de a 20 canones, y envio a
la colonia provisiones, personas ilustradas p.a dirigirlas, artesanos, y algunos soldados.

Llegados q.e fueron a Sierra Leona hicieron a los Indigenas una declaracion de sus
principios, cuyo resumen era libertad, comercio,
paz y union. Se escogio terreno p.a construir

a Fri-town (ciudad libre). Do, Sueco, mui instruido
le ofrecian á hacer en servicio del establecim.to
investigaciones analogas á las ciencias q.e habian cultri-
vado. El uno el S.r Nordenskiold mineralogico q.e
murio poco tiempo despues; el otro el S.r Afzelius
q.e está todavia en Sierra-leona donde ha perdido su
magnifica coleccion de historia natural.

El 28 de Nov.re del 792 despues de la admi-
sion á la barra de [illegible] diputaciones, Kersaint
llamó la atencion de la Convencion nacional sobre este
establecim.to filantropico. Sido q.e se remitiese,
al comite diplomatico, p.a q.e examinase, si la Francia
podia y debia concurrir á favorecerle. (1)

(1) Extractado de las actas de la Conv. nacion. del 28 de Nov.re del 792.
La Convencion remite á sus comites de Comercio y Colonias la propo-
cion de uno de sus miembros, p.a q.e se examine en q.e estado se halla
el establecim.to agricola fundado p.r la Sociedad Inglesa de los amigos
de los negros en la costa de Sierra-leona y le proponga los medios
de auxiliar este establecim.to formado p.a naturalizar en el Africa
el cultivo de los frutos coloniales.

Bien pronto la Colonia recivió considerable aum.to
con la llegada de 1131. negros, q.e se habian convenido
á dejar la nueva Escocia para volber á su pais na-
tivo. Los 46 Vasco, en q.e iban, llegaron alli en Mar-
zo de 1792. baxo la conducta del Capitan Clarkson,
hermano del q.e escrivió una excelente obra contra
la esclavitud.

La Colonia esperimentó algunas calamidades; el
Governador y la administracion se declararon en
contra; los negros llegados de la nueva Escocia,
á quienes se havia prometido 20. acres de
tierra p.r cabeza y no se les havia podido dar mas
de 4., exaltaban los ánimos contra los Europeos, las fiebres
y otras enfermedades habian causado grandes
estragos.

A pesar de todo, se iban venciendo poco
á poco las dificultades, comenzaban a fomen-

Etare

las antes; el pais es propio para todo genero de pro-
ducciones; los negros ~~xxx~~ tomaban gusto á la agri-
cultura, y no fue vana precaucion la de prometer
premios á los q.e mas cultivasen la azucar, el arroz,
el maiz y el Algodon.

~~Este~~ Este Pueblo contaba ya 100. casas ó barra-
cas cada una con su huerto: se havia construido hos-
pital, iglesia, y almacenes.

Al principio se notaban en los negros vicios
y defectos q.e deben atribuirse no á su calidad de
hombres de este ó aquel color, sino á su calidad de
hombres. Estaban de maravillarse, q.e la servidumbre
no hubiese ~~hayan~~ apocado mas su inteligencia y degradado
sus facultades. Y qual de nosotros colocado en las
mismas circunstancias, no hubiera sido quizá
peor? Dentro de poco tiempo se obró entre ellos
una revolucion moral. Siendo naturalm.te valerosos,
sentian su dignidad de hombres libres, desempeñaban

con integridad las funciones de Jurado.

Despues de haver observado con Robertson que uno de los primeros efectos del Christianismo es devanir el espiritu de venganza, el señor Wadstrom manifiesta q.e la religion Xtiana hecho á los negros de Sierra Leona amigos del orden y de la paz: justificando sus costumbres, les hacia enseñado á amar y cumplir sus obligaciones, y á cuidar de la educacion de sus familias. Las escuelas eran frequentadas á tal punto q.e varios Gefes de los paises comarcanos embiaban a ellas sus hijos. ~~Hablando~~

Hablando de la aptitud de estos pueblos p.a la instruccion, y modo de obrar entre otros hecho el de el negro Job Salomon que dictó de memoria y de un modo mui correcto todo el texto del Alcoran; y el hijo del Rey Nimbanna que habiendo ido a Inglaterra á estudiar sobresalió en varias ciencias, y aun aprendió en poco tiem

Tpo-

el hebreo, en terminos de leer la Biblia en su original. Este Joben, q.e daba las mas altas esperanzas, luviendo savido la muerte de su padre se volbió al Africa, y murió dos dias despues de su llegada.

Nadie ignora que los negociantes negreros son poco escrupulosos en la eleccion de los medios para hacer un comercio, cuio objeto solo es un delito. Se valen de la superstition, y favorecen el robo de los niños. Entre los negros de la nueba Escocia muchos eran naturales de Sierra Leona: volbieron a ver con ternura el pais nativo de donde hauian sido arrancados en su infancia; y como los pueblos comarcanos venian algunas veces á visitar la nueva colonia, una madre arriana reconoció un dia á su hijo, y se precipitó á sus brazos derecha en lagrimas.

En esta epoca la Compania resolvio ~~comprar~~

les catar Esclavos, aumentando p.r este medio el numero
de los colonos libres i reduxo a los Gefes de los pueblos
negros a recivir misioneros y preceptores. Estendio
aun estas relaciones hasta el pais de los Foulahs
Situados en el interior del continente. Forman un
estado de 340 millas de ancho largo sobre doscientas
de ancho: su religion es el Islamismo: saben tra-
bajar los metales i los enviados de la Compañia estu-
vieron
duron catorce dias en Feembo capital de los Foulahs
y hallaron este pueblo mui dispuesto a formar
relaciones de comercio renunciando al de los es-
clavos.

Fal era la Situacion i de la colonia de Sierra-
Leona quando una escuadrilla francesa mandada
p.r el Capitan Renaud, y compuesta de 4 navios
el Experimento 50 canones, las Fragatas le Epervier
y la martina de 32 una Golera, un Cutter y dos

barco, mercantes, llegaron allí el 23 de Sept.re del 794.
Había destruido toda las establecimientos Inglesas formado en la costa de Sierra Leona p.a hacer el trato; destruyó igualm.te el establecimiento de Sierra-Leona, de donde partió el 13 de Octubre Sig.te Ha sido valuada la perdida en 100 libras esterlinas sin comprender 150 g.es valor.as los barcos de comercio.

El reo de la memoria se reduce a disculpar este hecho, por q.e ni fué mandado p.r la Convencion, ni el Comand.te Stanard, q.e solo pensaba en destruir las factorias Inglesas, imagino q.e el establecim.to de Sierra-Leona fuese una fundacion filantropica. Al saberlo le habria respetado, pues habiendo cogido allí mismo una Polacra Inglesa cuya tripulacion se componia toda de negros, no los hizo prisioneros sino q.e los envió todos libres á tierra.

Ultimam. dice q.e ha sabido en Francia con mucho gusto p.r una carta escrita en Sierra Leona en 14 de marzo ultimo; q.e la Colonia se mantiene bien, q.e está en esperas de prosperar, y q.e aun acaba de recivir un grande aumento con la llegada de un negro, miembro de la Sociedad de los amigos de los negros de Rode Island, acompañado de diez o doce familias de negros libres.

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

+

Esta carta vino en el Mercurio francés histó-
rico-político y literario de 30. de enero de 1796.
N. 22. art. Leyden.

Carta de Helvecio sobre la comunicación de
Inglaterra al Sor. Lefevre Laroche Thaven
Vore en 8. de Sept.re de 1768.

Te admiras mucho, amigo mío, el pobierno
Ingles; y yo medio convengo contigo. He ha-
blado bien de él, y no dexaré de hacerlo hasta que
se forme otro mejor. Pero no le califiques por
lo que dice Montesquieu, pues aunque el
modelo fuese en realidad como le ha hermoseado
su imaginacion todavia estaria mui lexos de ser
perfecto. La curiosidad de conocer desde cerca el movi-
miento de esta maquina me condugo a examinarla
de cerca, y la he hallado complicada y torpe en el
juego de sus ruedas. Pero se podia hacer cosa mejor
en la epoca que se formó? Yo lo dudo mucho. Las
circunstancias obligaron a componerla de los elem.os
que se tenian a la mano; pero demos caso que
no hubiera sucedido así, ¿habria entonces las luces
necesarias para valerse de otros? No se atrevie-

zon à destruir enteram.te el Edificio viejo; aprs
vecharon p.a cimientos parte de sus ruinas, y
las demas las apuntalaron. De estos fragmentos
dispersados y poco conocinables se fraguo la Constit.on
tion.e Inglesa. Si la imposibilidad de hacer
esta mejor y la tenaz resistencia que opo-
nian los grandes intereses que chocaban entre
sí hicieron adoptar una cosa imperfecta, ya de
dió por lo menos un grande exemplo al universo
de la perfectibilidad de los gobiernos. La Gran
Bretaña por su situac.on local, que da á sus
habitantes un caracter particular, ha sacado
de esta gobierno grandes ventajas. Hubieran
sido estas inmensas, si mejorando su cons-
titucion (viciosa en algunas de sus partes esen-
ciales) por una representac.on mas exacta
una distribucion mas proporcionada de sus
poderes, hubiera impedido que permanecan los
perjuicios corrompedores que la dominan en el
dia. Ya entonces se dió un gran paso hacia
la felicidad de las Naciones forzando un Rey
á que reconociera algunos de los dros de su
pueblo, á que respetase su libertad, y no le
cargase arbitrariam.te de tributos. Pero quedaba
mucho que hacer. Despues de haber estado las

manos á la Despota, De haber tomado un
gran principio de actividad, los Ingleses se
han parado en lo mejor del camino. Una
guiando tener mejor pabierno que sus vecinos,
lo que no era difícil, creyeron q. no les queda
ba mas que hacer que descansar en á su paso.
Muchas veces ha encontrado la Pros-
peridad! recobrar sus antiguos dros, y la
puesto la continue en gran riesgo. En lugar
de pensar en remedios fundamentales, se han
contentado con remedios de Rey ó de Ministros;
lo que nunca puede lograrse sin rudas con-
vulsiones, y sin que la fortuna publica corra
grandes borrascas. Su industria y su comercio,
manantial de grandes riquezas internas, han
mantenido su credito esterior; pero han acrecen-
tado al mismo tpo esa portentosa desigualdad de
fortunas q. corrompe todos los resortes del poli-
cia, y se convierte pa la Nacion entera en
un baneo publico donde se calculan todos los
vicios y las virtudes. Qualquier Ministro está re-
puro en Inglaterra de realizar sus proyectos
desde el instante q. conoce el arancel de todas
las probidades. La Constitucion Inglesa ha ber-

tado p.ª infundir á este pueblo una actividad
estraordinaria; pero no previó los medios de con-
tener sus malas resultas. Este gobierno estiende
su poder haciendo un uso tan exagerado de sus
fuerzas, que tarde ó temprano las debilitará.
Acaso esta epoca no está muy distante.

Si la Inglaterra mereció una buena
Constitucion, que al podria esperanta de la per-
feccion que ha ido adquiriendo la razon hu-
mana, seria un sistema lleado en todas sus
partes, fundado sobre la naturaleza del hombre,
y ~~enunciado~~ calculado sobre todas sus relacio-
nes sociales, ni no sobre chimeras de prosperi-
dad publica y de engrandecim.to que hacen á
infinitos individuos estrangeros á la felicidad q.e
anhelan, y no encuentran al rededor de si.

Sin embargo, la Nacion Inglesa ha
tenido hasta ahora la variedad de creerse
esclusivam.te dichosa; efectivam.te lo es mas
que todos sus vecinos, á pesar de la ingrati-
tud á la moda q.e la hace viajar y pensar
de observam.to por todas las provincias Eu-
ropeas. La gran desigualdad de riquezas pro-
duce allí una multitud de ociosos, que fatigados

de los placeres ó arrastrados por el exemplo van
á buscar á otras partes nuevos deseos y nue-
vas sensaciones. Pero los que se quedan en sus
hogares, ocupados en la industria y en el comer-
cio, recogen los frutos de la libertad; tienen
comodidades y gustos sencillos que los aproximan
un poco á la naturaleza, y los libertan en
parte de la corrupcion de los que gobiernan.

Lo que impedia que los Ingleses
sean generalm.te mas felices, es el entusi-
asmo con que sus Gefes trabajan en
Constitucion, q.e nos filosofos se han obstina-
do en creer perfecta; es que el desprecio con
que miran la esclavitud y la superstición de
los demas pueblos, que se la hace mas querí-
da de lo que debiera. La cree origen de toda
su prosperidad, que en substancia es la de un
habil negociante que disfruta su fortuna sobre
la tontería é ineptitud de sus vecinos. Pero es-
peramos que estos despierten, que sus tiranos
se envilezcan hasta el punto de hacerse des-
preciables, entonces los Estados recobrarán por
si propios una nueva vida. Tiempo es ya
de que piensen en ser libres.

Los pobiernos de los grandes Estados se encaminan sordam.te al despotismo, así como el hombre tiene opta su tendencia natural hacia su interes propio. Los sucesos deben ser dirigidos tendiár p.a conocer en tpo las causas q. acelaran la ruina y reducen estos males. Pocas veces, hasta que llega la infausta, atiende el hombre á los vicios que minan su constitucn; y comunmente sucede que la ignorancia de los remedios, ó los ensayos que se hace de ellos aceleran la muerte.

No obstante, las Naciones de Europa tienen aun energía; se han derramado muchas luces en algunas de ellas, y no son sus Reyes tan hábiles que no se puedan aprovechar sus mismas faltas p.a aniquilar el poder de que abusan, y restituirlo al pueblo. Los Grandes quieren gobernar y son ignorantes. El Clero se desacredita por sus riquezas y sus malas costumbres. Los tribunales de Justicia estan llenos de ridiculas pretensiones. En el entretanto q. el pueblo reconoce su fuerza y sus medios, disipara todos esos fantasmas de la tiranía. Entonces la Constitucn inglesa será util al mundo. Sus mismos abusos descubri-

estos por una larga experiencia devrían p.ª
evitarlos. El progreso natural de los conocim.tos
produciría mas concordia y mas semejanz en los
planes de una asociacion libre. Los poderes se
rian mas distintos, menos complicados y mas
adaptables al Juego de la maquina política.

Es un gran mal q.do uno de estos po-
deres tiene bastante energía p.ª suspender la
accion que debia util, y emplea medios peli-
grosos p.ª precipitarla ó distraerla. Es un
gran mal q.do una Nacion, dueña de volun
sus deliberaciones, sea arrastrada, aperar suyo, por
el imperio de las circunstancias ó la corrupc.n
de sus [redacted] Representantes á concederlos
contra sus propios intereses. Es un gran mal
que una Camara de Pares hereditarios, colocada
entre el Monarca y el Pueblo, fomente un
apoyo en la prerrogativa R.l p.ª usurpar sus
privilegios, y se reparta entre sí el fruto de sus
abusos, y sea con el despojo de los vasallos. Es un
gran mal, q.e un Clero, q.e mira al Rey como á
su Gefe supremo, sea parte integrante de la Le
gislacion, y no deba nada al Pueblo, á quien
tiene aun el dro de dirigir. Enfin, es un gran

mal, que no haya en un Cuerpo político energía
por el interes comun sino en el partido de oposic.n
q.e se sobresalta tal vez de un riesgo q.do ya se
cree haver pasado al tpo de precaverle.

Esta es sin embargo la obra grande q.e
ha producido el curso de los siglos, y por la qual
los Ingleses han derramado tanta sangre. Los
progresos de la razon no nos devuelven a nosotros
mejor de lo que la casualidad de las circuns-
tancias pudo devolver á estos vecinos? Que
ventajas tan grandes se hallan en esa lucha
eterna de los poderes que fatiga al pueblo, y no
es sino una tregua poco segura garantida por
la rivalidad de los partidos, y muchas veces po-
litica si no fuera por los medios corrompedores
de que se valen sus Gefes p.a reducirlos á
la impotencia? Que extraño gobierno es este en
que es tan facil para hacer bien es necesario re-
currir á la corrupcion como á un medio legitimo
y universal!

Mientras que los fragmentos de la
feudalidad comprimian los resortes de esta enor-
me maquina, la libertad era apenas tempestuosa
y poco firme. Vease el Clero; sus miembros se

presentarse reunidos en el cuerpo legislativo
están reunidos en el p.r su interes, y por la
ambicion de los puestos de q.e el Rey dispone.
Los grandes q.e tienen mucho q.e esperar
del poder executivo, y que nada esperan del
pueblo, pesarán en una balanza imparcial
los intereses de ambos? los hechos por lo menos
no lo comprueban. Asi el pueblo Ingles se
queja muchas veces de los agravios hechos
á su libertad q.e no es mas q.e una concesion
fundada sobre privilegios, en lugar de ser
un derecho reconocido q.e el hombre debe á
su naturaleza. Las leyes aseguran su
propiedad? pero no es violada continuam.te
por las contribuciones enormes q.e impo-
nen con tanta facilidad sus larguisimos
parlamentos?

El Territorio de todo el Imperio

Britanico equivale ā la mitad de la
Francia, y la inquietud q.e atormenta ā los
Yngleses les hace buscar posesiones p.r todo
la superficie del Globo. Las tienen inmensas
en el Asia, y en la America; por eso se com-
para este Ymperio ā un Leon q.e quiere
lebarse por los aires con las alas de un
Aguila.

Siempre q.e lo vecino de la Yngalaterra
reformen su gov.no ella se verà forzada ā
mejorar su constitucion; lo q.e acaso es mas
dificil q.e criar una nueba, por q.e la cons-
truccion de un edificio cerrillo y comodo es
de menos costo q.e el reparo de un edificio
Gotico, y fastuoso.

En un gov.no sin principios ai mucho
q.e esperar del progreso de las luces y del
exceso de los males. El bien se vè menos,
se imprime con mas fuerza, y se hace

con mas rapidez. Los hombres embrutecidos
no estan preparados ālas resistencia.

Foi acaso ygà esta epoca. Si se verifica
la Ynglaterra será lo q.e debe ser; esta
Potencia reducida à arreglar su negocio sin
entrometerse en los agenos ni perturbar su
quietud. Fundará su comercio mas solidam.te
su industria q.e sobre sus tratados, y sus ba-
ras pretensiones ālа soberania de los mares.

No puede dudarse q.e su constitucion
tal qual es hà favorecido su industria, y
parece debidam.te el gran principio de su acti-
vid.d Pero el comercio no puede vivificar su
Y sla sin ser el manantial de sus injusticias,
de sus largos debates con las Potencias del
continente, de sus invasiones en las quatro
p.tes del mundo, de sus tratados fraudulentos
apoyados sē las armas, y violados mu-
chas veces por la fuerza? la codicia estrema

del oro que acarreaba este gran comercio
no entiende ese foco de corrupcion q.e alimentan
los q.e gozaron y.a perden las costumbres, des-
naturaliza el patriotismo, y ofrecen en alg.n
dia la libertad vaso el pero de la deuda
publica? si las naciones vecinas mas dire-
tas sobre sus intereses, se resolbieren à poner
en activid.d su poder real y verdadero q.e seria
de la potencia factricia de la Inglaterra
q.e tanto le hà hecho exagerar el sistema
de su mala politica? entonces se veria
las ventajas q.e le hà producido la desproporc.n
con' de su Imperio con los medios de conser-
varle, y sobre todo se asegurase su paz interior:
sin lo q.e una constitu.n es mala, y contraria
à la felicidad de los ciudadanos. La vida
moral de los imperios es como la de la fisica
de los individuos: no debe juzgarse de la
dura.n por la fuerza tonica de los remedios

que la sostienen, sino por la robustez de
temperam.to q.e facilita el juego natural de
sus organos sin alterar su constitucion.

¿Que Juicio debemos formar de un
sistema de legislacion que los intereses mer-
cantiles traen sin cesar vacilante, que nece-
sita para sobreponerse de un partido de oposi-
cion que fuerza cada dia al Ministerio à
mudar de medidas y à modificar sus principios?
¿Que se puede esperar de esta perpetua lucha
con Colonias lejanas siempre prontas à divi-
dir sus intereses de los de la metropoli y à
quienes solo se puede imponer respeto por
una exaltacion de fuerzas insoportables à la
Nacion y peligrosas à su libertad? Este violen-
to estado solo podrá ser duradero mientras
no le perturbasen la estupidez y la ignoran-
cia de las Naciones circunvecinas. Si por otra
parte corrompia el espiritu publico, si solo
daba estimacion à las riquezas, y en ella era
venal la probidad, las plazas del govierno
debian ser precio de la intriga ella bajeza

y de todos los vicios; la nacion debrá ser
vendida á sus representantes para que los
desnudasen, pagasen con sus despojos los favo-
res de la Corte, y la governasen á su beneplacito.

Ya lo he dicho quando la Inglaterra tomó
constitucion era la mejor que sus luces y las
circunstancias en que ~~entonces~~ se hallaba le
permitian entonces elegir. En vez de ser
un sistema convinado en todas sus partes,
es el casual efecto de las pasiones que la agi-
taban y de los opuestos intereses que hacian
predominar la violencia de los partidos. No se
busque pues en ella el gran principio de accion
que le procura algunas ventajas interiores
y hace admirar su prodigiosa influencia
en todas las partes del mundo. La ha debido
mas bien al sueño letargico de sus vecinos
que á una politica reflexiva y aun plan
seguido de engrandecimiento.

Abrase la Istoria de Inglaterra desde
que tiene constitucion, se verá un pueblo que
marcha á la casualidad, que se fia de unas
leyes que no se atreve á perfeccionar; una

razon que esta siempre de parte, que prevee poco, vá adelante sin detenerse, no vé en sus proyectos sino ganancias mercantiles, ni hace la guerra sino para hesar á sus colonias ó para interrumpir la tranquilidad de sus vecinos. Si este espiritu de govierno es el que un Legislador debe buscar en una constitucion, no puede negarse que los Ingleses le han hallado en la suya. Un filosofo amigo de la humanidad seria mas dificil de satisfacer. Querria que esta constitucion fuese tal que gozando el pueblo de toda la plenitud de su libertad, de su seguridad personal y de sus propiedades se viese obligado á respetar no solo la de sus conciudadanos sino la de todos los demas pueblos por la feliz imposibilidad en q.e se hubiese puesto de atacarlos; por que el ofender los drōs naturales de los otros es el comprometer sin razon los suyos propios. Los espiritus estan en el camino de esta verdad. Esperemos que la rueda estupider á la inconsecuencia de los que governan pongan á los pueblos en la necesidad de aprovecharse de ella. Ungran poder no está lejos de su caida cuando continua marchando sin regla y sin fine en medio de un pueblo cuya razon se toma de dia en dia

mayor ilustracion y mayor fuerza.

He tratado mucho á los Ingleses en mis obras; y no desistiré de alabarlos mientras nuestros govierros sean peores que el suyo. Les debemos algunos buenos escritos fruto de la libertad de su imprenta. Con esto han compensado á la humanidad una parte de los males que le han hecho. Aprovechemonos de sus ideas para valer mas que ellos. Pero no trasportemos á su Isla á su Continente una constitucion cuyos elemen-tos aun quando fuesen los mismos tendrian conse-cuencias mucho mas funestas para nosotros de lo que han sido para sus pueblos, atendidas las mu-danzas sobrevenidas desde entonces en todas las Potencias de Europa, mudanzas que ~~haciendo dese-~~ produciendo nuevas relaciones han hecho de-saparecer las antiguas. ¿De que serviriam los conocimientos adquiridos de un siglo á esta parte si la experiencia y la observacion no nos ense-ñasen á mejorar en nuestros govierros modernos mas de lo que la casualidad de las circunstancias hizo encontrar á los Ingleses.

Comienzo á conocer q.e esta carta vá mui larga y no tengo gana de volver á leerla. Fu me ire amando con todo mi defecto p.r q.e aunq.e Teologo eres tolerante.

En el Redacteur de 14 de Julio de 97

En la sesión del Consejo de los Sres de 13 dixo Villeri hablando acerca de la conducta de los Anglo-americanos.

Observare solam.te hoy q.e la Inglaterra antes de la guerra tenia 2000 buques mercantes. todos estàn transformados en buq.s neutrales; como se ha hecho esto?

En la Bula del Papa de 2 de Julio hay este texto de Isaias: clama ne cesses: quasi tuba exalta vocem tuam: anuncia populo meo scelera eorum.

8. de Julio de 1797.

noria à cerca de los papeles
ntraber por d. Langles.
bemos à los Orientales los
cias y antes oy.e hemos leido
perfeccion, penetrado de
noqueme y desgraciado Bailli
ita la
con evidencia; he sentido
ecido à preservar nuevas
n escapado à este Reyno
a no Patria hecho aprecio.
exemplo demostrar, que
os q.e mas han influido en
, y q.e la han hecho mudar
on producto del talento de
lbora, la imprenta, y la bue-
de aquel antiguo pueblo

mayor ilustra

He

en mis obras; y

nuestros gover

debemos algunos

de su imprenta.

humanidad un

hecho. et provec

mas que ellos.

á mi no contien

tos aun quando

cuencias mucho

que han sido p

daña, sobreven

Potencias de En

y produciendo

aparecer las a

conocimientos a

si la experienc

naser á mejora

mas de lo que h

hio encontrar

Comienzo

larga y no tengo

me amaras con todo

Decada N.º 29.- 8.a Julio de 1797.

Extracto de una memoria ā cerca de los papeles
vrmonedas de los Orientales por D. Langles.

Persuadido que debemos ā los Orientales los
elementos de las ciencias y artes q.e hemos lleva-
do ā tan alto grado de perfeccion, penetrado de
un sistema q.e el elogiemne y desgraciado Bailli
me parece demostrò ^hasta la con evidencia; he juntado
noticias, y me he atrevido ā presentar nuevas
pruebas q.e se habrian escapado à este sabio
sabio, ō de q.e tal vez no habria hecho aprecio.
He emprehendido por exemplo demostrar, que
los tres descubrimientos q.e nos han influido en
el destino de Europa, y q.e la han hecho mudar
de semblante, no eran producto del talento de
los Europeos. La polvora, la imprenta, y la bru-
jula, eran preciosos de aquel antiguo pueblo

Sabio cuya memoria se perdió en la noche de los tiempos, se hallan en uso en la India, en la China, en el Thibet, y en la gran Tartaria desde tiempo inmemorial, y fueron traìdos sucesivamente a Europa en menos de un siglo. Una obscuridad profunda haya robado al reconocimiento de sus contemporaneos y de los siglos posteriores los nombres de los viajeros que nos trajeron estos importantes descubrimientos, creo haver indicado con bastante precision la epoca en que vivieron, y el camino por donde fueron conducidos. Sin embargo en medio de estas investigaciones, estaba muy lejos de considerarlas hasta las operaciones burocraticas, y no negarè q.e quando estaba ocupado en objetos absolutam.te peregrinos à esta disertacion concevi la idea q.e en ella me propongo. La casualidad solo me ha suministrado los principales materiales q.e

la composicion. En efecto como era posible buscar
la idea del papel moneda entre los Chinos
ó los Persas, atendido el sistema político q.e reyna
en estas provincias, y el silencio, ó por lo menos
la ambigüedad, de los autores Europeos q.e las
frequentaron. De todos modos a pesar de las compa-
raciones y conformidades q.e al Lector se ofrecen
vàn fundam.te, nome atreveria à afirmar q.e
nuestro pap.l moneda fuese calcado sre aquel.
Las mismas circunstancias pueden sugerir
en diferentes paises, y entre distintas naciones
civilizadas, los mismos expedientes. Asi. hoy
à dia en materia sin apurarme en
investigaciones, y tal vez superfluas, q.e establecen
una especie de filiacion entre los pap.s moneda
de los orientales y los nuestros, limpando el
dominio de los eruditos versados en la Historia
Europea de la edad media.

La fabrica, me atrevo aun à decir

La invencion del papel moneda en la China no es
anterior à el año 1264. de nuestra era Vulgar,
y como se verà mas adelante, este papel sirvió de modelo
à los q.e despues fueron fabricados en la Persia.
Si los Chinos debieron este recurso à su genio
poco inventivo, ò le imitaron, como lo hicieron,
de algunas naciones vecinas, es una question
q.e todas mis investigaciones no han alcanzado
à resolver. Cierto fragmento en lengua Sans-
crita, recogido por algunos sabios Ynglezes en la
India, y publicado en el tomo primero de las
Asiatic researches ó memorias de la Sociedad de
Calcutta, dieron motivo para pensar q.e aun antes
de la era Vulgar los Yndios conocian los billetes-buenos
ó mandatos sobre los dominios R.s Pero q.e aquel
texto en efecto, y si eran ó no recividos
en la circulacion, es lo q.e no he podido descubrir
en ninguna historia de la India. Mis pesquizas
fueron mas fructuosas en la China.

Esta historia de este baxo imperio habla de cierta moneda de papel q.e corria en uso bajo la dinastia de Songs Anaia el año 1264. de nuestra era. El sabio S.t Gaubil ha recogido este importante dato, pero sin indicar la historia de donde lo sacó. Este hecho se halla tambien confirmado por el testimonio de muchos viajeros Europeos q.e han visto estas monedas en Pek.n Uno de ellos se hallaba en la Corte de Cambalu, llamada hoy Pekin, en la epoca de su emision. Es el celebre Marco Paulo de Venecia q.e hacia los fines del siglo 13. recorrió toda el Asia septentrional y dió una relacion con su tio bastantem.te curiosa de su viaje, sembrada al principio de exageradas y mentirosas, y despues reconocida por veridica en sus principales puntos.

"La moneda del gran Cham (el Empe-
"rador de la China) dice Marco Paulo no es
"ni de oro, ni de plata, ni de ninguno otro metal

" si no q.e tomar la corteza del medio de un arbol
" llamado moris (leare morus) q.e endurecen.e
" las quales imprimen las armas del Principe,
" es prohivido so pena de la vida el hacer ó introdu-
" cir otras en el comercio, ó negarse à recivirla
" en toda la extension del Imperio. El Soberano
" paga con esta moneda sus Oficiales y sus Sogal-
" dados, sirve para el mantenimiento de su casa y cor-
" te: por manera q.e no han podido en el
" mundo mas rico q.e el gran Cham, por q.e juntan
" sin cesar cantidades portentosas de oro y plata
" y no gastan cosa alguna".

No puedo menos de maravillar-
me q.e un viajero q.e habia estado tanto tiempo
en la corte de los principes Mogholes, y particu-
larm.te en la de Koblai Khan nieto del famoso
Genguiz-Khan, se ponga à afirmar tan positiva-
m.te q.e no se conocia en toda la extension de los
estados del gran Cham mas moneda q.e la q.e hacian
de la corteza del moral. Me seria sumam.te facil

juntar un suma enorme de citas p.ª demostrar q.e en la corte de los Príncipes Mogholes en Tartaria, y baxo las dinastías chinas de Songs y las de los Yuen ó Mogholes en la china, pues en los 18 años q.e estuvo Marco Paulo viajó en estas provincias se empleaba en ellas tanto p.ª los gastos del Govierno como p.ª los negocios mercantiles y las necesidades diarias, diversas monedas corrientes, las quales son todas mui conocidas, y por la mayor parte se usan aun al presente. No por eso dexa tampoco de ser cierto q.e los papeles, de q.e habla el viagero Veneciano, existen realm.te son realm.te, pero tubieron menos extension de la q.e pretende, asi mi crítica solo se extiende al curso y duracion de estos papeles- moneda q.e estuvo sobre el Marco Pablo me parece haber ponderado, y no sobre su existencia, la q.e se halla igualm.te justificada por los P.P. Magaelhens y du Halde. El texto del primero, aunq.e mui literal merece en mi dictamen ser ilustrado y comentado. El P. Magaelhens comienza p.r una version q.e despues

El mismo destruye.

cc No hay, dice, memoria alguna en la chi-
„na, no se halla la menor prueba en su libro, de
„jamas se haya usado el papel-moneda en este reino
„como lo afirma el marco-Pablo en su libro cap. 18„
El mui probable q.e el P. Magaelhens no habia visto
la historia copiada por el P. Gaubil, q.e he citado an-
teriorm.te. Sin embargo como reconoce a Marco Pa-
blo p.r autor fidedigno, emprende descubrir la causa
q.e pudo inducirle en error, y en esta misma
explicacion confirma la noticia q.e impugna, y
todo lo q.e dicho (dicho) sobre el particular.

cc Antiguam.te q.e los Reyes de la China (dice este Jesui-
„ta) se hallaban faltos de dinero daban a los comandan-
„tes y a los Soldados una parte de su paga en billetes
„sellados con el Sello del Rey, estos billetes estaban hechos
„con cierta figura del tamano de media hoja de pa-
„pel, se llamaban tchao, de q.e forma despues la
„palabra tchaofou q.e significa las rentas reales„ Esta
tchao es q.e la venia del P. Magaelhens se
asemejan (tuertem.te) al papel-moneda. Esto es a

una moneda puram. representativa, cuyo valor depende de la confianza del pueblo y del credito del govierno. Nuestro autor confiesa q.e quiso dar curso forzado á esta moneda, y q.e el pueblo puso muchas dificultades en recivir unos billetes q.e no presentaban ni valor intrinseco ni hipoteca. Estos el govierno habiendo tentado inutilm.te varios medios para darles curso, dexo en retirarlos y prometio recompensas honorificas á los q.e juntasen cierto numero de estos billetes, y los depositasen en el tesoro publico. Este infame trafico de honores fue muy lucrativo p.a el Soberano q.e los nuevos ricos entraron sacrificando una debil parte de su fortuna recobrar el honor q.e habian perdido p.a adquirirla. Pero como no existe posesion alg.a en la tierra capaz de dominar la opinion publica, y de dispensar á su arbitrio la consideracion y el aprecio, estos hombres nuevam.te decorados con distinciones y titulos adquiridos con el producto de sus rapiñas, no por eso dexaron de inspirar el desprecio general. Los moderados agricultores y los honrados mercaderes á q.e el govierno nunca puede vender ni

quitar el honor, rehusaron constantem.te admitir una moneda sobre la q.e solo se podia hacer un genero de especulacion tan indecorosa p.a un g.e lo exercer como desastrada p.a el govierno q.e la tolera. Esta lucha entre el soberano q.e emitia una moneda ficticia, y la sana parte de la nacion q.e obstinaba en repugnarla, ocasiono turbaciones. Fue menester al fin retirarla y suprimirla, y hace ya muchos siglos q.e está proscrita en la China. "No se debe dudar, dice el P. Magaelhens, q.e estas cosas dieron lugar á Marco-Pablo „para asegurar en varios parages, q.e se usaba en la „China moneda de papel ó de algodon.„ Y Marco Pablo tubo razon segn.n el testimonio del Texeira, p.r q.e la misma descripcion de este tchao no permite dudar q.e fuese papel-moneda perfectam.te conforme al q.e hoy q.e existe. Era necesario q.e se hubiese contentado con observar q.e Marco-Pablo habia dado demasiada generalidad á su idea. El moraba en la corte del Emperador de la China, y alli particularm.te tenia su curso el dicho papel moneda: los faboritos y los

aduladores del soverano se darian prisa á recivirlo, y depositarlo en el tesoro imperial, y como todos los dependientes de las cortes el viagero veneciano no ha bia imaginado q.e hallase en todo el imperio un hombre bastante temerario p.a arrostrar las voluntades del Principe. El horizonte politico de los cortesanos no se extiende mas allá del recinto del palacio de su señor.

Despues de haber demostrado q.e los Chinos en el siglo 12 tubieron papel-moneda semejante á los q.e corren en el dia en los diferentes estados de Europa, no me queda mas q.e hacer q.e dar su descripcion, lo q.e es tanto mas facil quanto q.e los Chinos hacen en el dia gran caso del, y le buscan sobre todo q.do construyen casas. Los q.e tienen la felicidad de encontrar~~te~~, + algunas piezas las suspenden en la puerta principal de su habitacion como una rareza y aun como un talisman, porq.e muchos de los nuestros de ideas supersticiosas, y estan persuadidos q.e preservan de todo accidente la casa y sus habitantes. A estas ideas supersticiosas debe atribuirse

la conservacion de gran numero de estos papeles, de
un lado tienen los caracteres del Sello Imperial con
estas palabras: Y. Kouan, una enfilada (de mil dineros,
esto es, un taël) por el otro lado se lee esta inscrip-
cion: ~~La cour~~ El cuerpo celo, tesoreros habiendo presen-
tado esta peticion se ha ordenado q.e la moneda de pa-
pel asi marcada con el sello imperial de los Mings ten-
ga curso y sea empleada del mismo modo q.e la mone-
da de cobre. Los q.e la hagan falsa pederan la
cabeza, el q.e los denuncie, y la recosa tendra una
recompensa de 250 taëls, y ademas se le adjudicaran
los bienes muebles e inmuebles del culpable. Hecho tal
ano, tal mes, tal dia del reinado de Houg Yan. Este
fundador de la dinastia de los Mings es como se sabe
posterior a Koubdai Khan, pero hay motivo de creer
q.e adoptó para esto, Tchao o papeles-moneda la for-
mula imaginada p.r su predecesor. Tengo tanto mas fun-
damento p.a sostener esta opinion, quanto q.e la misma
formula se halla sobre los Djaou o papeles-moneda de los
Persas, los quales fueron calcados sobre los de Koblai, y q.e
Kai-Khâtou-Khân primer Emperador de la dinastia de
los Moughols en Persia ensayó en 1294 poner en circulacion

en su virado, cuya capital era entonces Fauxyz. Este importante Suceso ha sido referido por Myrkond, en una Excelente historia Universal en 3 volumenes en folio, intitulada Othaby bû-Sêir, y desconocida hasta el presente en Europa, aung.e el Capitan le Sentry depositó un exemplar en la Biblioteca nacional cerca de veinte años hace. Me limito a poner aqui la traduccion del capitulo relativo al Diâou, a lo g.e en lo mismo al papel moneda.

cc Como las profusiones y beneficios de Kai-Khatou-Khan juntas a los gastos y liberalidades del Gefe del Divan, hubiesen agotado muy pronto el tesoro hasta el punto de no quedar en el una pieza de oro ni plata, quiso la casualidad g.e una peste devorase los ganados de los Mongholes. Le denunciaron estos entonces los digues a su prodigalidad. Sedidjr hân Gefe del tesoro Divan y guardia del tesoro no pudo subvenir a los gastos indispensables. Se consultaron diferentes personas sobre el agüero de las rentas un cierto Azzeddyn- Muzaffe ben Mahammed ben el'Alyd, g.e era Administrad.r de las aduanas de Fauxyz, aconsejo al Gefe del Divan adoptase un recurso g.e se mabe

En la China y en el reino de Laan, era em substituir los Djaou o moneda de papel al oro y la plata en el imperio Il-Kanyen y q.e valiesen del pan las compras y ventas. La proposición de atzzeddy fue bien recivida. Casualm.te Poulad-djeuk Sanek era Embaxador de Laan (la China) en la corte de Fauxy-l. Se encargo de presentar esta invencion al Rey. Inmediatam.te Kai-Khâtou ordeno q. de alli adelante no se hiciese en su estado ninguna operacion mercantil con el oro ni la plata, y q.e pasaria la pluma del olvido sobre el bordado de los vestidos, excepto los del Rey; q. los borda-dores y plateros suspendiesen sus trabajos y q. en todas las ciudades de su imperio se construyesen oficinas de Djâou. Se nombraron oficiales p.a la execucion de estas ordenes. Se decreto q.e los mercaderes y negociantes q. hacian el comercio maritimo y los del pais de Yaghy, en la epoca de su viaje recibiesen oro en cambio de Djâou y q.e le concediese a los plateros a los cambiantes y a los borda-dores, a titulo de pension alimenticia, una suma anual q. les fuese pagada p.r las oficinas de los Djâou p.a q.e no volviesen a exercer sus oficios. Se distribuyo tambien en cada ciudad una suma p.a la construccion de una casa de papel-moneda. Este papel tenia la figura de un

quadrilongo con algunas palabras chinas, en los dos lados se halla la profesion de fe musulmana. No hay mas Dios q.e Dios y Mohammed es su apostol. Con las palabras yrendjyn y durendjy q.e son los sobrenombres q.e el Emperador de la China da al monarca. En medio de este papel habia un circulo: se escribia desde por cima el valor de un semi-diezmo hasta diez segun su valor. Se anadieron algunas palabras q.e indicaban q.e en el año 393 el monarca del mundo habia dado curso a este Djaou en todos sus estados, y amenaza castigar a los hijos, los padres y los parientes de los q.e le falsearen o contrahicieren. Esta proclamacion metio alos hombres en un pielago de reflexiones.

En fin en el mes de Zoul quadeh del año susodicho los Djaou fueron emitidos. Los mercaderes, por precision, continuaron su comercio dos o tres dias: pero muchos habitantes no pudiendo sufrir perdida tan considerable, abandonaron la ciud.d muchos despues de haber cerrado sus puertas y sus tiendas, escondieron su mueble y sus provisiones. En consegüencia el dia de la asamblea (el viernes sig.te) el pueblo empezo a gritar y maldecir a Mouzaffer, y las gentes del populacho buscaban este malvado p.a matarle; y aun se dice q.e efectivam.te le mataron. El agresso

de las Karavanas y el comercio de diferentes clases fué inte-
rrumpido. Los Señores Omerá y los Nenyani principes dela
sangre, con acuerdo del Gefe del Divan representaron al
Monarca q la emision de los Djâou arruinaria la ha-
cienda de sus vasallos, y privaria al Erario de sus principales rentas;
q si esta innovacion duraba aun algn. tiempo causaria la
ruina total de las rentas publicas. Kray-Kharou habiendo
oido estas representaciones ordeno la Supresion de los Djâou-
Los negociantes y mercaderes volvieron á sus casas, y esta Ciu-
dad recobro su antiguo Esplendor.,,

Desde esta epoca no se vuelve á hacer men-
cion del papel-moneda en los anales de ninguna nacion
asiatica. Terminare pues esta disertacion, porq. á los Sabios
q se ocupan de la historia Europea de la edad media, toca
como he dicho examinar el origen de los papeles-moneda
de Europa, y decidir si han sido ó no calcados sobre
los Orientales. Por lo q. á mi hace no he tenido otro
objeto q. recoger un hecho historico poco conocido, y
al q. las circunstancias presentes dan tal vez cierto grado
de importancia.

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

Boissi d'Anglas membre du comité de salut public obtient la parole pour une motion d'ordre (1)

J'ai tracé dans un premier discours les principes de justice et de loyauté sur lesquels repose aujourd'hui le gouvernement de la France : j'ai fait voir comment ce gouvernement tout à la fois republicain et revolutionaire venait de jeter au milieu de vous le fondement d'un veritable credit public, et de créer en presence de l'Europe entiere une puissance en quelque sorte nouvelle.

J'ai fait voir comment le peuple français sortant tout à coup du sommeil de l'esclavage avait repris sa place parmi le nations du nombre desquelles on voulait l'effacer, commencé de reparer ses

(1) Este discurso vino en uno de los papeles publicos del mes de Febrero del 795, y se traslado aumg.do disminuyo en varias partes de Europa. Es, á quanto de muchos, el mejor q.e se ha pronunciado en la Convencion francesa. Aumg.do hai en el proposiciones mui capciosas, contiene menos calumnias contra los Soberanos; y mas especies verdicas q.e nings. otro. Conviene le contiene texto, con la debida precaucion, el q.e pueda tener parte en ser consultado en los negocios publicos.

immenses pertes, et preparé tous les germes de sa prospenté future.

Maintenant je vais porter mes regards sur la situation Exterieure de ce vaste Empire, sur ses relations avec les autres peuples, et sur les interets de ceux-ci par rapport à lui; je dirai comment de l'etablissement de sa liberté doit necessairement resulter le bonheur du monde, et la paix de l'univers de celle q.e vous allez negocier avec vos voisins.

J'avertirai la plupart de ceux qui nous font la guerre des dangers devant les quels ils se precipitent en se declarant contre nous, et qui sont tels que leurs succes même, si ils etoient ponibles, ne feraient que les rendre plus pressants. Je repuserai les calomnies atroces de ces orateurs stipendiés par les tyrans, qui ne pouvant plus esperer de nous asservir par les armes, veulent nous susciter encore autant d'enemis qu'il y a de gouvernemens en Europe, Et nous enlever ce credit national qui vaut pour un grand peuple de son respect pour les autres nations, et de sa morale publique.

Il est tems que les formules d'une politique ancienne et mal avisée fassent place aux expressions franches et loyales d'un homme libre ; il est tems que la vérité reprenne à la tribune du législateur l'influence qu'elle n'y devait jamais perdre. Le langage que je tiendrai contrastera d'une manière remarquable avec les paroles insidieuses dont retentissent en ce moment les séances de cette autre assemblée soi disant représentative, qui dans ses débats mensongers, dans ses fanfaronnades chevaleresques, dans ses adresses adulatrices nie vos succès, méconnait vos victoires, outrage vos principes, et ose menacer encore une liberté que trois années d'attaques infructueuses auraient dû la forcer à respecter enfin.

Lorsque les passions les plus exaspérées forgent par tout des armes pour nous diviser, nous détruire ou nous enchainer, animés par des passions plus nobles, enflammés par l'amour de la liberté et de la patrie, nous devons opposer la justice imperturbable à leur fougue violente, et la constance républicaine à leur impétuosité

temeraire.

Lorsque tous les trônes de la terre sont ebranlés pour se precipiter sur nous; leurs ministres se sont ligués; leurs armées se sont agglomerées; leurs fondres se sont allumés pour detruire notre liberté naissante; mais leurs cohortes devastatrices renversées par nos bataillons patriotes, se sont dissipées comme ces nuages epais qui semblent annoncer l'orage, et qu'un vent salutaire disparse et aneantit.

Tant que nous n'avons eu à combatre que la haine des rois coalisés et la furie de leurs soldats, la valeur bouillante des français, leur courage inepuisable, les sacrifices constants de tous les citoyens ont suffi pour prouver à l'univers combien est chimerique l'espoir de ceux qui veulent la detruire. Mais aujourd'hui citoyens que nos triomphes ont portés l'epouvante dans le sein des pays que pretendaient donner des fers à la france, nous avons une autre guerre d'attaque à soutenir, d'autres efforts à repousser. On ne peut vaincre les français, or

cherche à les calomnier.

Tous les peuples du monde admirent notre courage, tous gemissent de voir rependre leur sang et epuiser leurs tresors pour nous arracher notre liberté: on veut nous detruire dans leur opinion, et rejetter sur nous seuls les calamités sans nombre que verse su eux cette longue et terrible guerre. Nous n'avons point à redouter la fureur des rois coalisés, ni les efforts de leurs soldats; mais nous respecterons toujours l'opinion des peuples, quel que soient leurs gouvernements, leur force, leur foiblesse, leur bonheur ou leur infortune.

Nous ne chercherons point, comme on nous en a souvent accusés à troubler leur organisation intérieure, à leur faire adopter nos loix; mais ne souffrirons pas qu'on empoisonne à leurs yeux nos principes, qu'on nous enleve leur estime, et que les auteurs ambitieux d'une guerre funeste rejettent sur nous les tristes fruits de leur manie, et le crime de leur ambition.

L'humanité gemit et souffre

depuis trois annees; depuis trois annees l'Europe
est inondee du sang, les peuples sont accables d'in-
fort; le desir insense de partager ou d'asservir la
france est evidemment la cause ou le pretexte de
tous ces malheurs; et lorsqu'une partie de nos
ennemis, decouragee par nos succes ou eclairee par
l'experience, parait vouloir laisser respirer la terre,
lorsque des peuples indignes des maux terribles dont
on les accable semblent commander par tout à
leurs gouvernements de mettre un terme aux horre-
urs de la guerre, quelques politiques cruels et artifi-
cieux veulent leur persuader que nous seuls sommes
insensibles à ces cris de l'humanite souffrante; qu'au-
cune paix n'est ni sure ni honorable avec nous, que
nous seuls nous sommes avides des leurs sang; que la
continuation de la guerre est avantageuse pour eux;
et qu'en fin, ce qui est absurdement contradictoire, notre
orgueil et notre ambition sont d'une part trop redou-
tables pour qu'on traite avec nous, et que de l'autre
nos efforts nous ont trop epuises pour qu'on ne puisse
pas esperer en nous combattant des succes certains.

Nous devons, citoyens, par respect pour l'humanité reveler ces contradictions et ces calomnies, presenter la lumière a tous les yeux, et lever le masque de ces machiaveliques gouvernemens qui, se jouant du sang des hommes et de la fortune des peuples, veulent arriver à une grandeur colossale sur la ruine des principales puissances de l'Europe.

Nous devons convaincre tous les hommes vertueux que nous detestons la guerre sans la craindre; que nous sommes toujours prêts à en faire cesser les horreurs lorsqu'on nous presentera une paix conforme à notre dignité et propre à garantir notre surete. Nous devons en meme tems avertir les peuples, que prêts à negocier avec franchise nous ne souffrirons pas que l'on paralise nos armes, que l'on suspende nos triomphes par des negotiations fausses ou insignifiantes.

Nos armées qui bravent les saisons, mais

Etuisent

les elemens, et tournent à leur avantage tous
les obstacles q^e. la nature et l'art semblaient
leur opposer; nos armées qui s'elançant sur les
inondations glacées de la Hollande en ont fait
la conquete en moins tems qu'il n'en fallait
autrefois pour y voyager, se chargeront de de-
montrer à nos ennemis que loin d'etre epuisés
par trois années de guerre, nous n'avons fait qu'
accroitre nos ressources, et ajouter l'experience
des chefs, la discipline des soldats à cette
ardeur republicaine qui n'a jamais cessé d'em-
braser leurs ames. Mais nous devons surtout
prouver à l'univers que l'ambition du gouverne-
ment Anglais, l'interet de la maison d'Autriche,
et l'orgueil de la Russie sont les seules causes
des malheurs du monde.

Puissances de l'Europe ouvrez les
yeux, contemplez vos veritables dangers; connoissez
enfin vos veritables ennemis: considerez

avec effroi l'abime dans le quel ils vous entraineront,
tantôt en faisant de la france un epouvantail
qui vous trouble, tantôt en vous la representant
comme une proie facile à partager. Peuples souf-
frants, monarques trompés, republiques enviées
Suivez avec moi les cours de Vienne, de Petersbourg
et sur tout de Londres, dans le dedale tenebreux
de leur politique astucieuse, le flambeau de l'evidan-
ce va vous conduire, et vous verrez en suite quels
sont les progres que vous devez craindre, les ene-
mis que vous devez combatre, les amis que vous
devez embrasser.

La politique du cabinet de Vienne
est depuis long-tems devoilée: constant dans leurs
ambitieux projects, les princes se succedent depuis
plusieurs siecles sur ce trône en conservant tousjours
le meme esprit, en suivant sans cesse le même sis-
teme. Le but est toujours invariable, mais les
moyens d'y attendre varient continuellement. Les

Maison d'Autriche a su employer tour à tour
pour s'agrandir les traités, les ruptures, les
mariages, les intrigues et les armes.

Avant que la Russie se fût civili-
sée et que la Prusse fût devenue puissance, la
France, la Turquie et la Suede servaient seules
de digue pour proteger l'empire contre les empe-
reurs. Depuis que les rivaux de la Cour de Vienne
ont augmenté en nombre et en forces, elle a su
negocier si adroitement qu'elle a manqué pour
artifice de briser les contrepoids qui balançaient
sa puissance. Elle a su affaiblir les Turcs en les
sacrifiant aux Russes; elle a tellement reduit
la France que la Prusse s'est vue au moment d'
une entiere destruction, malgré le genie de Frederic
et la discipline de ses soldats. Deux fois depuis
cette epoque elle a été sur le point d'envahir la
Bavière, d'abord par la voye des armes, et der-
nierement par un echange: enfin voyant que,

malgré se lien avec la France, les français n'a-
vaient pas secondé ses vues, elle a voulu detruire
perfidement son allié, et profitant des secousses de
notre revolution elle a favorisé ~~et favorise~~ nos
enemis interieurs, tramés des complots au sein
de notre gouvernement, et a ligué contre nous
toute l'Europe sous le pretexte fastueux de sou-
tenir la quereille des rois, mais dans le dessein
reel de nous arracher l'Alsace, la Lorraine, et
une partie de la Flandres, et de se dabarasser
a jamais de la surveillance d'un peuple dont
l'eclat excita toujours son envie, et dont la
force reprima toujours son audace. L'evenement
a trompé son atente; elle a deja perdu les
Pais-Bas, ses places, ses canons, ses tresors; ses
armées ont disparu devant les nôtres, la repug-
tion de ses generaux s'est evanüie, et tout
anonce que le jour de la justice est enfin

arrivé pour elle. Elle n'offre plus que le spectacle de l'ambition trompée et de la colere impuissante. Elle craint la paix, mais elle ne peut continuer la guerre; et il n'est aucune puissance de l'Europe que ne voie que sa politique serait d'engager toutes les autres à se ruiner à se battre pour elle, et à lui rendre ce qu'elle a perdu.

La Prusse doit savoir à present de quel coté etait l'artifice, de quel coté etait la sincerité. Tout doit faire regretter à Frederic Guillaume d'avoir ecouté le conseils de son enemi naturel plutôt que les envoyés pacifiques d'une nation libre qui lui montraient la verité, et lui offraient une amitié utile; d'avoir eté la dupe de quelques intrigans couronnés, de quelques negociateurs adroits que l'ont entraine dans la seule route qui pou-

Lvoit

le perdre, L'Espagne, l'Empire, l'Sardaigne
doivent epruver les mêmes regrets. Ces puissan-
ces doivent voir en frémissant l'abime dans le
quel on a voulu les plonger. Elles n'ont que
la triste prespective ou de partager le sort de
la Hollande ou de s'aneantir sous le joug
de deux Cours qui les ont seduites (2).

Ah! ce qu'il faut surtout, pour
l'interet de l'Europe, montrer à ces puissan-
ces trompées, c'est le danger dont elles sont
menacées par deux colosses qu'elles soutiennent,
et qui finiraient par les subjuguer, si notre de-
vouement, nos sacrifices et notre courage ne parve
naient à les arreter dans leur marche. L'Angleterre
et la Prusse voilà les deux ennemis qu'il faut
denoncer à l'univers; voilà les torrents devastateur
dont il faut arreter l'irruption. Plus adroites, et

(2) La España no entró en la guerra p.r los designios ambiciosos g.no sin alg.n fundam.to pueden atribuirse á otras Potencias; ni tampoco reducida p.r las persuaciones ó violentada p.r las influencias de ningun otro Soberano. Su suerte puede ser desgraciada, pero su conducta ha sido generosa. Deseos Leales

mieux placeés, moins malheureuses que l'Autri-
che, elles ont seules jusqu'à present profité des
malheurs universels et des erreurs de la
coalition.

Sortez de votre sommeil etats de
l'empire, roi de Prusse, et vous toutes puissances
maritimes; vos flottes, vos forces, vos cultivateurs, vos
finances, votre sang, on vous fait tout sacrifier
pour donner à la Russie l'empire de la terre, et
celui des mers à l'orgueilleuse Albion. ¿Oubliez-
vous que les habitants du nord détruisirent l'em-
pire Romain plus uni, plus redoutable q. vous?
¿Faut-il rappeler à votre memoire ces irruptions
des Gothes et de Wandales inondant l'Europe
entiere pour en detruire tours les empires?
Faut-il vous rappeler que depuis soixante ans
la Russie, civilisant grossierement ses peuples

barbare; conservant une force sauvage même en
s'enrichissant des arts et de la tactique moderne,
a déjà humilié les Chinois et fondé colonies sur la
côte d'Amerique; qu'elle a franchi le Caucase,
soumis la Georgie, imposé de lois à une partie de
la Perse, subjugué les Cosaques, detruit les Tarta-
res, conquis la Crimée, partagé la Pologne, épou-
vanté l'empire Ottoman, soulevé la Suede et mena-
cé Constantinople?

¿Faut-il rouvrir des plaies encore
saignantes et vous retracer ces bataillons nombreux
entrant dans Berlin même; et sans le caprice imprevû
de Pierre 3.me aneantissant jusqu'au nom de la puissance
Prussiene? ¿Ne voyez vous pas que l'ambicieuse Catherine
en donnant de vaines promesses aux Emigrés, en enflamant
le courroux des Princes d'Alemagne contre la liberté

---

grandes estragos. Un auxilio oportuno hubiera tal vez
salvado al tan bueno como desventurado Luis 16 de su lastimo-
so catastrofe, y á la Europa de millones de desgracias. Pero aq.lla
dilacion se mantuvo inmovil hasta el momento q. convenia á
su politica, q. fué puntualm.te quando el mal era ya
irremediable.

française, a su enchainer ses rivaux à une
8 Guerre qui les epuise, pour s'emparer de la
Pologne, et ouvrir par là les portes de la Germanie.[2]

Je sais qu'on peut dire avec fondement
que l'Empire Russe est un colosse aux pieds
d'argile; que la corruption y a precedé la matu-
rité, que l'esclavage qui y excite ôte toute
solidité à sa force, toute energie à ses ressorts;
qu'il est immense mais en partie desert, fastueux
mais pauvre; qu'il est déjà trop vaste pour être
gouverné; qu'en s'etendant il avance sa dissolu-
tion, et que chaque conquete qu'il fait est un
pas de plus vers sa ruine. Je conviens de cettes ve-
rités, mais ce geant avant de perir vous ecrase-
ra; c'est sur vos ruines qu'il doit tomber,
il ne se demembrera qu'après vous avoir ra-
vagés, dépeuplés, aneantis. Danois, Suedois,
Allemands, Prussiens, Ottomans songez-y, le
tems vole, la foudre gronde; Vienne vous trahit,

2.

le torrent Moscovite s'amoncele ; Attila s'avance une seconde fois, et vous êtes perdus si vous ne vous reunissez à tems pour arreter ce fleau devastateur.

On vous fait craindre la france. Quelle etrange erreur ! Si notre gouvernement est sage et fondé sur des vrais principes ; pourquoi l'envier ? Si par sa nature il est aussi desastreux qu'on vous le dit ; pourquoi redouter un peuple qui porterait dans son sein une source de foibleise ou d'agitation qui l'empecherait de s'occuper de vous ? ; La constance de nos efforts, la durée de nos sacrifices, la permanence de nos victoires ne demontrent-elles pas d'avance la stabilité des traités qu'on ferait avec nous ? ; Et les changements de sisteme d'une grande nation ne sont-ils necessairement plus rares que les changements et les caprices des ministres, des maitresses et des favorits ! Ah ! nos interets sont

comun, & qu'importe que nous vous ayons devan-
cé dans la carriere de la liberté! qu'importe no-
tre constitution et nos loix, nos principes et nos
opinions! la politique vous commande de vous
reunir à nous et de marcher d'un pas egal
contre les ennemis qui nous menacent, lorsqu'on
vous crie qu'il n'est point honnorable de
traiter avec nous, traduisez ce langage dans
son vrai sens et comprenez que l'Autriche vous
dit: battez vous pour que je reprenne mes pro-
vinces; et apprenez que l'Angleterre ne vous pro-
pose de nous combattre, que dans l'espoir que vous
nous empecherez de nous opposer à ses conquêtes
maritimes; enfin ecoutez la Russie, voici ses
propres paroles: combattez, epuisez-vous, versez
tout votre sang et tous vos tresors pourque
je puisse sans obstacle guitter mes deserts et ver-
ser ma population guerriere sur votre fertile

territoire.

¡O vous politiques de l'Europe qui vous vantiez d'une haute Sagesse, d'une penetration si profonde, comment est-il posible que vous n'ayez pas encore levé le voile qui couvrait à vos yeux les vûes machiaveliques du gouvernement anglais! ¡Comment ne voyez vous pas à quel point il vous abuse, et combien il rejoue de tout ce qu'il dit respecter! Ce gouvernement nous accuse d'immoralité, et lorqu'on a voulu reprimer par la neutralité armée le brigandage exercé sur le commerce des autres, seul de tous les gouvernements civilisés, il s'y est opposé sans pudeur. Il nous accuse d'avoir rompu la paix et d'avoir violé le droit de gens, et il a insulté notre ambassadeur. Il fait profession de hair le papisme intolerant, et il prend les armes pour defendre les superstitions de Rome. Si pretend chérir la liberté et il est lié avec les opresseurs

de la Pologne. Il nous reproche des crimes dont nous execrons, dont nous punissons les auteurs, et il a rempli l'Asie de pillage et de cadavres, et il a stipendié des Sauvages pour asservir les Americains, et il a achete à un Prince Allemand des hommes en fixant, en un mot, le tarif de chaque goute de sang de ces malheureux esclaves. Il nous taxe d'ambition, et il veut follement s'emparer de toutes les colonies. Il ose dire que nous faisons la guerre sans humanité, et il a voulu se venger de ses revers en exposant 24 millions d'hommes à une famine dont le Sort et votre valeur nous ont garanti. Il crie par tout que nous voulons attaquer l'indépendence des autres peuples, et il a voulu contraindre Genes, Venise, la Suede et la Danemarck à renoncer au droit le plus respectable et plus sacré, celui de rester neutres au milieu des horreurs de la guerre. Il ose enfin declarer qu'il n'est pas sûr de

traiter avec nous, que lié avec la Russie a excité les Turcs à lui faire la guerre, et qui les a abandonnés; lui qui a encouragé les Polonois à faire leur revolution, et qui les a laissés sans apui; lui qui a armé la Suede contre les Russes et que l'a trahi; lui qui a force la Hollande à nous combattre, et qui apres l'avoir faiblement secouruë, s'est bornè à affaiblir le recit de ses pertes; lui enfin qui apres avoir seduit les malheureux habitans de la Vendeé et de Toulon a joui tranquillement du Spectacle de leur ruine

Qu'attendez-vous Espagnols incertains? Si le sort trompait notre courage, si persistant dans votre inconcevable coalition, vous paralissiez nos efforts contre votre ennemie implacable, et que s'affermissant dans nos colonies elle detruisit l'aliment de notre Marine; ne la voyez-vous pas deja s'emparant de vos Galions, exploitant vos mines, vous arrachant

l'empire du Mexique, celui du Perou, Cuba,
Porto-Rico, vous chassant de toutes les mers;
et du haut des murs de Gibraltar, insultant
à vos malheurs et jouissant de votre misere?
En 1793 n'a-t-elle pas déjà levé le glaive
sur vous parce qu'elle vous croyait hors
d'etat de vous defendre? N'est pas nous qui
l'avons detournée au moment où comptant
sur nos troubles, elle croyait vous frapper
impunement? Les attentats sur la Corse ne
vous annoncent-ils pas qu'elle veut vous
expulser de la Mediterranée comme elle aspire
à vous chasser de l'Ocean?

Reveillez-vous donc au cri de la
verité; appreciez à leur juste valeur les ca-
lomnies repandues contre nous: ne voyez dans
les discours dont retentit le Parlement de Lon-
dres que la peur de la paix, que le langage

de l'ambition demasquée, et laissez-nous char-
ger du soin de notre vengeance et de votre
sureté. Non seulement il est sûr, il est hono-
rable de traiter avec nous, mais cette mesure
devient indispensable à votre salut; nous vous
en avons fait connaître la necessité, apprenez-
en les moyens; nous sommes trop grands, trop
forts pour avoir rien à deguiser.

Nos dangers passés, la necessité d'en
rendre le retour impossible, l'exemple de la
ligue menaçante qui voulut nous envahir et
qui a porté un moment la desolation dans le
cœur de la France, le devoir d'indemniser nos
concitoyens de leurs sacrifices, le desir sincere
de rendre la paix solide et durable, nous obli-
gent à etendre nos frontieres, à nous donner
de grands fleuves, les montagnes et l'ocean pour
limites, à nous garantir ainsi d'avance, et pour

une longue suite de siecles de tout envahissement
et de toute attaque.

A ce prix les puissances de l'
Europe peuvent conter sur une paix inviolable
et sur des alliés courageux qui sauront bien
les dégager du poids de ces deux colosses te-
meraires qui veulent dans leur coupable delire
s'arroger tout à la fois l'empire de la terre
et des mers.

Telles sont citoyens les grandes verités
que tout nous commande aujourd'hui de deve-
lopper aux yeux de l'Europe

En vain voudrait-on égarer les peu-
ples en leur disant que notre gouvernement n'
etant que provisoire aucun lien, aucun traité
ne peuvent avoir de garantie. Notre gouver-
nement est le plenipotentiaire nommé par
la totalité du peuple Français pour terminer

En son nom la revolution et la guerre: et je
doute qu'on ait jamais eu d'ambassadeur
revetu d'un plus ample pouvoir et d'un plus
auguste caractere.

Qu'importent les combinaisons
dont se forment les gouvernements, lorsque
l'on traite avec les peuples a qui ces gouver-
nemens appartiennent. Elle sera bien plus soli-
de cette paix, que vous demanderez bien-tôt, lors
qu'elle vous sera donnee par l'assentiment du
peuple entier. Votre gouvernement c'est la
volonté de la nation; nos formes c'est la
justice; nos principes c'est l'humanité; no-
tre garantie c'est la loyauté et le courage
d'une nation qui a voulu etre libre.

Appreciez notre gouvernement actu-
el par le spectacle qu'il offre au monde; il a
reprime les troubles intestins; aneanti les factions

rebeller, briser les echafauds, ouvrir les prisons, venger le sang innocent, vouer à la mort et à l'infamie les ministres de la terreur; il a rendu la liberté au comerce, la tranquilité à l'agriculture; il a mis à l'ordre du jour, dans l'interieur la justice, et sur les frontieres la victoire.

Tous les peuples eclairés ecoutent avec le sourir du mepris et de la pitié les politiques absurdes ou perfides qui mettent en doute si la nation qui sait vaincre a les pouvoir de negocier, qui osent encore soutenir que la paix est impossible au moment ou tout demontre que l'obstination est insensée et la resistance vaine.

Adoptez citoyens les ideés que je viens de tracer; parlez avec cette noble franchise qui convient à la majesté du peuple

français, et vous verrez bientôt les subtili-
tés diplomariques des vos ennemis confondues
par la sagesse de vos conseils, come vous avez
vu leur temerité punie par le courage de
vos guerriers

FACULTAD DE TEOLOGIA · GRANADA ·

Seance du 30 ventôse 30 de mars

Boissy d'Anglas obtient la parole pour une mo-
tion d'ordre.

Le jour où nous avons précipité de cette tribu-
ne le tyran qui deshonorait le temple de la liberté,
nous avons contracté, à la face de l'univers, l'en-
gagement sacré d'être justes, de sécher les pleurs,
et d'adoucir les maux, de guérir les blessures des victi-
mes infortunées de la tyrannie. L'Europe entière
a les yeux fixés sur nous, incertaine encore si elle
doit nous accuser d'avoir souffert tant de forfaits,
ou nous plaindre d'avoir été si violemment et si
longuement opprimés. Elle suspend son jugement et
attend en silence les décrets que va prononcer une
assemblée rendue à la liberté, et dont les majes-
tueuses et tranquilles délibérations sont enfin dega-
gées de l'influence empoisonnée du crime.

Rappelons-nous sans cesse,

Citoyens, une grande et terrible vérité ; c'est que
8
les hommes justes de tous les pays ne nous ont pa
s
s'ont attribué les empoisonnemens, les spoliations, les
massacres sans nombre, et toutes les injustices dont
nous avons été, pendant dix-huit mois les témo
ins et les victimes, c'est parce qu'ils ont ses
ti que l'hypocrisie de Robespierre et de ses com
plices, l'aveuglement d'une partie nombreuse de la
8
Nation, la force d'une Commune perfide et l'au
dace de ses satellites qui tenoient le poignard
levé sur nous, ne nous ont laissé pendant
long-tems aucun moyen de resistence. Mais le
8
tems de cette indulgence est passé, le 9 thermidor
en a été le terme ; et à compter de ce jour
memorable, notre responsabilité devient entière

Oui, Citoyens, depuis le 9 thermidor la Conven
tion nationale ne peut rien rejeter sur personne ;
tout est maintenant à elle ; gloire, foiblesse, erreur

venu, tout lui appartient. Tout doit être nivelé
seulement balancé; pesé, juré. La France, l'Europe
et la postérité nous demanderont le compte le
plus severe de tout le mal que nous n'aurons pas
empeché, de tout le bien que nous n'aurons pas
fait. Si après avoir detruit les tyrans, nous lais-
sions exister un seul vestige de la tyrannie: si
après avoir puni les assassins, nous laissions sans
consolation une seule de leurs victimes; si après
avoir immolé les brigands, nous gardions une
seule de leurs dépouilles enlevées par eux à l'innocence,
l'inflexible postérité nous confondra impitoyable-
ment avec les scélérats dont la mémoire a été
juremment execrée.

Loin de nous, Citoyens, ces sordides
calculs, ces puérilles considérations, ces machia-
veliques raisonnemens qui voudraient nous arrêter
dans la noble carrière qui nous est tracée; nous

ne sommes pas dignes de renverser les tyrans, si nous les imitons ; nous ne sommes pas dignes de combattre les principes du despotisme, si nous admettons sa politique fallacieuse ; nous ne sommes pas dignes de fonder la liberté d'un grande peuple, si nous osons oster la statue de la ~~liberté~~ justice. La justice, Citoyens ! voilà notre devoir, notre base, le mobile invariable de nos actions ; voilà notre but, notre Soide ; voilà notre force : si nous quittons cette base solide, l'edifice que nous voulons construire pour les siecles et pour l'univers s'ebranlera, nous entraineras dans sa chûte, nous ensevelira sous les decombres, et ne ~~nous~~ laissera comme nous, qu'un souvenir digne de mepris. Sans justice, il n'est point de Patrie, point de liberté, point de bonheur, point de veritable gloire. Les Siecles passent et s'anean-tissent dans l'eternelle nuit de l'oubli ; la justice seule demeure et survit à toutes les revolutions. Ne vous

laisser plus tromper par cette expression tant profanée
de Salut du Peuple : jamais un Peuple n'a pu devoir
son salut à une injustice, à la violation d'un
principe. S'il achete par elle le succès honteux
d'un moment, ouvrez les pages de l'histoire, et
voyez quelles sont les suites fatales. Un Peuple in-
juste perd au-dedans son union, au-dehors son
credit ; ses lois sont sans execution, ses traités
sans effet ; ses conquêtes sans solidité ; ses alliés
se méfient de lui, ses ennemis le méprisent, ses voi-
sins le detestent, ses agens le trahissent, sa mau-
vaise foi passe en proverbe comme celle de Carthage ;
les orages se rassemblent autour de lui, des convulsions
intérieures le tourmentent, de factions le déchirent ;
il cede enfin ; se déchire, succombe, et ne laisse plus
à l'univers que le triste souvenir de sa honte, et
l'effrayant spectacle de ses débris.

Je veux, sans ménagement, prouver
Lcer

ici une fosse, une effrayante verité. Que chacun
de nous descende au fond de sa conscience, et il
l'y verra gravée: elle pese sur mon cœur, et je
m'acquitte d'un devoir sacré en la versant dans
votre sein.

Nous avons tous reconnu que le tribunal
revolutionaire établi par nos derniers tyrans, etait
un tribunal inique, un tribunal de sang; nous
avons tous reconnu que ses jugemens ont été
des assassinats juridiques; nous avons tous reconnu
que ses arrêts sanglans, l'opprobre de la Nation
Française, la honte du dix-huitieme Siecle, méri-
tent une juste et éclatante vengeance, une authen-
tique reparation; tous nous poursuivons les monstres
qui les dictèrent, les vils Scelerats qui les prononce-
rent, les traîtres qui les provoquerent, et nous les
envoyons à l'echafaud; nous savons tous que les con-
fiscations qui ont été la suite de ces jugemens monstru-
eux,

sont des vols, et que ces vols ont plongé dans la misère cent mille familles innocentes. Le cri de ces familles frappe sans cesse nos oreilles; leur deuil attriste nos regards, leurs larmes pénètrent dans nos ames. Des écrivains vertueux et energiques nous appellent sans cesse à ces soins leur infortune, leurs droits, et nos devoirs; plusieurs de nos collegues s'en occupent et nous en parlent; et nous n'avons pas encore reparé tant d'injustices! et nous, nous bornons à prononcer des renvois à des comités, de ajournemens, à faire esperer des reparations partielles!

Citoyens! l'armosphere infectée par nos tyrans nous enveloppe-elle encore? Jusques à quand paralyseront-elle nos coeurs? jusques à quand nos mains, qui exterminent les brigands, paraitront-elles les complices de leurs vols? jusques à quand suivrons-nous cette marche lente et graduelle du crime à la vertu?

Ah! franchissons cet honteux intervalle.

Législateurs, faisons notre devoir; nous ne pouvons rendre la vie à ceux que le crime a frappés, mais consolons du moins leurs mânes qui, dans cet instant, nous suivent, nous environnent, nous pressent, et planent dans cette enceinte: ils nous demandent de rendre à leurs veuves, à leurs freres, à leurs enfans, le bien qui leur appartient. Serez-vous sourds à leurs plaintes, et insensibles à leurs gemissemens, inaccessibles à leurs reproches?.... On ose dire que ces biens sont necessaires au Peuple.

Peuple Français, leve-toi tout entier avec indignation! repousse avec horreur ces dépouilles sanglantes! rejette cet honteux tribut; il est indigne de toi, il doit te faire frémir; il te rendroit complice des monstres que tu poursuis, des assassins que tu detestes, des voleurs dont tu ordonnes le supplice. J'ai entendu, je l'avoue avec douleur, dire à des Orateurs dont j'estime le caractere, que, dans le tourent

des evênemens, il est impossible que quelques familles
ne soient pas froissées par le char de la revolution,
qu'elles doivent à la Patrie le sacrifice de leurs
peines, et qu'il faut qu'elles se contentent de re-
clamer des indemnités.

Ah! citoyens, se peut-il que l'effet
de nos malheurs passés soit de dessecher ainsi nos ames,
de nous faire envisager d'un œil sec le dechirement,
la ruine entiere, le desespoir de tant des familles, et
de nous forcer à affaiblir ce douloureux et effrayant
spectacle par des expressions fausses, si froides et si
dures? Nos penibles souffrances, nos angoisses mortelles
n'auraient-elles pas dû au contraire redoubler cette
sensibilité qui, loin d'être une faiblesse est la ver-
tu veritable; et le sublime amour de l'humanité n'au-
rait-il pas dû nous porter à effacer avec enthousiasme,
à casser ces affreux jugemens qui souillent les pages
de nos annales?

Mais puisqu'on veut enfin, en glaçant les

Sentimens genereux d'une grande Nation, les soume_
tre aux dissertations de l'esprit, au compas de la
raison, au calcul de l'interêt, aux combinaisons de
la politique, je vais tenter cette épreuve : vous ve_
rez bientôt, Citoyens, combien les obstacles qu'on vous
oppose sont frivoles, et je vous convaincrai que la
restitution dont la justice vous fait aujourd'hui un
devoir sacré, loin d'être préjudiciable à l'interêt public,
vous est au contraire dictée par ce même interêt; que
la raison, à la
veur, que la politique la demande, et que le
credit public l'exige. Je serai court: l'evidence
combat l'sophisme en peu de mots, les ombres de l'exe_
cr s'evanouissent aux premiers rayons de la verité.

On croit qu'il est contre l'interêt public de
restituer la totalité de leurs biens aux familles qui
en ont eté dépouillées; que c'est atténuer la riche_
sse publique. D'abord, je ne sais pas ce qu'on veut dire
en parlant d'une richesse publique bâtie sur la pauvreté

des particuliers ; c'est un sophisme barbare, creé dans l'ame feroce des Jacobins ; mais ce que je sais, c'est que si vous ôtez de la valeur de ce bien les dettes qu'il faudra que vous payiez, les sommes qu'il faudra que vous donniez, de maniere ou d'autre, aux veuves, aux enfans, aux domestiques, aux pensionnaires, aux ouvriers qui fesaient vivre les proprietaires de ces fortunes, et tous les frais de leur administration, il faudra alors en retrancher près des deux tiers.

Et s'il est vrai, comme je le crois, que, malgré tous les efforts de Robespierre, et de ses complices, la valeur totale de ce bien ne s'eleve pas à plus de trois ou quatre cents millions, s'il est vrai du moins que les opinions les plus exagerées ne la portent pas au double de cet apperçu ; voyez, Citoyens, quelle est la modique somme qui vous restera pour l'opposer au cri de la justice. Et jugez si, dans cette étrange compensation, on vous donne assez d'argent pour vous dedommager de l'infamie d'un pareil impôt, pour

racheter la demoralisation complette où vous preci-
pites la Nation, en engageant les particuliers à
acquérir le résultat d'un vol manifeste et le
fruit d'un assassinat publiquement reconnu.

On prétend qu'il est impolitique de rétro-
grader. Juste dieux! quelles maximes et quelle poli-
tique délirantes!.... et où nous auraient elles con-
duits, si nous n'avions pas eu déjà le courage de
rétrograder en ouvrant les prisons, en annullant les
déportations injustes, en ordonnant la levée du séquestre
des biens des citoyens rendus à la liberté, en réparant
avec tant d'empressement un si grand nombre des cala-
mités dont la tyrannie de Robespierre avait inondé
la France!.... Ah! si jamais ces maximes étrangères
étaient adoptées, que deviendrait le cœur humain? Les
fers des tyrans seraient donc ineffaçables: des qu'un
crime serait commis tout espoir de justice serait donc
perdu sans retour! La morale des Peuples libres se redui-
rait donc à blâmer les maximes des oppresseurs de

l'humanité, en consacrant leur brigandage ? Le sé-
nat de Rome aurait donc manqué aux loix de la
politique en restituant à Cicéron sa maison, dont l'in-
fame Clodius l'avait fait dépouiller ? Collègues, ma
politique, je l'avoue, est bien différente. Je crois que
le seul moyen d'ôter tout espoir aux tyrans à venir,
c'est de montrer aux tyrans passés que non-seulement
ils ne peuvent espérer l'impunité ; mais qu'aucune de
leurs confiscations ne peut être solide. Si on avait
puni Sylla, César n'aurait pas existé : si les familles
proscrites par Sylla avaient recouvré leurs biens,
les amis d'Antoine, d'Octave et de Lépide ne les
auraient pas servis dans leurs proscriptions. Voulez-
vous mettre la liberté à l'abri des atteintes de la ty-
rannie, asseyez-la sur l'autel de la justice et placez-
la sous la sauve-garde de la vertu.

On vous dit enfin, et c'est-là l'ar-
gument le plus spécieux, que cette restitution prématurée
affaiblirait la confiance due aux assignats en diminuant

leur hypothegue ; et moi, appuyé sur le temoignage
des hommes probes de tous les temps, je soutiens que
ces propriétés, qu'une avarice sanglante s'obstine à
arracher à l'innocence malheureuse, loin d'augmenter
la solidité de notre monnaie, la discréditent, lui en le-
vent toute confiance, et l'annullent entierement. Je sou-
tiens que le retard que vous mettez à être justes en-
vers les familles des condamnés est une des principales
causes du discredit de vos assignats, et par suite de la
hausse de tous les prix.

Vos assignats sont de billets dont la garantie est votre loyauté. Ils reposent sur le credit que vous avez droit d'obtenir, bien plus que sur toute autre base. Leur valeur est subordonnée à la stabilité de vos loix, à la pureté de vos principes. En offrant à vos creanciers, pour garantie, des propriétés qu'ils sentent bien que vous n'avez pas le droit d'hypothéquer, vous atténuez l'effet de la garantie incontestable, et plus efficace, qui resulte des autres biens nationaux.

La bonne foi, voilà la base du credit: si nous vo-
lons le bien des particuliers, de quel droit exigeons-
nous qu'on prenne confiance en notre monnaie?
Qui voudra se reposer sur la foi des noi engagemens?
Quel est l'homme qui pourra compter sur la loyauté
d'un gouvernement qui ne saura pas être juste, qui
preferera l'argent à l'honneur? Quel Français qui ne
cherchera pas à placer ses fonds dans de mains plus
pures? Quel est l'etranger qui voudra acheter ces
terres, la venerable hypotheque de nos ~~assignats~~ assignats,
lorsqu'il apprendra qu'il s'etablit dans une malheureu-
se contrée où sa famille perdrait ses biens s'il etait
immolé par un tyran, quoique la Nation entiere
pleurât sa mort, honorât sa memoire, et punit son
meurtrier.

Enfin, on etablit en principe que la conscience
des jurés n'etant eclairée que par les debats, aucune
trace suffisante ne subsiste pour reviser de semblables
jugemens. Ah! la France entiere peut servir de

témoins, de juges, de jurés : elle peut attester que parmi cette foule innombrable de morts, pris le plus souvent dans la classe la plus laborieuse et la plus vertueuse du peuple, il existe bien peu de coupables.

J'en appelle à vous, citoyens d'Orange, de Nîmes, de Paris, qui avez vu avec tant d'horreur traîner au supplice ceux de vos concitoyens que vous étiez accoutumés à chérir et à honorer le plus ; j'en appelle à vous représentans qui m'entendez, et qui vous avez à regretter les vertus et la mémoire de plus d'un ami : j'en appelle aux citoyens de la France, qui, maintenant que la tyrannie est passée, calculent douloureusement les pertes qu'ils lui doivent. Et sans me donner la peine de remonter aux détails de ces prétendus débats, ne sait-on pas que les accusés étaient menés en foule au tribunal ; qu'on rassemblait des personnes qui ne s'étaient jamais vues ; qu'on les enveloppait dans des conspirations imaginaires, que souvent leur nom n'était bien désigné ; que leur défense n'était pas entendue, et que leur

arrêt était dicté d'avance.

Vous faites un crime aux hommes que vous accusez d'avoir contribué à l'infame loi du 22 prairial; vous mettez au rang des plus grands forfaits de Robespierre et de Couthon la proposition de cette infâme loi: et vous laisseriez subsister des jugements qui ont été rendus d'après ses formes! les condamnations prononcées sans qu'il y ait un acte de procédure, celles qui ont été motivées par des délits effacés par des amnisties postérieures, ne sont-elles pas l'horreur de l'humanité et le renversement de toute justice?

Les condamnations portées contre des protestations anciennes qu'aucune loi antérieure n'avait menacées d'aucune peine capitale, pouvaient-elles faire subir la mort? Cette mort infligée à des magistrats qui avaient refusé de signer ces protestations n'est-elle pas la plus atroce de barbaries? Peut-on laisser subsister ces jugements de cannibales, rendus contre des femmes vertueuses, vieilles, infirmes abîmées

accusées de conspiration, dont le sexe, l'âge, et les infirmités étaient insultés par les railleries feroces de ces juges-bourreaux. Enfin, si dans cette foule sans exemple d'innocentes victimes, une restitution, qui n'est que une simple expiation, rendait par hasard aux familles de quelques coupables leur fortune, ose-t-on dire que ce serait un malheur? Quoi! leurs femmes, leurs enfans les ont vus perir, et depuis un an sont baignés de larmes, plongés dans la plus affreuse misere, et leur douleur ne nous desarmerait pas! Ah! prétendez-vous donc q.e la liberté soit comme ces Dieux barbares qui ne voulaient d'autre holocauste que la fumée des victimes humaines?....

Citoyens, ne prolongeons pas plus longtems ces debats, abjurons à jamais ces principes feroces: ils ne sont pas faits pour nous, pour nous les fondateurs de la prospérité d'un grand Peuple. L'humanité, la raison, la politique sont d'accord avec la justice; elle vous parle par ma voix, elle retentit dans vos ames comme au

fond de mon cœur, nous commandé impérieusement d'
éteindre le flambeau de la vengeance, de rallumer celui
de la vérité, de redresser la balance de la justice, et
d'arracher à la liberté ces voiles sanglans ces dépouilles
criminelles qui la souillent.

Soyons aussi vertueux que les mau-
vais ont été coupables, aussi justes qu'ils ont été
iniques, aussi humains qu'ils ont été barbares.

Nous avons assez conquis de provinces, il
faut actuellement conquérir l'estime de tous les peuples.
Voilà les conquêtes pures, solides, dignes de nous; les autres
sont la sauvegarde des autres. Voilà les conquêtes que
le hasard ne dirige pas, que l'envie ne suit jamais, et
qu'aucun revers ne fait perdre! Elles soumettent les
cœurs, désarment les ennemis, multiplient les alliés,
affermissent le crédit, et conduisent à une éternelle
gloire.

Je me sens plus que jamais aujourd'hui le
représentant du Peuple Français, en vous invitant à ce grand
acte de justice qu'il ordonnerait lui-
même s'il était assemblé.

Citoyens, abjurons tout esprit de parti, toute politique de circonstance; bannissons toutes les haines, etouffons toutes les semences de discorde; aneantissons-les dans un même sentiment, celui de l'equité. Soyons dignes de nous estimer les uns les autres; marchons ensemble et d'un pas egal à l'affermissement du gouvernement republicain, et ne perdons jamais de vue que l'Europe nous observe, que le Ciel nous juge, et que la posterité nous attend.

Je demande que la Convention decrete.

1°. Que tous les jugemens rendus par les tribunaux revolutionnaires, depuis le 22 prairial, sont declarés nuls, ainsi que les confiscations qui en ont été l'effet.

2°. Que le comité soit chargé de presenter dans une decade un projet de decret pour annuller l'effet des jugemens rendus par les tribunaux rev. contre les accusés de conspiration, des prisons, et contre ceux accusés de delits abolis par des amnisties posterieures. 3°. Que le comité de legislation soit chargé de presenter un mode pour reviser tous les autres jugemens anterieurement rendus par les tribunaux rev. depuis leur institution. 4°. Que l'assemblée decrète dès ce moment, que les ventes des biens fonciers et mobiliers des condamnés par les tribunaux rev. depuis leur institution, seront suspendues. 5°. Que les ventes faites jusqu'ici ne pouvant être annullées, le comité de legislation soit chargé en outre de presenter dans le delai ci-dessus-fixé, un mode d'indemnisation pour rendre aux heritiers des condamnés, dont les jugemens seront annullés, une valeur egale à celle de la propriété dont ils ont été privés jusqu'à ce jour.

Ce decret est vivement applaudi.

UNIVERSIDAD de TEOLOGIA GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD DE TEOLOGIA
GRANADA

26 e Avril 1795.

L'Ambassadeur de Suede est introduit dans le Sein de la Convention nationale; il se place dans un fauteuil vis-à-vis du President. Il prononce le discours suivant.

Citoyens representans du Peuple Français. L'alliance des rois de Suede avec la France, consacrée depuis long-tems dans les traités, dans les annales de l'histoire, et plus encore par cette analoie de caractere si remarquable entre les deux Peuples, n'a point souffert du choc politique dont l'Europe est ebranlée. Le Systeme suivi par le gouvernement Suedois, le traité de neutralité armée, conclu entre les rois de Suede et de Danemark, sont pour la Republique Française une preuve des sentimens dont sa Majesté le Roi de Suede vous assure aujourd'hui

L'hommage eclatant que vous venez
de rendre, devant la representation d'un peu-
ple libre, aux droits naturels et imprescripti-
bles des Nations, honore le gouvernement
qui vous envoie: il est digne de faire epo-
que dans l'histoire de la liberte.

Nous devons à la Suede ce te-
moignage solennel, qu'elle n'a pas attendu
nos Succes pour manifester ces bonnes dispo-
sitions envers la Republique Française. Oui,
long-tems avant que la victoire, fidelle à
la cause de la liberte eut commence à briser
les noeuds de la coalition qui nous attaquait, à
l'epoque même où les plus grands dangers
semblaient encore nous menacer de toutes
parts, la nation Suedoise, nous le savons, don
nait des eloges à notre energie, et appelait par

vœux Secrets les triomphes q. nous avons ob-
tenu depuis. C'etait tout ce qu'elle
pouvait Sous un roi qui avait voulu se mon-
ter personellement notre ennemi, Sans etre
arrêté par crainte de s'eloigner en même
tems des plus vrais interets de son pais.

A peine un Chef plus digne d'elle
eut-il pris les rênes du gouvernement que nous
le vîmes se hater de corrompre le lien par lequel
Gustave 3. s'etait efforcé de l'attacher à la ligue
de nos ennemis. Depuis elle a toujours repou-
sé avec la même loyauté et leurs instances
corruptrices, et leurs insolentes menaces, et
comme Son attachement pour la Nation Française
ne se démentira point, la Convention nationa-
le croit devoir repondre au prince q. vous repre-
sentez, qu'elle mettra tous ses soins à fortifier

de nouveau nos anciennes liaisons, et à établir
sur la base d'une utilité réciproque toutes les
avantages qui doivent en résulter pour la
prospérité commune de deux Nations.

Quant à vous personnellement
Baron Stael-de-Holstein, c'est avec plaisir
que la Convention vous a chargé d'entre-
tenir avec nous de nos intérêts mutuels, dans
la persuasion ou elle est que personne ne
devant mieux connaître que vous la vérité
et la franchise de nos sentimens, il n'est
conséquemment personne de qui Nous soyons
fondés à mieux espérer un plus parfait retour.

Venez recevoir l'accolade républicaine:
qu'elle soit le gage de l'attachement éternel
qui doit unir la République Française et le Roy-
aume de Suede.

Applaudi à plusieurs reprises.

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA

26 ce Abril de 1795

L'Assamblée accorde la parole a Gre-
goire pour une motion d'ordre

Gregoire. L'ancienne diplomatie et
le droit public n'etaient qu'un
echafaudage ridicule et souvent mons-
trueux, que le souffle de la raison a
renversé. Nous avons detruit, mais
qu'avons-nous mis à la place?

Plusieurs de nos seances ont
été consacrées à discuter le mode de
direction des relations diplomatiques.
Sa prolongation des debats nous a
prouvé sans doute que quelquefois on
ne s'entendait pas, parce que sur cet
objet les termes ne sont pas definis, les

idées ne sont pas precisées.

Les mêmes inconvéniens se repro-

duiront dans toutes les discussions

de cette nature, tant qu'on n'aura

pas déterminé ou plutôt reconnu les

principes qui, dans les relations de

Peuple à Peuple doivent servir de

régulateur.

Le rapporteur du comité de sa-

lut public en a tellement éprouvé

le besoin, que dans le cours de la discu-

ssion plusieurs fois il a exprimé le de-

sir de voir rédiger un code du droit

des gens. Déjà vous en aviez pressenti la

nécessité dès les premiers tems de votre session.

Un décret du 28 Octobre 1792 avait ordo-

nné

qu'il serait fait un rapport sur les prin-
cipes des negociations entre les Peuples; ce
decret resta sans execution.

Le 18 Juin 1793 je proposai de
faire une declaration du droit des gens;
l'idée parut belle, mais elle avait la de-
faveur de n'être pas presentée par quelques
hommes qui avaient alors le privilege de
l'infaillibilité: ils dirent qu'elle etait pre-
maturée, dangereuse même, en se gardant
bien de le prouver; et par un mot ils arrê-
terent peut-être la marche de l'esprit
humain. Actuellement leurs Sceptres sont
brisés; je reproduis ma proposition.

Un ecrivain du siecle dernier (Fenelon)
disait: "je aime mieux ma famille que moi

„J'aime mieux ma Patrie que ma famille;
„J'aime mieux l'Univers que ma Patrie.„
La raison a jugé et ces extravagans qui
parlent de Republique universelle, et ces
hommes faux dont on a dit qu'ils fai-
saient profession d'aimer les hommes pla-
cés à deux mille ans, ou à deux mille
lieues de distance, pour se dispenser d'
être justes et bons envers leurs voisins.
Le cosmopolisme de système et de fait,
n'est qu'un vagabondage physique ou
moral: nous devons un amour de prefe-
rence à la Societé politique dont nous
sommes membres.
Cependant, l'egoisme nationale est
aussi coupable que l'egoisme individuel; le

patriotisme n'est point exclusif, l'ener-
gie de ce sentiment se concilie avec
cette douce philantropie qui s'efforce d'ane-
antir les preyugés, l'intolerance, les rivalités,
les haines entre les Peuples, et de resserrer
les nœuds de la fraternité entre les diver-
ses Sections de la famille humaine.

La politique est une branche
de la morale universelle, puisqu'elle est
l'art de gouverner un Peuple de la manie-
re la plus conforme à son bonheur, sans
nuire a celui des autres. Il faut rendre
sa veritable acception à ce mot si souvent
deshonoré: long-tems elle ne fut guère que
la fourberie reduite en systeme. Des
operations tenebreuses, des triports diploma-
tiques

n'offrent ouene gdun tissu de crimes et de
petitesses, c'est une verité de fair telle-
ment reconnue, que selon Wicquefort,
l'infaillible moyen de dejouer ses rivaux,
en fair de negociation, & c'est d'avoir
une marche franche, parce qu'on est
presque sûr de ne pas les rencontrer
dans la route.

Si la plupart des Republi-
ques mêmes n'ont eu jusqu'ici qu'une
politique flottante, c'est non-seulement
le resultat de leur faiblesse, mais encore
parce qu'on ignorait cette morale qui lie
les Nations et qui force les tyrans, sinon
à la justice, au moins à la pudeur.

Et comment la masse des hom-
mes ne serait-elle pas arriérée sur cet

objet? Les publicistes, la plu-part de ceux
même qui se presentent avec eclat à
la posterité, fournissent des assertions erro-
nées et immorales. Burlamaqui, ne dans
une Republique biaise sur les avantages de
la pure democratie, où plutôt il la rejette.
Mably lui-même, à qui l'art social a
tant d'obligations, et que ses immortels
écrits placent au rang des bienfaiteurs du
genre-humain, n'est pas reconnaissable
dans ses principes de negociations. Nous
devons regretter que l'auteur du Contrat
Social, après avoir tracé le Code de chaque
Societé politique, n'ait pas fait celui des
Nations.

Quant à la moral politique, qui ne
s'indignerait de voir des publicistes autoriser

le mensonge? Wicquefort pretendre qu'un Ambassadeur peut corrompre les ministres du pays où il est envoyé? Louché examiner serieusement si le viol est un droit de la gueure, et se contenter d'incliner pour la negative?

Scipion respectant la vertu d'une belle Espagnole, Regulus retournant à Carrage, Camille renvoyant aux Faliques l'instituteur perfide qui voulait lui livrer ses éleves, divers Peuples s'empressant de porter de secours à Lisbonne presque engloutie par le tremblement de terre de 1755: voilà le droit des gens en pratique.

Beaucoup de traits de cette nature ornent nos annales. Dans la derniere

guerre un bâtiment anglais, livré aux horreurs de la famine, aperçoit un navire français : il court lui demander des vivres et des fers : celui-ci lui donne tous les secours nécessaires, et le laisse achever sa route. L'ordre de respecter l'exemple du capitaine Cook, l'abolition du droit d'aubaine avec divers Etats de l'Europe, parent à peu près de la même époque.

Tandis que les tyrans s'efforçaient de contrefaire nos assignats, par votre loi du 2 frimaire l'an 2e. vous décerniez la même peine contre les fabricateurs de fausse monnaie étrangère que contre les fabricateurs de fausse monnaie nationale : ce décret qui vous honore, est une grande

idee morale que vous avez mise en cir-
culation parmi les Peuples.

La loi de la sociabilité entre les
Peuples n'est autre que la loi naturelle
appliquée aux grandes corporations du
genre humain. Elle determine leurs dro-
8
its, leurs devoirs; elle en trace l'eten-
due et les limites.

Quesnay a très-bien prouvé que
dans l'état d'independance de Nations,
pour elles comme pour les individus,
le droit de s'emparer de ce qui n'est
à personne, est limité à ce qu'on
peut s'approprier par le travail; que
le droit de tout faire est subordonné
à la condition de ne pas faire mal
aux autres. Guillaume Penn et les

Quakers eurent un tel respect pour ces prin-
cipes, que pour former leurs etablissemens
dans le Nouveau Monde, ils achetterent
des Sauvages les terrains où ceux-ci gra-
ttaient à peine la terre pour semer
leur mais, où ils n'exerçaient guères
d'autres metiers que la chasse et la pê
che.

Communement on definit le droit des
gens. „ La connaissance des principes et des
„ regles que la nature, l'usage et le consen-
„ tement exprès ou tacite ont etablis entre
„ les Peuples dans leurs rapports respectifs. „
De la resultent deux sortes de droit des
gens. Le premier, auquel convient plus par-
ticulierement cette denomination est inva-
riable

parce qu'il est le prononcé immediat de la nature. Le second, qu'il faut nommer le droit public, est arbitraire et conventionel; il forme la jurisprudence des societes politiques, et ne peut avoir force de loi que par la ratification expresse ou tacite des parties contractantes; c'est-à-dire, de tous les Peuples qui tous à cet egard possedent en commun la puissance legislative.

Tels sont l'usage, bien ou mal suivi, de ne pas commencer les hostilites sans une préalable declaration de guerre, celui d'envoyer un trompette ou un tambour pour parlementer, de battre la chamade, d'arborer un drapeau pour capituler.

Ce droit secondaire est en Europe un

assemblage incoherente et bizarre d'usages bons ou mauvais, empruntés des Romains et des Germains: presque tous doivent être soumis à un nouvel examen.

Tels sont la forme dans laquelle doivent être crédités les agents diplomatiques, les lettres de créance, le droit d'asile, les sauf-conduits, les enclaves, les alluvions, le cours des fleuves, le cas offensif, les represailles, la saisie des effets neutres sur batimens ennemis, les lettres de marque, l'extradition des coupables, la punition des delits commis sur territoire étranger, &c. &c. &c.

Les publicistes ont longuement disserté sur les Bosphores: les uns ont prétendu qu'ils pouvaient être une propriété

Exclusive: d'autres ont fondé les peages
Exigés par quelques puissances dans les
devoirs, sur l'obligation qu'elles s'impo-
sent d'entretenir les balises, les fanaux, et
d'eloigner les forbans. Des discussions
interminables ont eu lieu concernant l'e-
tendue de mer sur laquelle un Peuple
peut exercer la souveraineté. Watel la
restreint á la portée du boulet, en sorte
que sous le canon d'une forteresse neu-
tre, un vaisseau ennemi ne puisse être
de bonne prise. Bodin etend ce droit a
trente lieues: enfin Selden veut qu'on puisse
posseder la mer comme on possede un champ.
Les solutions eussent eté plus faciles si, en
examinant ses droits indivis qui restent
aux Peuples sur certains objets après

le partage du globe, on avait consacré le principe, que ce qui est d'un usage inépuisable ou innocent est à tous, et que conséquemment la mer ne peut être la propriété d'aucun.

Rien de plus ridicule que les tracasseries concernant les préséances: on connaît l'anecdote de deux ambassadeurs dont les voitures s'étant rencontrées sur un pont à Prague, personne ne voulut céder; on connaît l'anecdote des quatre portes qu'on fut obligé de pratiquer à la maison où se tenaient des conférences diplomatiques, pour éviter aux plénipotentiaires les contestations sur le pas; enfin on sait que l'orgueilleux Louis XIV, après avoir versé tant de sang, fut sur le point de

faire égorger quelques milliers d'hommes de plus, parce que d'Estrade son ambassadeur à Londres n'avait eu le pas sur celui d'Espagne.

La souveraineté n'est pas susceptible de plus ni de moins: elle ne résulte ni de la force ni de la richesse; elle appartient à Saint-Marin dans un degré aussi eminent qu'à la France.

Les Nations ont droit de s'organiser, de se lier, de s'incorporer, en traitant d'égal à égal entre elles comme entre les hommes; s'il doit exister des rangs, c'est la vertu qui les donne.

Il y a peu qu'en Allemagne on proposait encore au concours de

discuter gravement s'il est des préjugés avantageux. Cette question seule est un escandale en philosophie.

La vérité est le besoin de tous les tems, de tous les lieux. Si nous voulons trouver ce qui est réellement utile et politique, cherchons en tout ce qui est vrai, ce qui est juste; en oubliant pas que la justice et la vérité ne peuvent jamais être la propriété exclusive d'aucun Peuple: c'est le domaine de tous.

Ici se présente une question politique dont nous ne pouvons qu'indiquer l'objet; c'est de savoir jusqu'à quel point une Nation peut se réserver de moyens de prospérité et de bonheur auxquels ne participeraient pas les autres.

y Une méditation approfondie nous apprendrait peut-être que les efforts des Espagnols, par exemple, ou des Hollandais pour conserver le monopole de la cochenille et des épices, sont un délit des lèse-humanité, et qu'un de nos voyageurs, en franchissant le mur du jardin de la Compagnie Hollandoise, que Fiévy Merlonville en allant à Guaxaca, mesrêgue pour chercher la nopale l'acclimater à Saint-Domingue, n'ont pas blessé les principes du droit des gens. La nouveauté, la singularité de ces vues ne prouvent pas qu'elles soient inutiles ou fausses; et je saurais apprécier celui qui voudrait les réfuter par des épigrammes, pour se dispenser des observations réfléchies.

Quand une contestation s'élève

Entre les Peuples, il n'est que deux moyens de la terminer : la raison et le canon. Par celui-ci, vous avez effrayé l'Europe ; par celle-là, peut-être vous ramènerez l'Europe à des principes de justice. S'il importe à chaque citoyen de trouver un homme probe dans son voisin, il vous importe de même que les Peuples voisins se moralisent et s'éclairent.

L'unité monétaire, l'unité des mesures contribueront à les moraliser ; car n'en doutez pas, ils adopteront ces belles découvertes, et ce bienfait sera votre ouvrage ; un déclaration du droit des gens en sera le complément ; ce sera le fanal vers lequel les opprimés, vers lequel, surtout, les Polonais malheureux tourneront leurs regards ; et cet aspect

relevera leur courage.

Quand la souveraineté sera retournée à sa source, quand les Peuples connaitront mieux leurs droits, les vôtres auront une garantie de plus.

C'était un beau rêve, dit-on, que celui du publiciste Saint-Pierre; et pourquoi désespérer que jamais il se realise, lorsqu'on connait les lucumones des Etruques, la ligue des Achéens, et les corps Amphyctioniques? la difference n'est que du plus au moins. Il y a du mieux, disait un ecrivain: le Monde donne des esperances; permettez-moi donc d'espérer que le despotisme qui est une grande erreur, que la guerre qui est une grande immoralité deviendront plus rares en Europe; que les Peuples detrom-

Lpés

des fausses idées de grandeur, et connaissant
mieux leurs intérêts, s'occuperont à vivi-
fier leur economie politique, qu'alors tom-
beront peut-etre les barrières entre les Na-
tions; qu'elles étendront les unes vers les
autres leurs mains fraternelles, bien convain
cues que pour elles, comme pour les individus,
les bonnes mœurs et la justice sont les sour-
ces uniques du bonheur.

L'aperçu des elemens propres
à une declaration du droit des gens ser-
vira peut-etre à fixer les idées sur son
importance.

J'espere bon que je vous soumettre
dans une serie d'articles un essai tres-im-
parfait dans ce genre, sauf à y joindre les
developpemens necessaires.

Mais quelque soit votre determi-
nation, la question preliminaire
qui consiste à savoir si il sera fait une
declaration du droit des gens, ne peut être
problematique, car 1°. c'est l'execution de la
loi du Septembre 1792 par laquelle vous
avez statué qu'elle seroit faite. 2°. ce seroit
demander en d'autres termes si nous fixerons,
et si nous manifesterons les principes de juti-
ce eternelle qui doivent diriger les Na-
tions dans leurs transactions respectives, et
dont le Peuple Français leur montrera tou-
jours l'exemple.

Declaration du droit des gens.

1°. Les Peuples sont entre eux dans
l'etat de nature; ils ont pour lien la

Morale universelle.

2°. Les Peuples sont respectivement in_
dependans et souverains, quelque soit le
nombre d'individus qui les composent et
l'etendue du territoire qu'ils occupent.
Cette Souveraineté est inaliénable.

3°. Un Peuple doit agir à l'egard des
autres comme il desire qu'on agisse à
son egard, ce qu'un homme doit à un
homme, un peuple le doit aux autres.

4°. Les Peuples doivent en paix se
faire le plus de bien et en guerre le
moins de mal ponible.

5°. L'interet particulier d'un peu_
ple est subordonné à l'interet general
de la famille humaine.

6°. Chaque Peuple a droit d'organi_
Ser

et de changer les formes de son gouver-
nement.

7°. Un Peuple n'a pas le droit de s'im-
miscer dans le gouvernement des autres.

8°. Il n'y a de gouvernement confor-
me aux droits des Peuples que ceux
qui sont fondés sur l'egalité et la
liberté.

9°. Ce qui est d'un usage inepuisable
ou innocent comme la mer appartient
à tous et ne peut etre la propriété
d'aucun Peuple.

10 Chaque Peuple est maitre de son
territoire.

11°. La possession immemoriale éta-
blit le droit de prescription entre les
Peuples.

12°. Un Peuple a droit de refuser l'entrée de son territoire, et de renvoyer les etrangers quand sa sureté l'exige.

13°. Les etrangers sont soumis aux loix du pais et punissables par elles.

14°. Le banissement par crime est une violation du territoire etranger.

15°. Les entreprises contre la liberté d'un Peuple Son un attentat contre tous les autres.

16°. Les ligues qui ont pour objet une guerre offensive, les traités, ou alliances qui peuvent nuire à l'interet de un Peuple, sont un attentat contre la famille humaine.

17) Un Peuple peut entreprendre la guerre pour defendre ~~les guerre pour~~

sa souveraineté, sa liberté, sa propriété.

18° Les Peuples qui sont en guerre
doivent laisser un libre cours aux
negociations propres à amener la
paix.

19°. Les agens publiques que les Peu-
ples s'envoient sont independans des
loix du pais où ils sont envoyés dans
tout ce qui concerne l'objet de leur
mission.

20 Il n'y a pas de preseance
entre les agens publics des Nations.

21 Les traités entre les Peuples
sont sacrés et inviolables.

BIBLIOTECA DE TEOLOGIA
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA